



PREMIUM HAIR & BEARD TRIMMER CBTB 3.7 A1

(GB) (CY)

PREMIUM HAIR & BEARD TRIMMER

Operation and safety notes

(SI)

PREMIUM STRIŽNIK ZA LASE IN BRADO

Navodila za upravljanje in varnostna opozorila

(SK)

STROJČEK NA VLASY A BRADU PREMIUM

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(RS)

PREMIUM TRIMER ZA KOSU I BRADU

Uputstva o rukovanju i bezbednosti

(AL)

PREMIUM PRERËS I FLOKËVE DHE I MJEKRËS

Udhëzime për përdorim dhe siguri

(BG)

МАШИНКА ЗА ПОДСТРИГВАНЕ НА КОСА И БРАДА PREMIUM

Инструкции за обслужване и безопасност

(HU)

PRÉMIUM HAJ- ÉS SZAKÁLLVÁGÓ

Kezelési és biztonsági utalások

(CZ)

ZASTŘIHOVAČ VLASŮ A VOUSŮ PREMIUM

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

(HR)

PREMIUM TRIMER ZA KOSU I BRADU

Upute za posluživanje i za Vašu sigurnost

(MK)

PREMIUM МАШИНКА ЗА ПОТСТРИЖУВАЊЕ КОСА И БРАДА

Упатства за работа и безбедност

(RO)

APARAT DE TUNS PĂRUL ȘI BARBA, PREMIUM

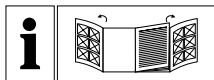
Instrucțiuni de utilizare și de siguranță

(GR) (CY)

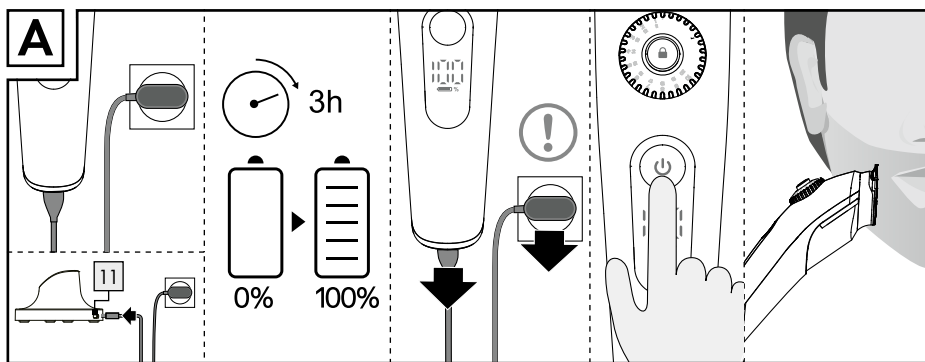
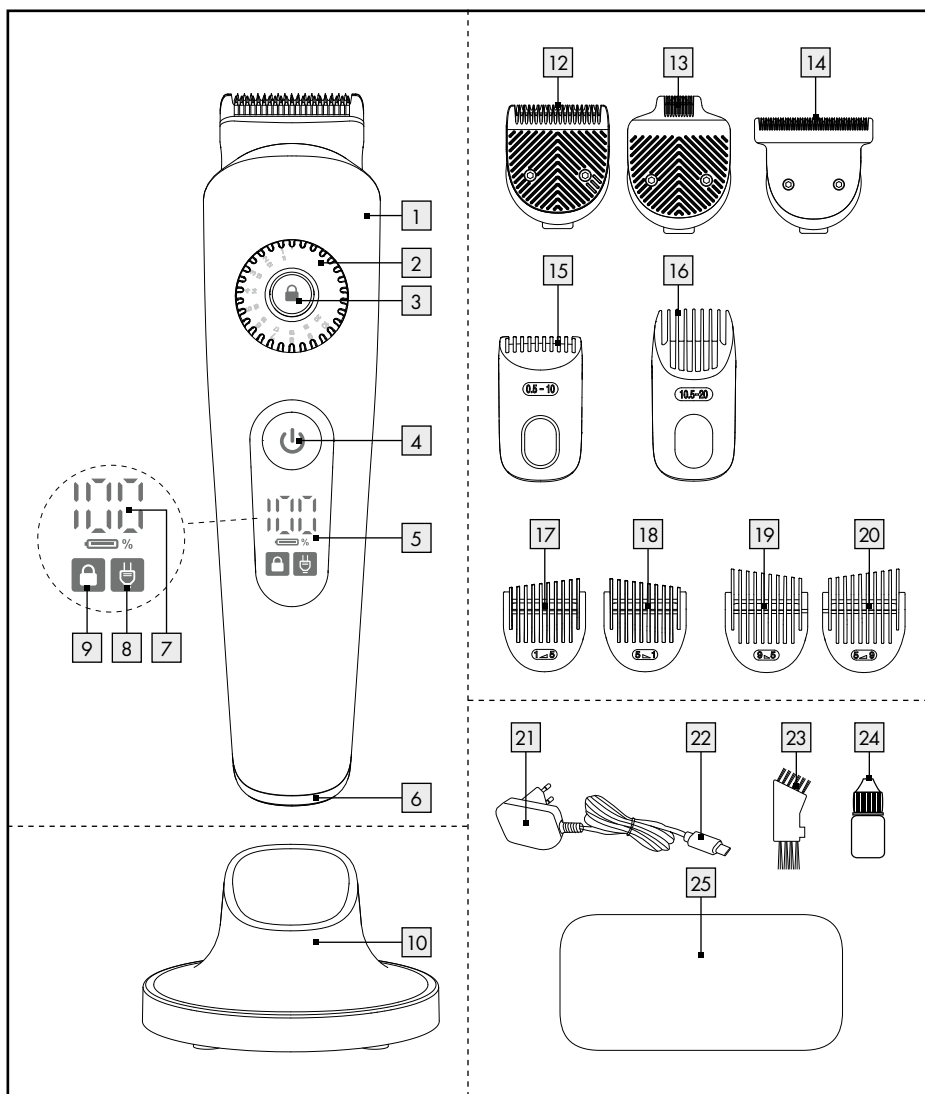
ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗ ΓΙΑ ΜΑΛΛΙΑ ΚΑΙ ΓΕΝΙΑ PREMIUM

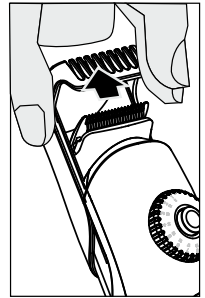
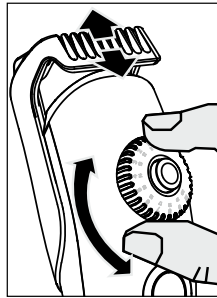
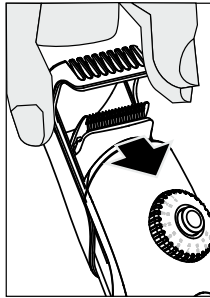
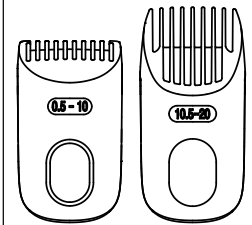
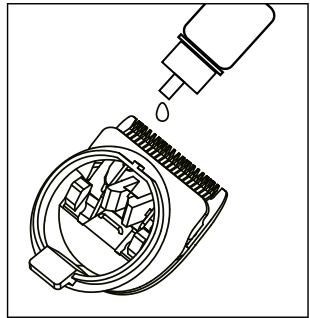
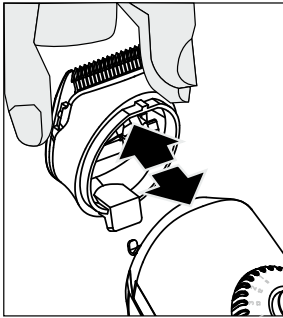
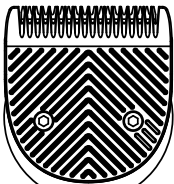
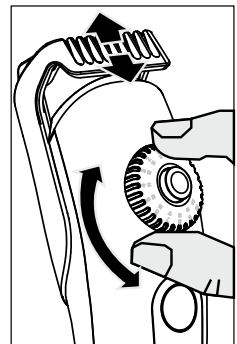
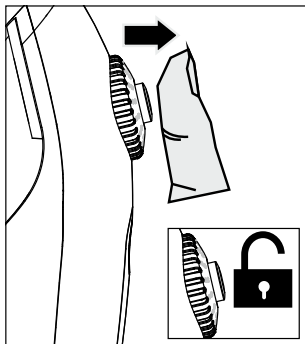
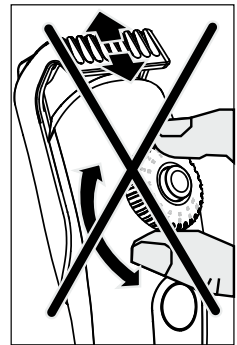
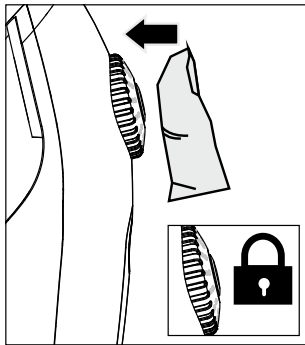
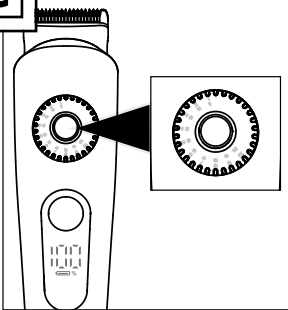
Υποδείξεις χειρισμού και ασφαλείας

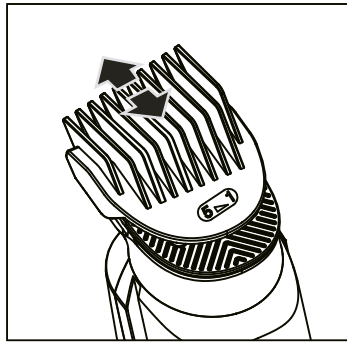
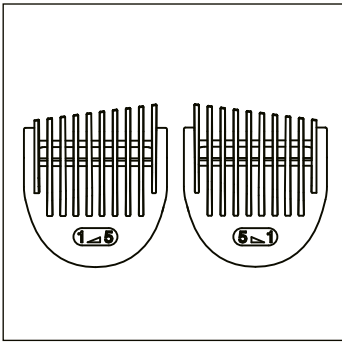
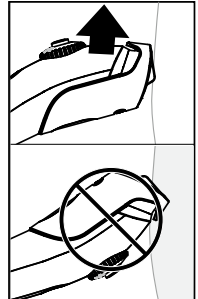
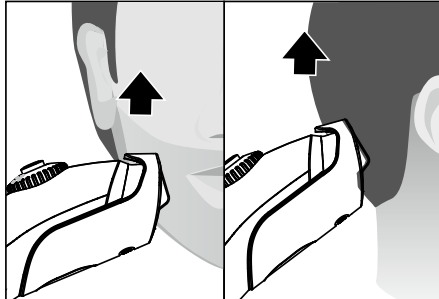
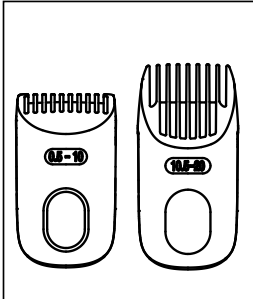
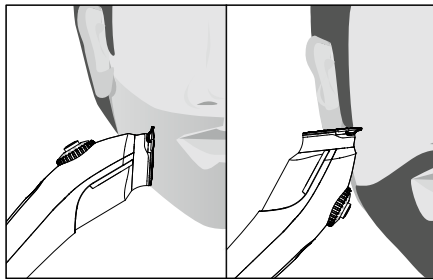
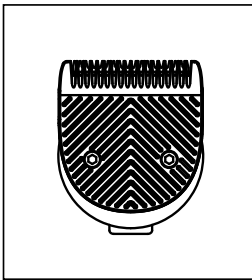
IAN 508883_2507

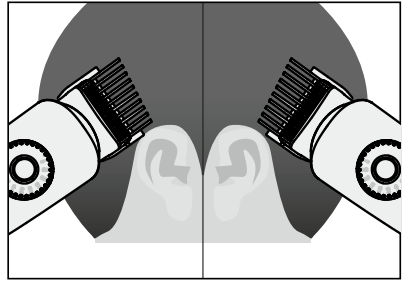
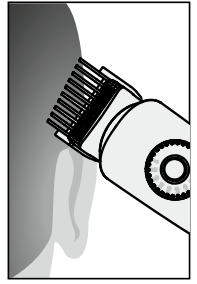
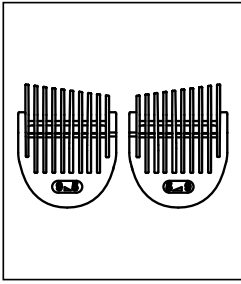
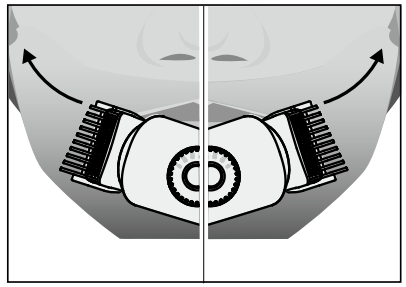
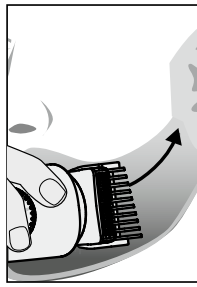
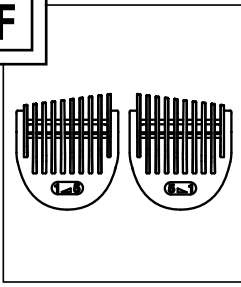
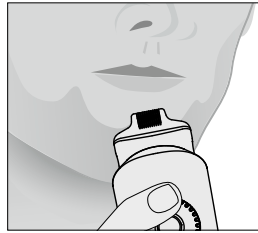
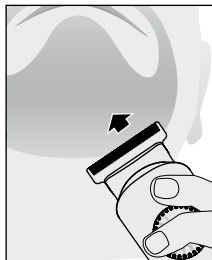
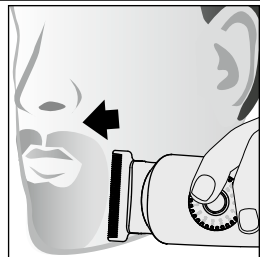
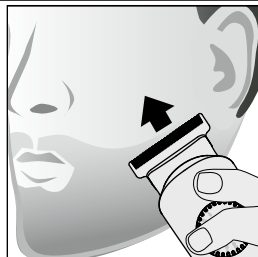
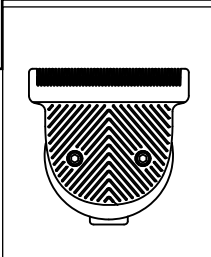


GB/CY	Operation and safety notes	Page	5
HU	Kezelési és biztonsági utalások	Oldal	15
SI	Navodila za upravljanje in varnostna opozorila	Stran	28
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	40
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	50
HR	Upute za posluživanje i za Vašu sigurnost	Stranica	61
RS	Uputstva o rukovanju i bezbednosti	Strana	72
MK	Упатства за работа и безбедност	Страница	84
AL	Udhëzime për përdorim dhe siguri	Faqe	96
RO	Instrucțiuni de utilizare și de siguranță	Pagina	107
BG	Инструкции за обслужване и безопасност	Страница	118
GR/CY	Υποδείξεις χειρισμού και ασφάλειας	Σελίδα	131
















B**C**

D**E**

F**G****H**

List of pictograms used	Page 6
Introduction	Page 6
Intended use.....	Page 6
Parts description.....	Page 6
Technical data.....	Page 7
Scope of delivery.....	Page 7
Safety notes	Page 7
Safety instructions for batteries/rechargeable batteries.....	Page 10
Charging the product	Page 11
Low power consumption condition.....	Page 11
Direct charging.....	Page 11
Indirect charging.....	Page 11
Before first use	Page 11
Oiling the blades.....	Page 11
Transport lock.....	Page 11
Operation	Page 12
Changing the trimmer heads.....	Page 12
Changing the comb attachments.....	Page 12
Cutting hair (U-blade trimmer head).....	Page 12
Cutting fade transitions.....	Page 12
Contouring the neck and sides (T-blade trimmer head).....	Page 12
Detailed trimming of the hair contours (Precision detail trimmer head).....	Page 12
Cleaning with the cleaning brush.....	Page 12
Ordering replacement parts	Page 13
Cleaning and care	Page 13
Storage	Page 13
Troubleshooting	Page 13
Disposal	Page 14
Warranty	Page 14
Warranty claim procedure.....	Page 14
Service.....	Page 14

List of pictograms used

	Read the instruction manual	 	Safety information Instructions for use
	Observe the warnings and safety information!		Protection class III
	Volt		ON/OFF button
	USB type C connector		For indoor use only
	Direct current/voltage		CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
IPX6	Protection against powerful water jets.		Short-circuit proof safety transformer Safety transformer
IP20	Only suitable for indoor use.		SMPS (Switch mode power supply unit)
ta	Ambient temperature		

Premium Hair & Beard Trimmer

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use




This product is only intended for cutting human hair. Only use the product on dry hair. This product is only intended for private household use and must not be used for commercial purposes. The product may only be used indoors. All other uses are considered improper and can lead to property damages or personal injuries. The manufacturer accepts no liability for damages caused by improper use.

⚠ WARNING! DANGER OF DAMAGE TO PROPERTY!

- Do not use the product on artificial hair or animal hair.
- Verify the product is complete and undamaged immediately after unpacking.
- Only use OEM parts.

- Do not place the product on hot surfaces, near hot surfaces or near an open fire.
- To prevent impermissible heating during use and charging, do not cover the mains adapter [21] and the product.
- Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents.
- ⚠ WARNING!** To charge the rechargeable battery, use only a Class II power supply approved for use with household appliances. SELV output: 5 V DC, max. 1 A.

● Parts description

- 1 Handpiece
- 2 Length adjustment dial
- 3 Lock button (for length adjustment dial)
- 4 ON/OFF button 
- 5 Display
- 6 USB type C socket
- 7 Battery level indicator
- 8 Plug symbol 
- 9 Lock symbol 
- 10 Charging station
- 11 USB type C connector (in charging station)
- 12 U-blade trimmer head
- 13 Precision detail trimmer head
- 14 T-blade trimmer head
- 15 Precision beard comb (0.5–10 mm)
- 16 Precision hair comb (10.5–20 mm)
- 17 Beard stubble comb (1–5 mm)
- 18 Beard stubble comb (5–1 mm)
- 19 Beard stubble comb (9–5 mm)

- 20 Beard stubble comb (5–9 mm)
- 21 Mains adapter
- 22 USB type C connector
- 23 Cleaning brush
- 24 Shaving oil
- 25 Storage pouch

● Technical data

Hair & beard trimmer: HG12775

Input: 5 V $\overline{=}$, 1 A
 Rechargeable battery: 1 x 3.7V, 2000 mAh Lithium-ion battery (non-replaceable by user; replaceable only by qualified person)

Protection class: III/ \diamond
 Protection type: IPX6
 Vibration level: ≤ 2.5 m/s²
 Low power consumption condition: 0.05 W

Charging base: RFCD-780

Input and output voltage: 5 V DC
 Input and output current: 1 A

Mains adapter: TS-A005-050100E5

Protection type: IP20
 Cord length: 1.8 m

Information	Value	Unit
Manufacturer name or brand, commercial registry number and address	Shenzhen Transin Technologies Co., Ltd. 914403007727248269 2nd, 3rd, 5th Floor, Building B 201, Dejin Industrial Park, Fuyuan Road No.40, Zhancheng Community, Fuhai Street, Bao'an District, Shenzhen, Guangdong P.R. China	
Model identifier	TS-A005-050100E5	
Input voltage	100–240	V~
Input AC frequency	50/60	Hz
Output voltage	5,0	V
Output current	1,0	A
Output power	5,0	W
Average efficiency during operation	73,7	%
No-load power consumption	0,10	W
Input current	0,2	A

● Scope of delivery

- 1 Hair & beard trimmer
- 1 U-blade trimmer head
- 1 T-blade trimmer head
- 1 Precision detail trimmer head
- 1 Precision beard comb (0.5–10 mm)
- 1 Precision hair comb (10.5–20 mm)
- 4 Beard stubble combs (1–5, 5–1, 5–9, 9–5 mm)
- 1 Cleaning brush
- 1 Shaving oil
- 1 Mains adapter
- 1 Charging station
- 1 Storage pouch
- 1 Set of instructions



Safety notes



! WARNING!

DANGER TO LIFE

AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!

Never leave children unattended with the packaging material or the product. There is a danger of suffocation.

- This product may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or those lacking experience and/or knowledge, as long as they are supervised or instructed in the safe use of the product and they understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Never allow children to clean or maintain this product unsupervised.

- ⚠ WARNING!** Detach the hand-held part from the power supply before cleaning it in water.
- Clean the product (see “Cleaning and Care”).



Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- ⚠ WARNING!** Keep the product dry.
- ⚠ WARNING!** Do not use this product near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- ⚠ WARNING!** For the purpose of recharging the battery, only use the plug-in mains adapter [21], provided with this product.
- ⚠ WARNING!** If the product falls into the water, immediately remove the plug-in mains adapter [21] from the mains socket before you reach into the water.
- ⚠ WARNING!** Never touch the plug-in mains adapter [21] with moist or wet hands, especially when you plug it into the socket or pull it out of the socket.
- ⚠ WARNING!** Do not use the product while bathing.

- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.
- Remove the plug-in mains adapter [21] from the socket
 - if a malfunction occurs,
 - before you clean the product,
 - if you have not used the product for a long time,
 - during a thunderstorm and
 - after each use.

When doing so, remove the plug-in mains adapter [21] directly from the socket and do not pull it out using the supply cord.

- If the pins of the plug parts are damaged, the plug-in mains adapter [21] should be disposed of.
- This product contains rechargeable batteries that are non-replaceable.



Avoid risk of injury

- Do not change the accessories while the product is switched on.

- Do not use the product if you detect any kind of visible, external damage. Never use a damaged product.
- If liquid gets into the product, check before using the product once more.
- If you notice that the supply cord, plug-in mains adapter [21](#) housing or another part has become damaged, the product can no longer be used.
- Repairs should only be carried out by a specialist. Improper repairs may result in considerable danger to the user. This will also make any warranty claims void.
- Do not use defective attachments with the product as these could have sharp corners.
- Defective components must always be replaced with original spare parts. Only by using original spare parts can you ensure that safety requirements are met.
- Connect the plug-in mains adapter [21](#) to an outlet which is well within reach.
- Never use the product unsupervised and only use it in accordance with the information stated on the type plate.
- Connect the USB type C connector [22](#) of the supply cord to

the product before inserting the plug-in mains adapter [21](#) into the socket.

- The tips of the attachments are sharp.
- Switch off the product before attaching or switching the attachments, as well as before cleaning.
- Lay the supply cord so nobody will step on or trip over it.
- Do not use the product if you have an open wound, cut, sunburn or blister.



Avoid the danger of damage to property

- Electrical products may pose a hazard to animals. Animals can also damage the product. Always keep animals away from electrical products.
- Protect the product from moisture, drops of water and splashing water.
- Ensure that the supply cord does not get stuck in cupboard doors and that it is not pulled over hot surfaces. This could damage the supply cord's insulation.
- Use the original accessories only.
- Do not place the product on hot surfaces, near hot surfaces or near an open fire.


- To prevent impermissible heating, do not cover the power supply and the product during use and charging.
- Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents.
- Keep the shaving oil 24 out of reach of children. Do not ingest the shaving oil 24, do not get it into your eyes. Keep it in a safe place if it is not being used.
- **ATTENTION! RISK OF PRODUCT DAMAGE!** Do not expose the product to direct sunshine or heat. The ideal ambient temperature is between +5 and +40 °C.
- No action is needed from users to shift the product between 50 and 60 Hz. The product adapts itself for both 50 and 60 Hz.



Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

⚠ WARNING! For the purpose of recharging the batteries, only use the provided protection class II power supply approved for

use with household products.
SELV output: 5 V DC, max. 1 A.

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
-  **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!





WEAR PROTECTIVE GLOVES!

Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.

- The removal or replacement of the rechargeable battery may only be carried out by the manufacturer or his customer service or by a similarly qualified person in order to avoid hazards. When disposing of the product, it should be noted that this product contains a rechargeable battery.

● Charging the product (see Fig. A)










Note: Charge the product for 180 minutes before using it for the first time and subsequent charging.

Note: The plug symbol   will flash red when the battery is nearly drained.


Note: In order to lengthen the service life of the rechargeable battery, it is recommended that the product is used regularly and without long storage periods.

Note: After a quick charge for 5 minutes the product can be used for approx. 3 minutes.







Note: When the battery is fully charged, the product can be used for approx. 180 minutes without being connected to the power supply.

- The display  shows the battery level in percent (01, 02, 03, ..., 100 %-in 1 % increments).
 - During the charging process, the plug symbol   and the battery symbol  % will light up, and the charging status is shown by the battery level indicator . When the battery is fully charged, the display  will show 100 % and the plug symbol   will no longer be lit up.
- Note:** Please only use mains adapter  supplied to charge the product.











● Low power consumption condition

When fully charged, the battery level indicator  lights up continuously when the product is connected to the mains supply via EPS.



● Direct charging

- To avoid injuries and damage to the product, always switch the product off before charging the battery. To do this, press the ON/OFF button  , until the product switches off.
- Insert the USB type C connector  of the mains adapter  into the USB type C socket  on the product.
- Insert the plug-in mains adapter  into a socket which meets the product requirements.

● Indirect charging


- To avoid injuries and damage to the product, always switch the product off before charging the battery. To do this, press the ON/OFF button  , until the product switches off.
- Insert the USB type C connector  of the mains adapter  into the USB type C socket on the charging station .
- Place the handpiece  of the product into the recess of the charging station  with the cutting unit pointing upwards, so that its USB type C connector  can connect to the USB type C socket .
- Insert the plug-in mains adapter  into a socket which meets the product requirements.

● Before first use



- Please do not use the product if you have an open wound, cut, sunburn or blister.
 - The product is only intended for use on dry hair and in dry, indoor spaces.
 - The product can be used cordless only.
- Note:** Before first use, please press and hold the ON/OFF button   for approx. 3 seconds to deactivate the transport lock.





● Oiling the blades (see Fig. B)

It is recommended that you oil the blades before first use and after cleaning to guarantee complete functionality.

- Always switch off the product before oiling the blades.
- Apply one or two drops of shaving oil  between the blades and distribute them evenly.
- Wipe off any excess oil with a cloth.
- You can also use any acid-free oil (such as sewing machine oil).

● Transport lock (see Fig. C)

The lock symbol   flashes white for a short time if a key is pressed when the transport lock is activated.

- Press and hold the ON/OFF button   for approx. 3 seconds to activate/deactivate the transport lock. The lock symbol   flashes 3 times and then switches off.

● Operation

Note: For all applications hold the handpiece **1** with a suitable angle to your skin (see Fig. E-H).

● Changing the trimmer heads **12**, **13**, **14**

⚠ WARNING! RISK OF INJURY!

Switch off the product, before you attach or remove the attachments.

- To attach the trimmer heads **12**, **13**, **14** (see Fig. B), put the lower flap of the attachment **12**, **13**, **14** into the slot in the handpiece **1** and press the upper part of the attachment against the handpiece **1** until it audibly locks into place and sits firmly in position.
- To remove the attachments **12**, **13**, **14** use your thumbs to press the attachment towards the rear of the handpiece **1**.

● Changing the comb attachments

15, **16**, **17**, **18**, **19**, **20**

Note: The comb attachments can only be used with the U-blade trimmer head **12** attached.

- To attach the comb attachments **15**, **16**, **17**, **18**, **19**, **20** carefully slide the appropriate comb attachment over the U-blade trimmer head **12** (see Fig. B). Press the lower part of the comb attachments **15**, **16**, **17**, **18**, **19**, **20** firmly until they lock into place.
- Use the length adjustment dial **2** to set the cutting length (see Fig. B).
- To remove the comb attachments **15**, **16**, **17**, **18**, **19**, **20** loosen the comb attachment at its lower end and pull it off the handpiece **1**.

● Cutting hair (see Fig. E) (U-blade trimmer head **12**)

Note: The hair to be dressed must be dry.

- Attach the desired comb attachment **15**, **16** over the U-blade trimmer head **12** (see "Changing the comb attachments"). Press the lower part of the attachment firmly until it locks into place. To set the desired cutting length, turn the length adjustment dial **2** anticlockwise to shorten the cutting length and clockwise to lengthen it.
 - For shorter (beard) hair use the precision beard comb (0.5-10 mm) **15**.
 - For long hair use the precision hair comb (10.5-20mm) **16**.
- Press the lock button **3** to set the length (see Fig. C).
- Trim beard hair downwards from ear to chin. First trim on one side, then the other. Cut against the direction of hair growth.
- To trim hair on the head, start by cutting the hair in the neck or on the sides and cut towards the center of the head. Then, cut the front section of the hair towards the center of the head.

Note: Move the handpiece **1** evenly through the hair. Hold the handpiece **1** in such a way that the flat area

above the dial lies on the head. Cut against the direction of hair growth.

- In order to catch all hair, move the product several times through each section of the hair.

● Cutting fade transitions (see Fig. F)

- To have a fade finish, attach a beard stubble attachment **17**, **18**, **19**, **20** over the U-blade trimmer head **12**.
 - For shorter (beard) hair use the beard stubble combs (1-5/5-1 mm) **17**, **18**.
 - For long hair use the beard stubble combs (5-9/9-5 mm) **19**, **20**.
- Place the trimmer head on the hair to be cut, close to the ear.

Note: Always make sure that the side of the beard stubble comb with the short teeth is closest to your ear.
- Move the trimmer head slowly around the ear while holding the handpiece **1** steady. Repeat the movement several times around this ear to make sure that all the hair was cleanly cut to a fade.
- Then change to the beard stubble comb for the opposite side of the head (see "Changing the comb attachments") and trim the hair around the other ear in the same way.

● Contouring the neck and sides (see Fig. H) (T-blade trimmer head **14**)

- Attach the T-blade trimmer head **14** to contour the neckline, cheeks and the area around the ears.
- To contour the hairline around the ears, comb the hair ends over the ears. Tilt the trimmer head in such a way that only one edge of the attachment touches the hair before you start cutting.
- To contour the nape of the neck or the sideburns, turn the product upside down and move it through the hair from top to bottom.

Note: Only move the product through the hair with gentle pressure.

● Detailed trimming of the hair contours (see Fig. G) (Precision detail trimmer head **13**)

- Attach the precision detail trimmer head **13** (see "Changing the trimmer heads") after pre-trim to remove unwanted hair along the outlines with precision and for detailing your beard style.
- Put the edge of the attachment at the desired hairline height and move the handpiece **1** downwards.

● Cleaning with the cleaning brush **23**

- Switch the product off using the ON/OFF button **4**. If trimmer heads **12**-**14** or comb attachments **15**-**20** is

attached on the product, remove it before cleaning as described in the chapter "Operation". Remove the attachment by pressing the trimmer with your thumbs from the front (see Fig. B).

- Remove the hair remnants from the attachment using the cleaning brush [23].

● Ordering replacement parts

Replacements for the following parts can be ordered online:

U-blade trimmer head [12]

Precision detail trimmer head [13]

T-blade trimmer head [14]

Item number: 508883_2507

Website: www.optimex-shop.com

● Cleaning and care

- Never immerse the product and the power supply [21] in water or other liquids during corded use or rinse under running water.
- Always switch off the product before cleaning it.
Note: Let all parts dry before using again.
- Do not use aggressive or abrasive cleaning agents.
- Wipe down the product with a slightly damp cloth.
- If you are not using the product for extended periods, store it in the storage pouch [25].

Handpiece [1]

- Wipe the casing of the Handpiece [1] with a damp cloth.

Comb attachments [15, 16, 17, 18, 19, 20]

- Remove the comb attachment [15, 16, 17, 18, 19, 20]. Rinse the comb attachment [15, 16, 17, 18, 19, 20] with water and let it dry before using it again.

U-blade trimmer head [12]/Precision detail trimmer head [13]/T-blade trimmer head [14]

- Remove the attachment from the handpiece [1] by pressing it with the thumb towards the rear (see Fig. B).
- Remove the hair remnants from the attachment using the cleaning brush [23] included in the delivery.

Note: It is recommended that you oil the blades before first use and after cleaning to guarantee complete functionality (see "Oiling the blades"). Always switch off the product before oil the blade. Apply one or two drops of shaving oil [24] between the blades and distribute them evenly. Wipe off any excess oil with a cloth. You can also use any acid-free oil (such as sewing machine oil).

Note: The blades can be oiled with or without a comb attachment [15, 16, 17, 18, 19, 20].

● Storage

⚠ CAUTION! DANGER OF DAMAGE TO PROPERTY!

Never store the product in the storage pouch [25] whilst the product is charging. Risk of overheating!

- Store the clean and dry product and its accessories in the storage pouch [25] provided.

Note: During storage, ensure not to direct sunshine or heat. The ideal ambient temperature is between -10 and +60 °C. Extreme low or high temperature may damage the battery or the product.

- Store everything in a clean, dust-free and dry place.

Note: To maintain optimum battery capacity, the product should first be fully discharged during operation and fully charged approximately every 6 months during longer periods of storage.

● Troubleshooting

Error	Cause	Solution
The product does not work.	The battery may not be charged.	Recharge the product.
Trimming is difficult.	Hair may be stuck inside the blades.	Clean the trimmer heads [12]-[14], comb attachments [15]-[20] and the product and oil it if necessary.
The rechargeable battery cannot be charged or the battery performance is very poor.	The rechargeable battery has reached the end of its service life.	The product with the built-in rechargeable battery must be properly disposed of or replace rechargeable battery by a similarly qualified person.
The product cannot be recharged.	The ambient temperature in the charging location is too high.	Move the product away from direct sunshine or heat.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics/20-22: paper and fibreboard/80-98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

This product has a built-in rechargeable battery that cannot be replaced or removed by the user. When disposing of the product, it must be noted that this product contains a rechargeable battery.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled. Return the batteries/rechargeable batteries and the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it—at our choice—free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

For this product, the rechargeable battery is also covered by its warranty period.

● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 508883_2507) available as proof of purchase. You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product. If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail. You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.



● Service

(GB) Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: owim@lidl.co.uk













(CY) Service Cyprus

Tel.: 8009 4241
E-Mail: owim@lidl.com.cy

  Serbian mark of conformity

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	Oldal 16
Bevezető	Oldal 16
Rendeltetésszerű használat.....	Oldal 16
Alkatrészleírás.....	Oldal 16
Műszaki adatok.....	Oldal 17
A csomag tartalma.....	Oldal 17
Biztonsági tudnivalók	Oldal 17
Az elemekre/akkumulátorokra vonatkozó biztonsági tudnivalók.....	Oldal 20
A termék töltése	Oldal 21
Energiatakarékos üzemmód.....	Oldal 21
Közvetlen töltés.....	Oldal 21
Közvetett töltés.....	Oldal 21
Az üzembe helyezés előtt	Oldal 21
Pengék olajozása.....	Oldal 22
Szállítási biztosíték.....	Oldal 22
Kezelés	Oldal 22
Trimmelőfejek cseréje.....	Oldal 22
A fésű rátétek cseréje.....	Oldal 22
Hajvágás (U-alakú trimmelőfej).....	Oldal 22
Vágja le az átmeneteket.....	Oldal 22
A nyak és az oldalak kontúrozása (T-alakú trimmelőfej).....	Oldal 23
A hajkontúrok részletes vágása (precíziós-részlet trimmelőfej).....	Oldal 23
Tisztítás tisztítóecsettel.....	Oldal 23
Pótalkatrészek rendelése	Oldal 23
Tisztítás és ápolás	Oldal 23
Tárolás	Oldal 23
Hibák elhárítása	Oldal 24
Mentesítés	Oldal 24
Garancia	Oldal 24
Garanciális ügyek lebonyolítása.....	Oldal 24
Szerviz.....	Oldal 25
Jótállási tájékoztató	Oldal 26

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata

	Olvassa el a használati útmutatót!		Biztonsági tudnivalók Kezelési utasítások
	Tartsa be a figyelmeztető és a biztonsági tudnivalókat!		III. érintésvédelmi osztály
	Volt		BE/KI gomb
	USB-C típusú dugó		Csak beltéri használatra
	Egyenáram-/feszültség		A CE-jelölés a termékre vonatkozó EU-irányelveknek való megfelelést tanúsítja.
IPX6	Vízugár ellen védett.		Rövidzárlatbiztos biztonsági transzformátor
IP20	Csak beltéren alkalmas.		SMPS (switch mode power supply unit) (kapcsolóüzemű tápegység)
ta	Környezet hőmérséklete		

Prémium haj- és szakállvágó

● Bevezető

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel a döntésével vállalatunk értékes terméke mellett döntött. A használati utasítás ezen termék része. A biztonságra, a használatára és a megsemmisítésre vonatkozó fontos tudnivalókat tartalmazza. A termék használata előtt ismerje meg az összes használati és biztonsági tudnivalót. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. A termék harmadik személy számára való továbbadása esetén kézbesítse vele annak a teljes dokumentációját is.

● Rendeltetésszerű használat

Ez a termék kizárólag emberi haj vágására szolgál. A terméket csak száraz hajon használja. A terméket magáncélú felhasználásra tervezték, nem használható közületi célokra. A terméket csak száraz beltéren szabad használni. Minden egyéb felhasználás nem megfelelőnek tekinthető, és anyagi károkhoz vagy személyi sérüléshez vezethet. A nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért a gyártó nem vállal felelősséget.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! ANYAGI KÁR VESZÉLYE!

- Ne használja a terméket szintetikus vagy állati szőrre.
- Közvetlenül a kicsomagolás után ellenőrizze a termék teljességét és kifogástalan állapotát.
- Csak eredeti tartozékokat használjon.

- Ne helyezze a terméket forró felületekre, forró felületek, vagy nyílt láng közelébe.
 - A használat és töltés során történő felmelegedés elkerülése érdekében ne takarja le a hálózati adaptert ^[2] és a terméket.
 - Ne használjon maró vagy sűrítő hatású tisztítószereket.
- ⚠ FIGYELMEZTETÉS!** A töltéshez csak olyan II. védelmi osztályú tápegységet használjon, amely háztartási készülékekkel való használatra engedélyezett. SELV-kimenne: 5V DC, max. 1 A.

● Alkatrészleírás

- 1 markolat
- 2 hosszbeállító kerék
- 3 rögzítő gomb (a hosszbeállító kerékhez)
- 4 BE/KI gomb 
- 5 kijelző
- 6 USB-C típusú hüvely
- 7 akkumulátor állapotjelző
- 8 csatlakozódugó szimbólum 
- 9 lakat szimbólum 
- 10 töltőállomás
- 11 USB-C típusú csatlakozó (a töltőállomásban)
- 12 U-alakú trimmelőfej
- 13 precíziós-részlet trimmelőfej
- 14 T-alakú trimmelőfej
- 15 precíziós szakállfésű (0,5–10 mm)
- 16 precíziós fésű (10,5–20 mm)
- 17 borostafésű (1–5 mm)

18	borostafésű (5-1 mm)
19	borostafésű (9-5 mm)
20	borostafésű (5-9 mm)
21	hálózati adapter
22	USB-C típusú dugó
23	tisztítóecset
24	kenőolaj
25	tárolótáska

● Műszaki adatok

Haj- és szakállnyíró:

Bemenet:	5V $\overline{=}$, 1A
Akkumulátor:	1 db 3,7V, 2000mAh lítium-ion akkumulátor (a felhasználó által nem cserélhető; a cserét csak szakképzett személy végezheti)
Érintésvédelmi osztály:	III/ \triangleleft
Védettségi fokozat:	IPX6
Rezgésszint:	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Teljesítményfelvétel energiatakarékos üzemmódban:	0,05W

Töltőállomás:

Bemeneti és kimeneti feszültség:	5VDC
Bemeneti és kimeneti áram:	1A

Hálózati adapter:

Védettségi fokozat:	IP20
Kábel hossza:	1,8m

Információ	Érték	Mértékegység
A gyártó neve vagy márkája, kereskedelmi nyilvántartási száma és címe	Shenzhen Transin Technologies Co., Ltd. 914403007727248269 2nd, 3rd, 5th Floor, Building B 201, Dejin Industrial Park, Fuyuan Road No.40, Zhancheng Community, Fuhai Street, Bao'an District, Shenzhen, Guangdong P.R. China	
Modellazonosító	TS-A005-050100E5	
Bemeneti feszültség	100-240	V~
Bemeneti váltóáram frekvencia	50/60	Hz
Kimeneti feszültség	5,0	V
Kimeneti áram	1,0	A
Kimeneti teljesítmény	5,0	W
Átlagos üzemi hatékonyság	73,7	%

Információ	Érték	Mértékegység
Teljesítményfelvétel terhelés nélkül	0,10	W
Bemeneti áram	0,2	A

● A csomag tartalma

- 1 haj- és szakállnyíró
- 1 U-alakú trimmelőfej
- 1 T-alakú trimmelőfej
- 1 precíziós-részlet trimmelőfej
- 1 precíziós szakállfésű (0,5-10 mm)
- 1 precíziós fésű (10,5-20 mm)
- 4 borostafésű (1-5, 5-1, 5-9, 9-5 mm)
- 1 tisztítóecset
- 1 kenőolaj
- 1 hálózati adapter
- 1 töltőállomás
- 1 tárolótáska
- 1 használati útmutató



Biztonsági tudnivalók



⚠ FIGYELMEZTETÉS!

ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY KISGYERMEKEK-ÉS GYERMEKEK SZÁMÁRA!

Soha ne hagyja a gyerekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyagokkal és a termékkel. Fulladásveszély áll fenn.

- A terméket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak

felügyelet mellett, illetve a termék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és/vagy a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. Gyermek nem játszhatnak a termékkel. A tisztítást és a felhasználó általi karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! Válassza le a terméket az áramhálózatról mielőtt azt nedvesen tisztítaná.

- Tisztítsa a terméket (lásd a „tisztítás és karbantartás” részt).



Kerülje az áramütés általi életveszélyt

⚠ FIGYELMEZTETÉS! Tartsa szárazon a terméket.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! Ne használja a készüléket fürdőkádkak, mosdók, vagy más folyadékokkal töltött edények közelében.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! Az akkumulátor töltéséhez csak a mellékelt hálózati adaptert ^[21] használja.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! Ha a termék vízbe esik, azonnal húzza ki a hálózati adaptert ^[21] a

hálózati aljzatból, mielőtt a vízbe nyúlna.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! Soha ne fogja meg a hálózati adaptert ^[21] vizes kézzel, különösen akkor ne, ha aljzatba akarja bedugni, vagy ki akarja húzni.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! Ne használja a terméket fürdés közben.

- Kiegészítő védelemként egy legfeljebb 30 mA-es névleges hibaáram-védőberendezésnek (FI/RCD-relé) a fürdőszoba áramkörébe való beszerelését ajánljuk. Kérje ki szakember tanácsát.
- Húzza ki a hálózati adaptert ^[21] az aljzatból
 - ha hiba lép fel,
 - mielőtt tisztítja a terméket,
 - ha hosszabb ideig nem használja a terméket,
 - vihar esetén és
 - minden használat után.Ehhez húzza ki a hálózati adaptert ^[21] közvetlenül az aljzatból, ne pedig a tápkábelnél.
- Ha a dugaszoló részek csapjai megsérültek, a hálózati adaptert ^[21] el kell dobni.
- Ez a termék nem cserélhető, nem újratölthető elemeket tartalmaz.



Kerülje a sérülésveszélyt

- Ne cserélje a tartozékokat, amíg a termék be van kapcsolva.
- Ne használja a terméket, ha bármiféle látható külső károsodást fedez fel rajta. Ne üzemeljen be sérült terméket.
- Ha folyadék kerül a termékbe, ellenőrizze azt az újabb használat előtt.
- Ha a tápkábel, a hálózati adapter [21], a ház vagy más alkatrészek sérülése tapasztalható, a terméket nem szabad tovább használni.
- Javításokat csak szakkereskedéssel végeztessen. A szakszerűtlen javítások következtében a felhasználó számára jelentős veszélyek állnak fenn. Különben mindennemű garanciaigény érvényét veszti.
- Ne használja a terméket hibás feltétellel, mivel annak szélei élesek lehetnek.
- A hibás alkatrészeket ki kell cserélni. A biztonsági követelmények csak úgy biztosíthatóak, ha eredeti alkatrészt használnak.
- Töltéshez csatlakoztassa a hálózati adaptert [21] egy

könnyen hozzáférhető áramforrásra.

- Soha ne üzemeltesse a terméket felügyelet nélkül, és mindig tartsa be az típusátlán feltüntetett adatokat.
- Csatlakoztassa a tápkábel USB-C típusú dugóját [22] a termékhez, mielőtt a hálózati adaptert [21] az aljzatba dugja.
- A rátétek hegyesek.
- Mindig kapcsolja ki a terméket, mielőtt felhelyezi vagy cseréli a rátéteket, vagy tisztítja a terméket.
- Úgy helyezze el a tápkábelt, hogy arra senki ne léphessen rá és senki ne botolhasson meg benne.
- Ne használja a terméket nyílt sebben, vágási sérülésen, napégette bőrön és hólyagon.



Kerülje az anyagi károk veszélyét

- Az elektromos termékek veszélyt jelenthetnek az állatok számára. Emellett az állatok is károsíthatják a terméket. Mindig tartsa távol az állatokat az elektromos termékektől.
- Óvja a terméket nedvességtől, vízcseppektől és fröccsenő víztől.

- Ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne csípődjön be a szekrényajtókba, vagy ne kerüljön forró felületek fölé. Ez károsíthatja a tápkábel szigetelését.
- Csak eredeti tartozékokat használjon.
- Ne helyezze a terméket forró felületekre, forró felületek, vagy nyílt láng közelébe.
- Ne fedje le a termék tápegységét, hogy elkerülje a felmelegedést a használat és a töltés közben.
- Ne használjon maró vagy súroló hatású tisztítószeret.
- A kenőolajat [24] tartsa gyermekektől távol. Ne nyelje le a kenőolajat [24] és ne kerüljön a szemébe. Ha nem használja, tárolja azt egy biztonságos helyen.
- **FIGYELEM! A TERMÉK MEGRONGÁLÓDÁSÁNAK VESZÉLYE!** Ne tegye ki a terméket közvetlen napsugárzásnak vagy hőnek. Az ideális környezeti hőmérséklet a termék használatához +5 és +40 °C között van.
- A felhasználónak semmit sem kell tennie a termék 50 és 60 Hz közötti váltásáért. A termék alkalmazkodik mind az 50, mind a 60 Hz-hez.




Az elemekre/ akkumulátorokra vonatkozó biztonsági tudnivalók



FIGYELMEZTETÉS! Az

akkumulátor töltéséhez csak egy II. érintésvédelmi osztályú hálózati adaptert használjon (nem tartozék), amely háztartási készülékekkel való használatra engedélyezett. SELV-kimenet: 5 V DC, max. 1 A.

- **ÉLETVESZÉLY!** Tartsa távol az elemeket/akkumulátorokat a gyermekektől. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!

-  **ROBBANÁSVESZÉLY!**

Soha ne töltsen nem feltölthető elemeket. Az elemeket/akkukat tilos rövidre zárni és/vagy felnyitni. Ennek következménye túlhevülés, tűzveszély vagy a kihalásuk lehet.

- Soha ne dobja az elemeket/akkukat tűzbe vagy vízbe.
- Ne tegye ki az elemeket/akkukat mechanikai terhelésnek!

Az elemek/akkuk kifolyásának kockázata

- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, mint

pl. fűtőtestek/közvetlen napsugárzás, amelyek hatással lehetnek az elemekre/akkukra.

- Ha az elemek/akkumulátorok kifolytak, kerülje el bőrt, a szemek és a nyálkahártyák vegyszerekkel való érintkezését! Azonnal mossa le az érintett helyet tiszta vízzel és forduljon orvoshoz!




VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT!

- A kifutott, vagy sérült elemek/akkuk a bőrrrel érintkezve felmarhatják azt. Ezért ilyen esetben mindenképpen húzzon megfelelő védőkesztyűt.
- Veszélyek elkerülése érdekében az akkumulátor eltávolítását vagy cseréjét csak a gyártó, a gyártó ügyfélszolgálat vagy hasonló szakképzettséggel rendelkező személy végezheti. Az ártalmatlanításnál ügyeljen arra, hogy a termék akkumulátort tartalmaz. Az ártalmatlanítás során ügyeljen rá, hogy a termék egy akkumulátort tartalmaz.

● A termék töltése (lásd A. ábra)







Tudnivaló: Az első használat előtt, valamint a következő töltési folyamatok során 180 percig töltse a terméket.


Tudnivaló: Ha majdnem lemerült az akkumulátor, a csatlakozódugó szimbóluma  8 pirosan villog.

Tudnivaló: Az akkumulátor élettartamának meghosszabbítására javasolt a terméket rendszeresen, hosszú tárolási idők nélkül használni.


Tudnivaló: 5 perc gyorsöltés után a termék kb. 3 percig használható.

Tudnivaló: A hálózattól függetlenül üzemidő teljesen feltöltött akkumulátor esetén kb. 180 perc.






- A kijelző  az akkumulátor töltöttségi szintjét mutatja százalékban (01, 02, 03, ..., 100%-1%-os lépésekben).
- A töltési folyamat során a csatlakozódugó szimbóluma  8 és az akkumulátor szimbóluma  % világít, a töltés állapotát pedig az akkumulátor állapotjelzője  jelzi. Ha az akkumulátor teljesen feltöltődött, a kijelzőn  5 100% jelenik meg, és a csatlakozódugó szimbólum  8 már nem világít.

Tudnivaló: Az akkumulátor töltéséhez csak a mellékelt hálózati adaptert  használja.











● Energiatakarékos üzemmód

Teljes feltöltés után az akkumulátor állapotjelzője  folyamatosan világít, ha a termék EPS úján csatlakoztatva van az elektromos hálózathoz.

● Közvetlen töltés


- A sérülések és a termék károsodásának elkerüléséhez mindig kapcsolja ki a terméket, mielőtt tölti az akkumulátort. Ehhez nyomja meg a BE/KI gombot  4, amíg a termék kikapcsol.
- Helyezze a hálózati adapter  USB-C típusú dugóját  a termék USB-C típusú hüvelyébe  6.
- Csatlakoztassa a hálózati adaptert  egy olyan aljzatba, amely megfelel a termék követelményeinek.

● Közvetett töltés

- A sérülések és a termék károsodásának elkerüléséhez mindig kapcsolja ki a terméket, mielőtt tölti az akkumulátort. Ehhez nyomja meg a BE/KI gombot  4, amíg a termék kikapcsol.
- Helyezze a hálózati adapter  USB-C típusú dugóját  a töltőállomás  USB-C típusú hüvelyébe.
- Helyezze a termék markolatát  a vágóegységgel felfelé a töltőállomás  mélyedésébe úgy, hogy annak USB-C típusú csatlakozója  csatlakozni tudjon a markolat  USB-C típusú hüvelyéhez  6.
- Csatlakoztassa a hálózati adaptert  egy olyan aljzatba, amely megfelel a termék követelményeinek.


● Az üzembe helyezés előtt

- Ne használja a terméket nyílt seben, vágási sérülésen, napégette bőron és hólyagokon.
- A terméket csak száraz hajon és száraz beltereken használja.
- A termék csak kábel nélkül használható.


Tudnivaló: Az első használat előtt kérjük, tartsa lenyomva a BE/KI gombot  kb. 3 másodpercig a szállítási biztosíték deaktiválásához.



● Pengék olajozása (lásd B. ábra)

Javasoljuk, hogy olajozza meg a pengéket az első használat előtt és tisztítás után, hogy ezzel biztosítsa a teljes mozgékony-ságot.


- A pengék olajozása előtt mindig kapcsolja ki a terméket.
- Cseppentsen egy-két csepp kenőolajt  a pengék közé, és oszlassa el azt egyenletesen.
- A felesleges olajat törölje le egy kendővel.
- Használhat bármilyen más savmentes olajat (mint pl. varrógépolajat) is.

● Szállítási biztosíték (lásd C. ábra)

A lakat szimbólum  röviden villog, ha aktivált szállítási biztosítéknál megnyom egy gombot.

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a BE / KI gombot  kb. 3 másodpercig a szállítási biztosíték be- vagy kikapcsolásához. A lakat szimbólum  háromszor felvillan, majd kialszik.













● Kezelés

Tudnivaló: Tartsa a markolatot  minden használathoz megfelelő szögben a bőrhöz (lásd E-H ábra).


● Trimmelőfejek , , cseréje












FIGYELMEZTETÉS! SÉRÜLÉSVESZÉLY!








Kapcsolja ki a terméket, mielőtt felteszi vagy leveszi a kívánt rátétet.

- A trimmelőfejek , ,  rögzítéséhez (lásd B. ábra) illessze be az alsó fület a rátétbe , ,  a markolatban  lévő sínbe, és nyomja rá a rátét felső részét a markolatra , amíg az hallhatóan a helyére nem kattán és rögzül.
- A rátétek , ,  levételéhez nyomja le a rátétet a markolatról  a hüvelykujjával hátrafelé.

● A fésű rátétek , , , , , cseréje








Tudnivaló: A fésű rátétek csak az U-alakú trimmelőfejjel  együtt használhatók.



- A fésű rátét , , , ,  feltevéséhez tolja a megfelelő fésű rátétet óvatosan az U-alakú trimmelőfejjel rátétre  (lásd B. ábra). Szorosan nyomja rá a fésű rátétek , , , ,  alsó végét, amíg az bekattan.

- A hosszbeállító kerékkel  állítsa be a vágási hosszt (lásd B. ábra).
- A fésű rátétek , , , ,  levételéhez lazítsa meg a fésű rátét alsó végét, és húzza le a markolatról .

● Hajvágás (lásd E. ábra) (U-alakú trimmelőfej)











Tudnivaló: A vágni kívánt haj legyen száraz.

- Rögzítse a kívánt fésű rátétet ,  az U-alakú trimmelőfejre  (lásd „A fésű rátétek cseréje”). Nyomja meg erősen a rátét alsó részét, amíg a helyére nem kattán. A kívánt vágási hossz beállításához forgassa el a hosszbeállító kerékkel  az óramutató járásával ellentétes irányba a vágási hossz lerövidítéséhez, az óramutató járásával megegyező irányba a növeléshez.
 - Rövidebb (szakáll) szörzet esetén használja a precíziós szakállfésűt (0,5 – 10 mm) .
 - Hosszú szörzet esetén használja a precíziós fésűt (10,5 – 20 mm) .
- Nyomja meg a rögzítő gombot  a hossz beállításához (lásd C. ábra).
- Vágja le a szakállszőrt a fültől az állig. Vágja először az egyik, majd a másik oldalát. Vágja a szörzet növekedési irányával ellentétesen.
- A haj levágásához először nyírja le a hajat a tarkónál vagy oldalt, és nyírja a fej közepe felé. Ezután vágja le a haj elülső részét a fej közepe felé.

Tudnivaló: Mozgassa a markolatot  egyenletesen a hajon. Tartsa a markolatot  úgy, hogy a skálázott rész feletti lapos rész a fejnél legyen. A haj növekedésének irányával ellentétesen nyírja.

- Az összes hajszál befogásához a terméket többször mozgassa végig az egyes hajszálakon.

● Vágja le az átmeneteket (lásd F. ábra)

- Az átmenetes végződés érdekében helyezzen egy borostafésűt , , ,  az U-alakú trimmelőfejre .
 - Rövidebb (szakáll) szörzethez használja a borostafésűket (1 – 5 / 5 – 1 mm) , .
 - Hosszabb szörzethez használja a borostafésűket (5 – 9 / 9 – 5 mm) , .
- Helyezze a vágófejet a levágandó hajra a fül közelében.
Tudnivaló: Ügyeljen arra, hogy a borostafésű rövid fogú oldala legyen a fülhöz legközelebb.
- Lassan mozgassa a vágófejet a fül körül, miközben a markolatot  stabilan tartja. Ismétlje meg a mozdulatot többször a fül körül, hogy az összes szőrszál tisztán levágja.
- Ezután váltson a fej másik oldalának borostafésűjére (lásd „A fésű rátétek cseréje”), és ugyanígy vágja le a másik fül körüli hajat.

● A nyak és az oldalak kontúrozása (lásd H. ábra) (T-alakú trimmelőfej [14])

- Csatlakoztassa a T-alakú trimmelőfejet [14] a nyak, az oldalak és a fülek körüli terület kontúrozásához.
- A fül körüli hajvonal kontúrozásához fésülje a hajvégeket a fülek fölé. Döntse meg a vágófejet úgy, hogy a vágás megkezdése előtt csak az egyik rátétél érjen a hajhoz.
- A tarkó vagy a pajész kontúrozásához fordítsa meg a terméket, és futtassa végig a hajon fentről lefelé.

Tudnivaló: Csak enyhe nyomással futtassa végig a terméket a hajon.

● A hajkontúrok részletes vágása (lásd G. ábra) (precíziós-részlet trimmelőfej [13])

- Az előnyírás után rögzítse a precíziós-részlet trimmelőfejet [13] (lásd „A fésű rátétek cseréje”), hogy specifikusan távolítsa el a nem kívánt szőrszálakat a kontúrok mentén, és finomítsa szakálla stílusát.
- Helyezze a rátét szélét a hajvonal kívánt magasságába, és mozgassa a markolatot [1] lefelé.

● Tisztítás tisztítóecsettel [23]

- Kapcsolja ki a készüléket a BE/KI gombbal [4]. Ha a trimmelőfejek [12]–[14] vagy a fésű rátétek [15]–[20] rá vannak helyezve a termékre, távolítsa el azokat a tisztítás előtt a „Kezelés” fejezetben leírtak szerint. Távolítsa el a rátétet úgy, hogy hüvelykujával előlről a trimmelő irányába nyomja (lásd B. ábra).
- Távolítsa el a haj maradványokat a rátétből a tisztító ecsettel [23].

● Pótalkatrészek rendelése

A következő alkatrészekhez online rendelhet pótalkatrészeket:

U-alakú trimmelőfej [12]

Precíziós-részlet trimmelőfej [13]

T-alakú trimmelőfej [14]

Cikkszám: 508883_2507

Honlap: www.optimex-shop.com

● Tisztítás és ápolás

- A terméket és a hálózati adaptert [21] nem szabad vízbe vagy más folyadékokba meríteni, amikor a hálózatra van csatlakoztatva, és nem szabad folyó víz alá tenni.

- Tisztítás előtt mindig kapcsolja ki a terméket.

Tudnivaló: További használat előtt hagyja a részeket megszáradni.

- Ne használjon erős vagy súroló hatású tisztítószereseket.
- Enyhén nedves kendővel törölje le a terméket.
- Ha sokáig nem használja a terméket, tegye azt a tárolótáskába [25].

Markolat [1]

- A markolat [1] házát egy enyhén megnedvesített kendővel törölje le.

Fésű rátétek [15], [16], [17], [18], [19], [20]

- Vegye le a fésű rátétet [15], [16], [17], [18], [19], [20]. Vízrel öblítse le a fésű rátétet [15], [16], [17], [18], [19], [20], és a további használat előtt hagyja megszáradni.

U-alakú trimmelőfej [12] / Precíziós-részlet trimmelőfej [13] / T-alakú trimmelőfej [14]

- Hüvelykujával nyomja le a rátétet hátrafelé a markolatról [1] (lásd B. ábra).

- A mellékelt tisztító ecsettel [23] távolítsa el a haj maradványokat a rátétől.

Tudnivaló: Az első használat előtt és tisztítás után javasolt megolajozni a pengéket annak érdekében, hogy biztosított legyen a teljes működőképesség (lásd „Pengék olajozása”). Mindig kapcsolja ki a terméket, mielőtt megolajozza a pengét. Cseppentsen egy-két csepp kenőolajat [24] a pengék közé, és oszlassa el azt egyenletesen. A felesleges olajat törölje le egy kendővel. Használhat más savmentes olajat is (pl. varrógép olajat).

Tudnivaló: A pengéket a fésű rátéttel [15], [16], [17], [18], [19], [20] vagy azok nélkül is megolajozhatja.

● Tárolás



VIGYÁZAT! ANYAGI KÁR VESZÉLYE! Soha ne tárolja a terméket a tárolótáskában [25], amíg a termék töltődik. Túlhevülés veszélye!

- A megtisztított és szárított terméket és tartozékait tárolja a mellékelt tárolótáskában [25].

Tudnivaló: Tárolás közben ne tegye ki a terméket közvetlen napsgárársznak vagy hőnek. Az ideális környezeti hőmérséklet -10 és +60 °C között van. A rendkívül alacsony vagy magas hőmérséklet károsíthatja az elemet vagy a terméket.

- Tároljon mindent tiszta, pormentes és száraz helyen.

Tudnivaló: Az akkumulátor optimális kapacitásának megtartásához a terméket üzemelés alatt teljesen le kell meríteni és nagyjából minden 6 hónapban teljesen fel kell tölteni.

● Hibák elhárítása

Hiba	Okok	Megoldás
A termék nem működik.	Lehetséges, hogy az akkumulátor lemerült.	Töltse fel ismét a terméket.
A vágás nehézkes.	Haj vagy szőr lehet a pengék között.	Tisztítsa a trimmelőfejeket [12]-[14], fésű rátéteket [15]-[20] és a terméket és ha szükséges olajozza a pengéket.
Az akkumulátort nem lehet feltölteni, vagy az akkumulátor töltöttsége nagyon alacsony.	Az akkumulátor élettartama végéhez ért.	A beépített akkumulátorral rendelkező termék megfelelően kell ártalmatlanítani, vagy az akkumulátort megfelelően képzett személynek kell kicserélnie.
A termék nem töltődik.	A töltés helyének környezeti hőmérséklete túl magas.	A terméket tartsa távol a közvetlen napfénytől vagy hőtől.

● Mentésítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagban található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1-7: műanyagok/20-22: papír és karton/80-98: kötőanyagok.



A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemébe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.

Ez a termék egy beépített akkumulátorral rendelkezik, amelyet a felhasználó nem tud cserélni vagy eltávolítani. A termék ártalmatlanításánál ügyelni kell arra, hogy ez a termék egy újratölthető akkumulátort tartalmaz.

A hibás vagy elhasznált elemeket/akkukat újra kell hasznosítani. Szolgáltatassa vissza az elemeket/akkukat és/vagy a terméket az ajánlott gyűjtőállomásokon keresztül.



Környezeti károk az elemek/akkuk hibás megsemmisítése következtében!

Az elemeket/akkukat nem szabad a házi szemébe dobni. Mérgező hatású nehézfémeket tartalmazhatnak és ezért különleges kezelést igénylő hulladéknak számítanak. A nehézfémek vegyjelűei a következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért az elhasznált elemeket/akkukat egy közösségi gyűjtőhelyen adja le.

● Garancia

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrésznek minősülnek (pl. elemekre, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

Ennél a terméknel a garanciális időszak az akkumulátorra is vonatkozik.

● Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintézettsége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 508883_2507) a vásárlás tényének az igazolására.

Kérjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címlapjáról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.

Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, először vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

● Szerviz

Szerviz Magyarország

Tel.: 0680021225

E-mail: owim@lidl.hu



Szerb megfelelőségi jel

A termék megnevezése: Prémium haj- és szakállvágó	Gyártási szám: 508883_2507
A termék típusa: HG12775	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: OWIM GmbH & Co. KG Stiftsbergstraße 1 74167 Neckarsulm Németország E-mail: owim@lidl.hu	Szerviz neve, címe, telefonszáma: OWIM GmbH & Co. KG Stiftsbergstraße 1 74167 Neckarsulm Németország Tel.: 0680021536
Az importáló/forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

- A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
- A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizz meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
- A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetészerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)

A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárát. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
- A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közölni kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.
- A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
- A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetészerű használatból, átalakításból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkatrészek (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetészerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a javítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.

7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.













Kijavítást ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:	

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserélés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:

Legenda uporabljenih piktogramov	Oldal	29
Uvod	Oldal	29
Predvidena uporaba	Oldal	29
Opis delov	Oldal	29
Tehnični podatki	Oldal	30
Obseg dobave	Oldal	30
Varnostni napotki	Oldal	30
Varnostni napotki za baterije/akumulatorske baterije	Oldal	33
Polnjenje izdelka	Oldal	34
Način varčevanja z energijo	Oldal	34
Neposredno napajanje	Oldal	34
Posredno polnjenje	Oldal	34
Pred začetkom obratovanja	Oldal	34
Oljenje rezil	Oldal	34
Transportno varovalo	Oldal	35
Uporaba	Oldal	35
Menjava glav strižnika	Oldal	35
Menjava česalnih nastavkov	Oldal	35
Striženje las (glava strižnika v obliki črke U)	Oldal	35
Striženje »fade prehodov«	Oldal	35
Konturiranje zatilja in stranskih delov (glava strižnika v obliki črke T)	Oldal	35
Detajlirano striženje lasnih kontur (glava strižnika za natančno oblikovanje detajlov)	Oldal	36
Čiščenje s čopičem za čiščenje	Oldal	36
Naročanje nadomestnih delov	Oldal	36
Čiščenje in nega	Oldal	36
Skladiščenje	Oldal	36
Odprava napak	Oldal	36
Odstranjevanje	Oldal	37
Garancija	Oldal	37
Postopek pri uveljavljanju garancije	Oldal	37
Servis	Oldal	37
Garancijski list	Oldal	38

Legenda uporabljenih piktogramov			
	Preberite navodilo za uporabo	 	Varnostni napotki Navodila za upravljanje
	Upoštevajte opozorila in varnostne napotke!		Zaščitni razred III
V	Volt		Tipka za VKLOP/IZKLOP
	Vtič USB tipa C		Samo za notranje prostore
	Enosmerni tok/enosmerna napetost		Znak CE potrjuje skladnost z Direktivami EU, ki zadevajo ta izdelek.
IPX6	Zaščita pred močnim curkom vode.		Varnostni transformator, odporen na kratek stik
IP20	Primerno samo za notranje prostore.		SMPS (Switch mode power supply unit) (stikalni napajalnik)
ta	Temperatura okolice		

Premium strižnik za lase in brado

Uvod

Iskrene čestitke ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za zelo kakovosten izdelek. To navodilo za uporabo je sestavni del tega izdelka. Vsebuje pomembna navodila za varnost, uporabo in odstranitev. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi napotki. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano, in samo za navedena področja uporabe. Če izdelek odstopite novemu lastniku, mu zraven izročite tudi vse dokumente.

Predvidena uporaba




Izdelek je predviden izključno za striženje človeških las. Izdelek uporabljajte le na suhih laseh. Izdelek je predviden samo za zasebna gospodinjstva in ga ni dovoljeno uporabljati za profesionalne namene. Izdelek je dovoljeno uporabljati le v notranjih prostorih. Vse druge spremembe veljajo kot nepravilne in lahko povzročijo materialno škodo ali telesne poškodbe oseb. Za škodo, katere vzrok je nepredvidena uporaba, proizvajalec ne prevzame odgovornosti.

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST MATERIALNE ŠKODE!

- Izdelka ne uporabljajte na umetnih laseh ali živalski dlaki.
- Takoj po razpakiranju preverite, ali je dobava popolna in ali je izdelek v brezhibnem stanju.
- Uporabljajte le originalni pribor.

- Izdelka ne odlagajte na vroče površine, v bližino vročih površin ali odprtega ognja.
- Omrežnega napajalnika **21** in izdelka ne pokrivajte, da boste preprečili nedovoljeno segrevanje med uporabo in polnjenjem.
- Ne uporabljajte jedkih ali ostrih čistilnih sredstev.
- ⚠ OPOZORILO!** Za polnjenje akumulatorske baterije uporabljajte omrežni napajalnik razreda II, ki je dovoljen za uporabo z gospodinjstvi aparati. Izhod SELV: 5V DC, maks. 1 A.

Opis delov

- 1 Držalo
- 2 Kolesce za nastavitev dolžine
- 3 Zaklepna tipka (za kolesce za nastavitev dolžine)
- 4 Tipka za VKLOP/IZKLOP 
- 5 Zaslon
- 6 Vtičnica USB tipa C
- 7 Prikaz stanja baterije
- 8 Simbol vtiča 
- 9 Simbol ključavnice 
- 10 Polnilna postaja
- 11 Priključek USB tipa C (v polnilni postaji)
- 12 Glava strižnika v obliki črke U
- 13 Glava strižnika za natančno oblikovanje detajlov
- 14 Glava strižnika v obliki črke T
- 15 Natančen glavnik za brado (0,5–10 mm)
- 16 Natančen glavnik za lase (10,5–20 mm)
- 17 Glavnik za strnišče brada (1–5 mm)

- 18 Glavnik za strnišče brade (5-11 mm)
- 19 Glavnik za strnišče brade (9-5 mm)
- 20 Glavnik za strnišče brade (5-9 mm)
- 21 Omrežni napajalnik
- 22 Vtič USB tipa C
- 23 Čopič za čiščenje
- 24 Olje za strižnik
- 25 Torba za shranjevanje

● Tehnični podatki

Strižnik za lase in brado: HG12775

Vhod: 5 V $\overline{=}$, 1 A
 Akumulatorska baterija: 1 x 3,7 V, 2000 mAh litij-ionska akumulatorska baterija (uporabnik je ne more zamenjati; zamenja naj jo samo usposobljena oseba)

Zaščitni razred: III/⚡
 Vrsta zaščite: IPX6
 Raven vibracij: $\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
 Poraba moči v načinu varčevanja z energijo: 0,05 W

Polnilna postaja: RFCD-780

Vhodna in izhodna napetost: 5V DC
 Vhodni in izhodni tok: 1 A

Omrežni napajalnik: TS-A005-050100E5

Vrsta zaščite: IP20
 Dolžina kabla: 1,8 m

Informacija	Vrednost	Enota
Ime ali blagovna znamka proizvajalca, matična številka in naslov	Shenzhen Transin Technologies Co., Ltd. 914403007727248269 2nd, 3rd, 5th Floor, Building B 201, Dejin Industrial Park, Fuyuan Road No.40, Zhancheng Community, Fuhai Street, Bao'an District, Shenzhen, Guangdong L.R. Kitajska	
Oznaka modela	TS-A005-050100E5	
Vhodna napetost	100-240	V~
Frekvenca vhodnega izmeničnega toka	50/60	Hz
Izhodna napetost	5,0	V
Izhodni tok	1,0	A
Izhodna moč	5,0	W
Povprečna učinkovitost med delovanjem	73,7	%

Informacija	Vrednost	Enota
Poraba moči pri ničelni obremenitvi	0,10	W
Vhodni tok	0,2	A

● Obseg dobave

- 1 strižnik za lase in brado
- 1 glava strižnika v obliki črke U
- 1 glava strižnika v obliki črke T
- 1 glava strižnika za natančno oblikovanje detajlov
- 1 natančen glavnik za brado (0,5-10 mm)
- 1 natančen glavnik za lase (10,5-20 mm)
- 4 glavnik za strnišče brade (1-5, 5-1, 5-9, 9-5 mm)
- 1 čopič za čiščenje
- 1 olje za strižnik
- 1 omrežni napajalnik
- 1 polnilna postaja
- 1 torba za shranjevanje
- 1 navodila za uporabo



Varnostni napotki



⚠ OPOZORILO! **SMRTNA NEVAR-**

NOST IN NEVARNOST NESREČ ZA MALČKE IN OTROKE!

Otrok z embalažnim materialom ali izdelkom nikoli ne pustite nenadzorovanih. Obstaja nevarnost zadušitve.

- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci od 8. leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkljivimi izkušnjami in/ali znanjem, če so pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo nevarnosti, do katerih lahko pride med uporabo. Otroci

se ne smejo igrati z izdelkom. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in vzdrževanja.

⚠ OPOZORILO! Pred vlažnim čiščenjem izdelek ločite od električnega omrežja.

- Izdelek očistite (glejte »Čiščenje in nega«).



Preprečite smrtno nevarnost zaradi udara električnega toka

⚠ OPOZORILO! Izdelek naj bo vedno suh.

⚠ OPOZORILO! Izdelka ne uporabljajte v bližini kopalnih kadi, prh ali drugih posod, ki vsebujejo vodo.

⚠ OPOZORILO! Za polnjenje akumulatorske baterije uporabljajte samo priloženi omrežni napajalnik [21].

⚠ OPOZORILO! Če izdelek pade v vodo, takoj izvlecite omrežni napajalnik [21] iz vtičnice, preden sežete v vodo.

⚠ OPOZORILO! Omrežnega napajalnika [21] nikoli ne prijemajte z vlažnimi ali mokrimi rokami, zlasti kadar ga priklapljate v vtičnico ali vlečete iz nje.

⚠ OPOZORILO! Izdelka ne uporabljajte med kopanjem.

- Kot dodatno zaščito priporočamo namestitev zaščitnega stikala za okvarni tok (FI/RCD) z nazivnim sprožilnim tokom največ 30 mA v tokokrog kopalnice. Za nasvet vprašajte svojega inštalaterja.

- Potegnite omrežni napajalnik [21] iz vtičnice,
 - če pride do motnje,
 - preden začnete čistiti izdelek,
 - če izdelka ne uporabljate dlje časa,
 - med nevihto in
 - po vsaki uporabi.

V ta namen potegnite omrežni napajalnik [21] neposredno in ne za kabel iz vtičnice.

- Če so zatiči vtiča poškodovani, je treba omrežni napajalnik [21] zavreči.
- Ta izdelek vsebuje baterije, ki jih je mogoče ponovno napolniti in ki niso zamenljive.



Preprečite poškodbe

- Pribora ne zamenjujte, kadar je izdelek vklopljen.
- Ne uporabljajte izdelka, če so na zunaj vidne kakršne koli poškodbe. Nikoli ne uporabljajte izdelka, če ugotovite kakršne koli poškodbe.



- Če v izdelek pride tekočina, ga pred ponovno uporabo preverite.
- Če ugotovite poškodbe omrežnega kabla, omrežnega napajalnika [21], ohišja ali drugih delov, izdelka ne smete več uporabljati.
- Popravila sme izvesti le strokovnjak. Nestrokovna popravila predstavljajo veliko tveganje za uporabnika. Poleg tega preneha veljati garancija.
- Izdelka ne uporabljajte z okvarjenimi nastavki, saj lahko imajo ostre robove.
- Okvarjene sestavne dele vedno zamenjajte z originalnimi nadomestnimi deli. Upoštevanje zahtev za varnost je mogoče zagotoviti le, če uporabljate originalne nadomestne dele.
- Za polnjenje priključite omrežni napajalnik [21] v lahko dostopen vir toka.
- Izdelka nikoli ne uporabljajte nenadzorovano in le skladno s podatki na identifikacijski ploščici.
- Priključite vtič USB tipa C [22] omrežnega kabla v izdelek, preden vtaknete omrežni napajalnik [21] v vtičnico.
- Konice nastavkov so ostre.
- Pred vsakim nameščanjem ali menjavo nastavkov in pred čiščenjem izdelek izklopite.
- Omrežni kabel položite tako, da nihče ne more stopiti nanj ali se spotakniti obenj.
- Izdelka ne uporabljajte v primeru odprtih ran, ureznin, sončnih opeklin in mehurjev.



Preprečite nevarnost materialne škode

- Električni izdelki lahko predstavljajo nevarnost za živali. Poleg tega lahko živali poškodujejo izdelek. Nikoli ne dovolite, da bi se živali približale električnim izdelkom.
- Izdelek zaščitite pred vlago, vodnimi kapljicami in brizganjem vode.
- Poskrbite za to, da se omrežni kabel ne bo zataknil med vrata omarice in da ga ne boste vlekli prek vročih površin. To bi lahko poškodovalo izolacijo omrežnega kabla.
- Uporabljajte le originalni pribor.
- Izdelka ne odlagajte na vroče površine, v bližino vročih površin ali odprtega ognja.
- Omrežnega napajalnika in izdelka ne pokrivajte, da boste

preprečili nedovoljeno segrevanje med uporabo in polnjenjem.


- Ne uporabljajte jedkih ali ostrih čistilnih sredstev.
- Olje za strižnik  hranite zunaj dosega otrok. Olja za strižnik  ne zaužijte in ga ne nanašajte na oči. Če ga ne potrebujete, ga shranite na varnem mestu.
- **POZOR! NEVARNOST POŠKODOVANJA IZDELKA!** Izdelka nikoli ne izpostavljajte neposrednemu sončnemu sevanju ali vročini. Idealna temperatura okolice za uporabo izdelka je med +5 in +40 °C.
- Za preklop izdelka med 50 in 60 Hz ni treba uporabniku stori ničesar. Izdelek je primeren tako za 50 kot tudi za 60 Hz.



Varnostni napotki za baterije/akumulatorske baterije

- **OPOZORILO!** Za polnjenje akumulatorskih baterij uporabljajte omrežne napajalnike zaščitnega razreda II (kot je priložen v dobavi), ki so dovoljeni za uporabo z

gospodinjskimi aparati. Izhod SELV: 5 V DC, maks. 1 A.

- **SMRTNA NEVARNOST!** Baterije/akumulatorje shranjujte zunaj dosega otrok. V primeru zaužitja nemudoma poiščite zdravniško pomoč!
-  **NEVARNOST EKSPLOZIJE!** Baterij, ki niso predvidene za polnjenje, nikoli znova ne polnite. Ne povzro čite kratkega stika baterij/akumulatorjev in/ali jih odpirajte. Posledice so lahko pregretje in nevarnost požara, lahko jih tudi raznese.
- Baterij/akumulatorjev nikoli ne mečite v ogenj ali vodo.
- Baterij/akumulatorjev ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.

Tveganje iztekanja baterij/akumulatorjev

- Izogibajte se izrednim pogojem in temperaturam, ki bi lahko vplivale na baterije/akumulatorje, npr. na radiatorju/neposredni sončni svetlobi.
- Če baterije/akumulatorji iztečejo, preprečite stik kemikalij s kožo, z očmi in s sluznicami! Prizadeta mesta takoj sperite s čisto vodo in takoj poiščite zdravniško pomoč!







NOSITE ZAŠČITNE ROKAVICE!

- Iztekle ali poškodovane baterije/akumulatorji lahko ob stiku s kožo povzročijo razjede. V takšnem primeru nosite primerne zaščitne rokavice.
- Za preprečevanje nevarnosti sme odstranjevanje ali zamenjavo akumulatorske baterije izvesti samo proizvajalec ali njegova služba za stranke oziroma podobno usposobljena oseba. Pri odstranjevanju je treba opozoriti, da izdelek vsebuje akumulatorsko baterijo. Pri odstranjevanju je treba opozoriti, da izdelek vsebuje akumulator.

● Polnjenje izdelka (glejte sliko A)












Napotek: Pred prvo uporabo in za nadaljnje postopke polnjenja morate izdelek polniti 180 minut.

Napotek: Ko je akumulatorska baterija skoraj prazna, utripa simbol vtiča     rdeče.


Napotek: Za podaljšanje življenjske dobe akumulatorske baterije priporočamo, da izdelek uporabljate redno in brez daljših časov hrambe.

Napotek: Po hitrem polnjenju 5 minut lahko izdelek uporabljate pribl. 3 minut.









Napotek: Če je akumulatorska baterija popolnoma napolnjena, je od omrežja neodvisno trajanje obratovanja pribl. 180 minut.

- Zaslón  prikazuje stanje akumulatorske baterije v odstotkih (01, 02, 03, ..., 100 % - v korakih po 1 %).
 - Med postopkom polnjenja zasvetita simbol vtiča    in simbol akumulatorske baterije,  % stanje napoljenosti pa je prikazano s prikazom stanja baterije . Ko je akumulatorska baterija popolnoma napolnjena, je na zaslonu  prikazano 100 % in simbol vtiča    ugasne.
- Napotek:** Prosimo, da za polnjenje izdelka uporabljate samo priloženi omrežni napajalnik .














● Način varčevanja z energijo

Ko je akumulatorska baterija povsem napolnjena, sveti prikaz stanja baterije  neprekinjeno, če je izdelek priključen prek EPS na električno omrežje.

● Neposredno napajanje

- Za preprečevanje telesnih poškodb in poškodb izdelka vedno izklopite izdelek, preden začnete polniti akumulatorsko baterijo. V ta namen pritisnite tipko za VKLOP/IZKLOP    , dokler se izdelek ne izklopi.
- Vstavite vtič USB tipa C  omrežnega napajalnika  v vtičnico USB tipa C  izdelka.
- Vtaknite omrežni napajalnik  v vtičnico, ki ustreza zahtevam izdelka.





● Posredno polnjenje

- Za preprečevanje telesnih poškodb in poškodb izdelka vedno izklopite izdelek, preden začnete polniti akumulatorsko baterijo. V ta namen pritisnite tipko za VKLOP/IZKLOP    , dokler se izdelek ne izklopi.
- Vtaknite vtič USB tipa C  omrežnega napajalnika  v vtičnico USB tipa C polnilne postaje .
- Vstavite držalo  izdelka z enoto za rezanje obrnjeno navzgor v odprtino polnilne postaje , tako da je mogoče njen priključek USB tipa C  povezati z vtičnico USB tipa C  držala .
- Vtaknite omrežni napajalnik  v vtičnico, ki ustreza zahtevam izdelka.

● Pred začetkom obratovanja


- Izdelka ne uporabljajte v primeru odprtih ran, ureznin, sončnih opeklin in mehurjev.
- Izdelek je predviden samo za suhe lase in za uporabo v suhih notranjih prostorih.

□ Izdelek je mogoče uporabljati samo brez kabla.


Napotek: Pred prvo uporabo pritisnite in zadržite tipko za VKLOP/IZKLOP    , za pribl. 3 sekunde, da deaktivirate transportno varovalo.



● Oljenje rezil (glejte sliko B)

Priporočamo, da rezila pred prvo uporabo in po čiščenju napoljite, da boste zagotovili popolno premičnost.


- Pred oljenjem rezil vedno izklopite izdelek.
- Med rezila nanesite eno do dve kapljici olja za strižnik  in jih enakomerno porazdelite.
- Odvečno olje odstranite s krpo.
- Uporabite lahko katero koli olje brez vsebnosti kislin (npr. olje za šivalne stroje).

● Transportno varovalo (glejte sliko C)

Simbol ključavnice  9 na kratko utripne, če pri aktivnem transportnem varovalu pritisnete tipko.

- Pritisnite in zadržite tipko za VKLOP/IZKLOP  4 za pribl. 3 sekunde, da vklopite oziroma izklopite transportno varovalo. Simbol ključavnice  9 utripne trikrat in nato ugasne.













● Uporaba

Napetek: Pri vseh vrstah uporabe držite držalo  1 v ustreznem kotu na kožo (glejte slike E-H).


● Menjava glav strižnika 12, 13, 14






















OPOZORILO! NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!

Izklopite izdelek, preden namestite ali snamete nastavke.

- Za namestitev glav strižnika  12,  13,  14 (glejte sliko B) vstavite spodnjo zanko v nastavku  12,  13,  14 v tirnico držala  1, nato pa pritisnite zgornji del nastavka na držalo  1, dokler ta slišno ne zaskoči in se trdno prilega.
- Za odstranjevanje nastavkov  12,  13,  14 pritisnite nastavek s palcem v smeri nazaj z držala  1.





● Menjava česalnih nastavkov 15, 16, 17, 18, 19, 20


Napetek: Česalne nastavek je mogoče uporabljati samo v povezavi z glavo strižnika v obliki črke U  12.


- Za nameščanje česalnih nastavkov  15,  16,  17,  18,  19,  20, previdno potisnite ustrezen česalni nastavek prek glave strižnika v obliki črke U  12 (glejte sliko B). Trdo pritisnite spodnji del česalnih nastavkov  15,  16,  17,  18,  19,  20, dokler ta ne zaskoči.
- S kolescem za nastavek dolžine  2 nastavite dolžino striženja (glejte sliko B).
- Za odstranjevanje česalnih nastavkov  15,  16,  17,  18,  19,  20, sprostite česalni nastavek na njegovem spodnjem koncu in ga povlecite z držala  1.




● Striženje las (glejte sliko E) (glava strižnika v obliki črke U 12)

Napetek: Lasje, ki jih boste obdelovali, morajo biti suhi.











- Namestite želeni česalni nastavek  15,  16 na glavo strižnika v obliki črke U  12 (glejte »Menjava česalnih nastavkov«). Trdo pritisnite spodnji del nastavka, dokler ne zaskoči. Za nastavek zelene dolžine striženja zavrtite kolesce za nastavek dolžine striženja  2 v nasprotni smeri urnega kazalca, da skrajšate dolžino reza, in v smeri urnega kazalca, da jo podaljšate.

- Za krajše lase (brado) uporabite natančen glavnik za brado (0,5–10 mm)  15.


- Za daljše lase uporabite natančen glavnik za lase (10,5–20 mm)  16.

- Pritisnite zaklepno tipko  3, da določite dolžino (glejte sliko C).
 - Dlake brade strizite od ušesa proti bradi navzdol. Strizite najprej na eni in nato na drugi strani. Strizite proti smeri rasti dlak.
 - Za oblikovanje las na glavi, začnite s striženjem las na zatilju ali na straneh in strizite v smeri sredine glave. Nato strizite sprednji del las v smeri sredine glave.
- Napetek:** Premikajte držalo  1 enakomerno skozi lase. Držite držalo  1 tako, da je ravni del nad lestvico položen na glavo. Strizite v nasprotni smeri rasti las.
- Da boste zajeli vse lase, večkrat povlecite izdelek skozi vsak predel las.

● Striženje »fade prehodov« (glejte sliko F)

- Za »fade finish« nataknite glavnik za strnišče brade  17,  18,  19,  20 na glavo strižnika v obliki črke U  12.
 - Za krajše lase (brado) uporabite glavnik za strnišče brade (1–5/5–1 mm)  17,  18.
 - Za dolge lase uporabite glavnik za strnišče brade (5–9/9–5 mm)  19,  20.
 - Nastavite glavo strižnika na lase v bližini ušesa, ki jih nameravate striči.
- Napetek:** Pazite na to, da je stran glavnika za strnišče brade s kratkimi zobci najbližje ušesu.
- Premikajte glavo strižnika počasi okrog ušesa in pri tem stabilno držite držalo  1. Nato večkrat ponovite gib okrog ušesa, da zagotovite, da ste čisto postrigli vse lase.
 - Menjajte nato z glavnikom za strnišče brade za nasproti ležečo stran glave (glejte »Menjava česalnih nastavkov«) in na enak način strizite lase okrog drugega ušesa.

● Konturiranje zatilja in stranskih delov (glejte sliko H) (glava strižnika v obliki črke T 14)

- Nataknite glavo strižnika v obliki črke T  14 za konturiranje zatilja in predela okrog ušes.
- Za konturiranje linije las okrog ušes počesite lasne konice prek ušes. Nagnite glavo strižnika tako, da se samo en rob nastavka dotika las, preden začnete s striženjem.
- Za konturiranje zatilja ali zalizcev obrnite izdelek in ga od zgoraj navzdol vodite skozi lase.

Napetek: Izdelek vodite skozi lase samo z rahlim pritiskom.

● Detajlirano striženje lasnih kontur (glejte sliko G) (glava strižnika za natančno oblikovanje detajlov 13)

- Natakните glavo strižnika za natančno oblikovanje detajlov 13 (glejte »Menjava česalnih nastavkov«) po predhodnem striženju, da boste ciljno odstranili neželene dlake vzdolž kontur in da izboljšate slog svoje brade.
- Rob nastavka nastavite na zeleno višino linije las in premikajte držalo 1 navzdol.

● Čiščenje s čopičem za čiščenje 23

- Izdelek izklopite s tipko za VKLOP/IZKLOP 4. Če so na izdelku nameščene glave za striženje 12-14 ali česalni nastavki 15-20, jih pred čiščenjem odstranite, kot je opisano v poglavju »Uporaba«. Odstranite nastavek, tako da ga s palcem od spredaj pritisnete ob strižnik (glejte sliko B).
- Odstranite ostanke las iz nastavka s čopičem za čiščenje 23.

● Naročanje nadomestnih delov

Za naslednje dele lahko na spletu naročite nadomestne dele:

glava strižnika v obliki črke U 12

glava strižnika za natančno oblikovanje detajlov 13

glava strižnika v obliki črke T 14

Številka izdelka: 508883_2507

Spletno mesto: www.optimex-shop.com

● Čiščenje in nega

- Izdelka in omrežnega napajalnika 21 med omrežnim obratovanjem ni dovoljeno potapljati v vodo ali druge tekočine in spirati pod tekočo vodo.
- Pred vsakim čiščenjem izklopite izdelek.
Napotek: Pustite, da se vsi deli posušijo, preden jih znova uporabite.
- Ne uporabljajte ostrih ali grobih čistilnih sredstev.
- Izdelek obrišite z rahlo navlaženo krpo.
- Če izdelka dlje časa ne uporabljate, ga shranite v torbo za shranjevanje 25.

● Odprava napak

Napaka	Vzrok	Rešitev
Izdelek ne deluje.	Akumulatorska baterija je verjetno izpraznjena.	Znova napolnite izdelek.
Striženje se izvaja težko.	V notranjosti rezil so mogoče dlake.	Očistite glave strižnika 12-14, česalne nastavke 15-20 in izdelek, ter če je potrebno, naoljite rezila.

Držalo 1

- Obrišite ohišje držala 1 z rahlo navlaženo krpo.

Česalni nastavki 15, 16, 17, 18, 19, 20

- Snemite česalni nastavek 15, 16, 17, 18, 19, 20. Splaknite česalni nastavek 15, 16, 17, 18, 19, 20 z vodo in počakajte, da se posuši, preden ga znova uporabite.

Glava strižnika v obliki črke U 12/glava strižnika za natančno oblikovanje detajlov 13/ glava strižnika v obliki črke T 14

- Potisnite nastavek s palcem nazaj z držala 1 (glejte sliko B).
- Odstranite ostanke las z nastavka s priloženim čopičem za čiščenje 23.

Napotek: Priporočamo, da rezila pred prvo uporabo in po čiščenju naoljite, da boste zagotovili popolno delovanje (glejte »Oljenje rezil«). Pred oljenjem rezila vedno izklopite izdelek. Med rezila nanosite eno do dve kapljici olja za strižnik 24 in jih enakomerno porazdelite. Odvečno olje odstranite s krpo. Uporabite lahko tudi poljubno olje brez vsebnosti kislin (npr. olje za šivalne stroje).

Napotek: Rezila je mogoče naoljiti s česalnim nastavkom 15, 16, 17, 18, 19, 20 ali brez njega.

● Skladiščenje

⚠ PREVIDNO! NEVARNOST MATERIALNE ŠKODE!

Izdelka nikoli ne hranite v torbi za shranjevanje 25, dokler se izdelek polni. Nevarnost pregretja!

- Shranite očiščen in osušen izdelek in pribor v priloženo torbo za shranjevanje 25.

Napotek: Izdelka med hrambo ne izpostavljajte neposrednemu sončnemu sevanju ali vročini. Idealna temperatura okolice je od -10 do +60 °C. Izjemno nizke ali visoke temperature lahko poškodujejo baterijo ali izdelek.

- Shranite vse na čistem in suhem mestu brez prahu.

Napotek: Da boste ohranili optimalno zmogljivost akumulatorske baterije, je treba izdelek najprej med obratovanjem popolnoma izprazniti in ga ob daljšem shranjevanju približno vsakih 6 mesecev popolnoma napolniti.

Napaka	Vzrok	Rešitev
Akumulatorske baterije ni mogoče napolniti ali pa je zmogljivost akumulatorske baterije zelo majhna.	Akumulatorska baterija je dosegla svojo življenjsko dobo.	Izdelek z vgrajeno akumulatorsko baterijo je treba pravilno zavreči ali pa mora akumulatorsko baterijo zamenjati ustrezno usposobljena oseba.
Izdelka ni mogoče napolniti.	Temperatura okolice mesta napajanja je previsoka.	Izdelka ne izpostavljajte neposrednemu sončnemu sevanju ali vročini.

● Odstranjanje

Embalaza je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.



Upošteвайте oznake embalažnih materialov za ločevanje odpadkov, ki so označene s kraticami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1-7: umetne mase/20-22: papir in karton/80-98: vezni materiali.



O možnostih odstranjanja odsluženega izdelka se lahko pozanimате pri svoji občinski ali mestni upravi.



Ko je vaš izdelek dotrajan, ga zaradi varovanja okolja ne odvrzite med gospodinjske odpadke, temveč ga oddajte na ustreznem zbirališču tovrstnih odpadkov. O zbirnih mestih in njihovih delovnih časih se lahko pozanimате pri svoji pristojni občinski upravi.

Ta izdelek ima vgrajeno akumulatorsko baterijo, ki je uporabnik ne more zamenjati ali odstraniti. Pri odlaganju izdelka med odpadke je treba upoštevati, da izdelek vsebuje akumulatorsko baterijo za ponovno polnjenje.

Pokvarjene ali iztrošene baterije/akumulatorje je treba reciklirati. Baterije/akumulatorje in/ali izdelek vrnite na ponujenih zbirnih mestih.



Škoda na okolju zaradi napačnega odstranjanja baterij/akumulatorjev!

Baterij/akumulatorjev ni dovoljeno odstraniti skupaj z gospodinjskimi odpadki. Vsebujejo lahko strupene težke kovine in so podvržene določbam za ravnanje z nevarnimi odpadki. Kemični simboli težkih kovin so naslednji: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec. Zato iztrošene baterije/akumulatorje oddajte na komunalnem zbirnem mestu.

● Garancija

● Postopek pri uveljavljanju garancije

Za zagotovitev hitre obdelave vašega primera vas prosimo, da sledite naslednjim napotkom:

Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite račun in številko izdelka (IAN 508883_2507) kot dokazilo o nakupu.

Številko izdelka najdete na identifikacijski ploščici, gravuri, naslovni strani v navodilih (spodaj levo) ali na nalepki na hrbtni ali spodnji strani.

Če pride do napačnega delovanja ali drugih pomanjkljivosti, se obrnite najprej na v nadaljevanju navedeni servisni oddelek po telefonu ali prek e-pošte.

Izdelek, označen kot okvarjen, lahko nato brez poštnine pošljete na navedeni naslov servisa, zraven pa priložite potrdilo o nakupu (blagajniški račun) in navedite, za kakšno pomanjkljivost gre in kdaj je nastala.

Pri tem izdelku velja garancijska doba tudi za akumulatorsko baterijo.

● Servis

SI Servis Slovenija

Tel.: 080 080917


E-Mail: owim@lidl.si



Srbski znak za skladnost

Pooblašчени serviser:

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
NEMČIJA

 080 080917

 owim@lidl.si



Garancijski list

1. S tem garancijskim listom OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. O napaki mora potrošnik obvestiti proizvajalca ali pooblaščen servis (kontaktna številka in elektronski naslov navedena zgoraj) in zahtevati odpravo napak. Kupec je dolžan ob uveljavljanju zahtevka predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Rok za odpravo napake je 30 dni od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis prejel zahtevo za odpravo napake. Če napake v tem roku niso odpravljene, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok se lahko zaradi narave in kompleksnosti blaga, narave in resnosti neskladnosti ter napora, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave podaljša za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila, vendar največ za 15 dni. O številu dni podaljšane roka in razlogih za podaljšanje mora biti potrošnik obveščen pred potekom 30 dnevnega roka za odpravo napak.
6. Če v roku 30 dni oz. v primeru podaljšanja v roku 45 dni blago ni popravljeno ali blago ni zamenjano z novim, lahko potrošnik od proizvajalca zahteva vračilo celotne kupnine ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Sorazmerno znižanje kupnine je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
7. Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik ob predložitvi blaga od proizvajalca takoj zahteva vračilo plačanega zneska.
8. Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
9. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, krije proizvajalec.



10. V primeru zamenjave blaga ali zamenjave bistvenega dela blaga z novim se potrošniku izda nov garancijski list.
11. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali nepooblaščen oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
12. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
13. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka.
14. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
15. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije in podatki, ki identificirajo blago za katerega velja garancija se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
16. Ta garancija proizvajalca ne izključuje zakonske pravice potrošnika, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke. Ta garancija prav tako ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Legenda použitých piktogramů	Strana 41
Úvod	Strana 41
Použití ke stanovenému účelu	Strana 41
Popis dílů	Strana 41
Technická data	Strana 42
Obsah dodávky	Strana 42
Bezpečnostní upozornění	Strana 42
Bezpečnostní pokyny pro baterie/akumulátory	Strana 45
Nabíjení výrobku	Strana 46
Energeticky úsporný režim	Strana 46
Přímé nabíjení	Strana 46
Nepřímé nabíjení	Strana 46
Před uvedením do provozu	Strana 46
Mazání břitů olejem	Strana 46
Transportní zámek	Strana 46
Obsluha	Strana 46
Výměna zastříhovacích hlav	Strana 47
Výměna hřebenových nástavců	Strana 47
Zastříhování vlasů (zastříhovací hlava ve tvaru U)	Strana 47
Stříhání přechodů	Strana 47
Konturování šíje a stran (zastříhovací hlava ve tvaru T)	Strana 47
Detailní stříhání kontur vlasů (přesná zastříhovací hlava na detailní úpravy)	Strana 47
Čištění štětečkem na čištění	Strana 47
Objednávání náhradních dílů	Strana 48
Čištění a péče	Strana 48
Skladování	Strana 48
Odstranění poruch	Strana 48
Zlikvidování	Strana 48
Záruka	Strana 49
Postup v případě uplatňování záruky	Strana 49
Servis	Strana 49

Legenda použitých piktogramů			
	Čtěte návod k obsluze!		Bezpečnostní pokyny Instrukce
	Dodržovat výstražné a bezpečnostní pokyny!		Třída ochrany III
V	Volty		Vypínač
	Zástrčka pro USB typu C		Jen pro vnitřní prostory
	Stojísněrný proud / stojísněrné napětí		Symbol CE potvrzuje shodu se směrnicemi ES, přislůsnými pro daný výrobek.
IPX6	Ochrana proti silnému proudu vody.		Před zkratem chráněný bezpečnostní transformátor
IP20	Vhodné jen pro použití ve vnitřních prostorách.		SMPS (Switch mode power supply unit) (spínací síťový adaptér)
ta	Teplota okolního prostředí		

Zastříhovač vlasů a vousů premium

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předajte i všechny podklady.

● Použití ke stanovenému účelu

Výrobek je určený výhradně k zastříhování lidských vlasů. Používejte výrobek pouze na suchých vlasech. Výrobek je určený pouze k soukromému použití, není vhodný pro výdělečnou činnost. Výrobek smíte používat pouze ve vnitřních prostorách. Jakékoliv jiné použití je považováno za nesprávné a může mít za následek vznik hmotných škod nebo újmy na zdraví. Za škody způsobené použitím k nestanovenému účelu nepřevzme výrobce záruku.

▲ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ HMTNÝCH ŠKOD!

- Nepoužívejte výrobek na umělé vlasy nebo zvířecí srst.
- Bezprostředně po vybalení zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav výrobku.
- Používejte pouze originální příslušenství.
- Nestavte výrobek na horké povrchy ani do jejich blízkosti nebo blízko otevřeného ohně.

- Nezakrývejte síťový adaptér **[21]** ani výrobek, abyste zabránili nadměrnému zahřívání během používání a nabíjení.
- Nepoužívejte žíravé ani abrazivní čisticí prostředky.
- ▲ VÝSTRAHA!** K nabíjení akumulátoru používejte jen síťový adaptér třídy II schválený pro používání s domácími přístroji. Výstup SELV: 5V DC, max. 1 A.

● Popis dílů

- 1 Těleso
- 2 Kolečko pro nastavení délky stříhu
- 3 Aretační tlačítko (pro kolečko pro nastavení délky stříhu)
- 4 Vypínač
- 5 Displej
- 6 Zdířka pro USB typu C
- 7 Ukazatel stavu akumulátoru
- 8 Symbol zástrčky
- 9 Symbol zámku
- 10 Nabíjecí stanice
- 11 Přípojka pro USB typu C (v nabíjecí stanici)
- 12 Zastříhovací hlava ve tvaru U
- 13 Přesná zastříhovací hlava na detailní úpravu
- 14 Zastříhovací hlava ve tvaru T
- 15 Přesný hřebenový nástavec na vousy (0,5–10 mm)
- 16 Přesný hřebenový nástavec na vlasy (10,5–20 mm)
- 17 Hřebenový nástavec na strniště vousů (1–5 mm)
- 18 Hřebenový nástavec na strniště vousů (5–1 mm)
- 19 Hřebenový nástavec na strniště vousů (9–5 mm)
- 20 Hřebenový nástavec na strniště vousů (5–9 mm)
- 21 Síťový adaptér
- 22 Zástrčka pro USB typu C

- 23 Štěteček na čištění
- 24 Mazací olej
- 25 Taška

● Technická data

Zastříhovač vlasů a vousů: HG12775
 Vstup: 5 V=, 1 A
 Akumulátor: 1x lithium iontový akumulátor 3,7V, 2000 mAh (nemůže ho vyměnit uživatel; výměnu smí provést pouze kvalifikovaná osoba)
 Třída ochrany: III/⚡
 Druh ochrany: IPX6
 Úroveň vibrací: ≤ 2,5 m/s²
 Příkon v režimu úspory energie: 0,05 W

Nabíjecí stanice: RFCD-780
 Vstupní a výstupní napětí: 5 V DC
 Vstupní a výstupní proud: 1 A

Síťový adaptér: TS-A005-050100E5
 Druh ochrany: IP20
 Délka kabelu: 1,8 m

Informace	Hodnota	Jednotka
Název nebo značka výrobce, obchodní registrační číslo a adresa	Shenzhen Transin Technologies Co., Ltd. 91440300727248269 2nd, 3rd, 5th Floor, Building B 201, Dejin Industrial Park, Fuyuan Road No.40, Zhancheng Community, Fuhai Street, Bao'an District, Shenzhen, Guangdong P.R. China	
Identifikační číslo modelu	TS-A005-050100E5	
Vstupní napětí	100-240	V~
Frekvence vstupního střídavého proudu	50/60	Hz
Výstupní napětí	5,0	V
Výstupní proud	1,0	A
Výstupní výkon	5,0	W
Průměrná účinnost za provozu	73,7	%
Příkon bez zatížení	0,10	W
Vstupní proud	0,2	A

● Obsah dodávky

- 1 zastříhovač vlasů a vousů
- 1 zastříhovací hlava ve tvaru U
- 1 zastříhovací hlava ve tvaru T
- 1 přesná zastříhovací hlava na detailní úpravy
- 1 přesný hřeben na vousy (0,5–10 mm)
- 1 přesný hřeben na vlasy (10,5–20 mm)
- 4 hřebeny na strniště vousů (1–5, 5–1, 5–9, 9–5 mm)
- 1 štěteček na čištění
- 1 mazací olej
- 1 síťový adaptér
- 1 nabíjecí stanice
- 1 taška
- 1 návod k použití



Bezpečnostní upozornění



⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ŽIVOTA

A ÚRAZU PRO MALÉ A VĚTŠÍ DĚTI!

Nikdy nenechávejte děti bez dohledu s obalovým materiálem nebo s výrobkem. Hrozí nebezpečí udušení.

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi anebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. Děti si nesmí s výrobkem hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.

⚠ VÝSTRAHA! Před vlhkým čištěním odpojte výrobek od přívodu proudu.

- Vyčistěte výrobek (viz kapitola „Čištění a péče“).



Zabraňte ohrožení života zasažením elektrickým proudem

⚠ VÝSTRAHA! Udržujte výrobek suchý.

⚠ VÝSTRAHA! Tento výrobek nepoužívejte v blízkosti koupelnových van, sprch nebo jiných nádob s vodou.

⚠ VÝSTRAHA! K nabíjení akumulátoru používejte jen dodaný síťový adaptér [21].

⚠ VÝSTRAHA! Pokud výrobek spadl do vody, okamžitě odpojte síťový adaptér [21] ze síťové zásuvky a teprve potom sáhněte do vody.

⚠ VÝSTRAHA! Nikdy se nedotýkejte síťového adaptéru [21] vlhkýma nebo mokřýma rukama, zejména při jeho zapojování do zásuvky nebo odpojování ze zásuvky.

⚠ VÝSTRAHA! Nepoužívejte výrobek při koupání.

- Jako přídatná ochrana se doporučuje pro elektrický obvod koupelny instalace proudového

chrániče (FI/RCD) se spouštěcím proudem do 30 mA. Požádejte o radu vašeho instalátéra.

- Vytáhněte síťový adaptér [21] ze zásuvky,
 - jestliže došlo k poruše,
 - před zahájením čištění výrobku,
 - jestliže nebudete výrobek delší dobu používat,
 - za bouřky a
 - po každém použití.

Za tímto účelem tahejte za síťový adaptér [21], netahejte za přívodní kabel.

- Pokud jsou kolíky zástrčky poškozené, měl by se síťový adaptér [21] zlikvidovat.
- Tento výrobek obsahuje akumulátor, který nelze vyměnit.



Vyhňte se nebezpečí zranění

- Nevyměňujte příslušenství na zapnutém výrobku.
- Výrobek nepoužívejte, pokud jste zjistili jakákoliv viditelná poškození. Vadný výrobek neuvádějte do provozu.
- V případě vniknutí tekutiny do výrobku výrobek před dalším použitím zkontrolujte.

- Pokud se zjistí poškození napájecího kabelu, síťového adaptéru [21], tělesa nebo jiných dílů, pak se nesmí výrobek dále používat.
- Opravy nechejte provést pouze u specializovaného prodejce. V případě nesprávně provedené opravy může dojít ke značnému riziku ohrožení uživatele. Mimoto zaniká záruka.
- Nepoužívejte výrobek s vadnými nástavci, mohou mít ostré hrany.
- Vadné komponenty musíte vždy vyměnit pouze za originální náhradní díly. Dodržení bezpečnostních požadavků je možné zajistit pouze při použití originálních náhradních dílů.
- Pro nabíjení připojte síťový adaptér [21] k dobře přístupnému zdroji napájení.
- Výrobek nikdy neprovozujte bez dohledu a jen v souladu s údaji na typovém štítku.
- Před zastrčením síťového adaptéru [21] do zásuvky připojte nejdříve zástrčku pro USB typu C [22] napájecího kabelu k výrobku.
- Špičky nástavců jsou ostré.
- Před každou výměnou nástavců a před čištěním výrobek vypněte.
- Napájecí kabel pokládejte tak, aby na něj nikdo nemohl stoupnout nebo o něj zakopnout.
- Nepoužívejte výrobek v místech s otevřenými a řeznými ranami, na pokožce spálené sluncem nebo v místě puchýřů.



Zabraňte nebezpečí vzniku hmotných škod

- Elektrické výrobky mohou být nebezpečné pro zvířata. Mimoto mohou zvířata výrobek poškodit. Chraňte elektrické výrobky před zvířaty.
- Chraňte výrobek před vlhkostí, kapkami vody a stříkající vodou.
- Dbejte na to, aby napájecí kabel nebyl uskrípnutý ve dveřích skříněk nebo tažený přes horké povrchy. Mohlo by dojít k poškození izolace napájecího kabelu.
- Používejte pouze originální příslušenství.
- Nestavte výrobek na horký povrch ani do jeho blízkosti nebo do blízkosti otevřeného ohně.
- Nezakrývejte síťový adaptér ani výrobek, zabráníte tím nadměrnému zahřívání při použití a nabíjení.

- Nepoužívejte leptavé čisticí prostředky ani čisticí písky.
- Uchovávejte mazací olej [24] mimo dosah dětí. Mazací olej [24] nekonzumujte, vyhněte se vniknutí do očí. Nepoužívaný olej uchovávejte na bezpečném místě.
- **UPOZORNĚNÍ! NEBEZPEČÍ POŠKOZENÍ VÝROBKU!** Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu záření nebo horku. Ideální teplota okolního prostředí pro použití výrobku je +5 až +40 °C.
- Uživatel nemusí provádět žádné úkony, aby přepnul výrobek na 50 nebo 60 Hz. Výrobek se přizpůsobí hodnotě 50 i 60 Hz.



Bezpečnostní pokyny pro baterie/akumulátory

- **VÝSTRAHA!** K nabíjení akumulátorů používejte jen síťové adaptéry třídy ochrany II (jsou součástí dodávky), které jsou schváleny pro používání s domácími přístroji. Výstup SELV: 5 V DC, max. 1 A.
- **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Uchovávejte baterie a akumulátory mimo dosah dětí.

V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!



NEBEZPEČÍ VÝBU- CHU!

- Nenabíjecí baterie nikdy znovu nenabíjejte. Baterie nebo akumulátory nezkratujte ani je neotevírejte. Hrozí přehřátí, nebezpečí požáru nebo jejich prasknutí.
- Nikdy neházejte baterie nebo akumulátory do ohně ani do vody.
- Nevystavujte baterie nebo akumulátory mechanickému zatížení.


Nebezpečí vytečení baterií/ akumulátorů

- Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, např. na topení anebo na slunci, které mohou negativně ovlivnit funkci baterií nebo akumulátorů.
- V případě vytečení baterií/akumulátorů zabraňte kontaktu chemikálií s pokožkou, očima a sliznicemi! Omyjte ihned postižená místa dostatečným množstvím čisté vody a vyhledejte lékařskou pomoc!
- **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vyteklé i poškozené baterie nebo akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit její poleptání. Noste proto vhodné rukavice.

- Vyjmutí nebo výměnu akumulátoru smí provést pouze výrobce nebo jeho zákaznický servis nebo osoba s podobnou kvalifikací, aby nedošlo k ohrožení. Při likvidaci je nutné upozornit, že výrobek obsahuje akumulátor. Při likvidaci je třeba upozornit, že výrobek obsahuje akumulátory.

● Nabíjení výrobku (viz obr. A)







Poznámka: Před prvním použitím a při dalším nabíjení nabíjejte výrobek vždy 180 minut.


Poznámka: Jestliže je akumulátor téměř vybitý, bliká symbol zástrčky  [8] červeně.

Poznámka: Pro prodloužení životnosti akumulátoru se doporučuje používat výrobek pravidelně a bez dlouhého skladování.


Poznámka: Po 5 minutách rychlého nabíjení lze výrobek používat cca 3 minuty.

Poznámka: Po úplném nabití akumulátoru lze výrobek používat nezávisle na elektrické síti cca 180 minut.






- Na displeji  se zobrazuje stav nabití akumulátoru v procentech (01, 02, 03, ..., 100 %-v krocích po 1 %).
- Během nabíjení svítí symbol zástrčky  [8] a symbol akumulátoru  % a stav nabíjení je indikován ukazatelem stavu akumulátoru  [7]. Po úplném nabití akumulátoru se na displeji  zobrazí 100 % a symbol zástrčky  [8] již nesvítí.

Poznámka: K nabíjení výrobku používejte jen dodaný síťový adaptér  [21].











● Energeticky úsporný režim

Po úplném nabití se rozsvítí kontrolka stavu baterie  [7] trvale, pokud je výrobek připojen k elektrické síti pomocí EPS.

● Přímé nabíjení


- Pro zabránění zranění a poškození výrobku vždy před nabíjením akumulátoru výrobek vypněte. Za tímto účelem stiskněte vypínač  [4], dokud se výrobek nevypne.
- Zastrčte zástrčku pro USB typu C  [22] síťového adaptéru  [21] do zdířky pro USB typu C  [6] výrobku.
- Zastrčte síťový adaptér  [21] do zásuvky, která splňuje požadavky výrobku.

● Nepřímé nabíjení

- Pro zabránění zranění a poškození výrobku vždy před nabíjením akumulátoru výrobek vypněte. Za tímto účelem stiskněte vypínač  [4], dokud se výrobek nevypne.
- Zastrčte zástrčku pro USB typu C  [22] síťového adaptéru  [21] do zdířky pro USB typu C nabíjecí stanice  [10].
- Nasadte těleso  [1] výrobku stříhací jednotkou směrem nahoru do prohlubně nabíjecí stanice  [10] tak, aby se přípojka pro USB typu C  [11] mohla připojit do zdířky pro USB typu C  [6] tělesa  [1].
- Zastrčte síťový adaptér  [21] do zásuvky, která splňuje požadavky výrobku.


● Před uvedením do provozu

- Nepoužívejte výrobek v místech s otevřenými a řeznými ranami, na pokožce spálené sluncem nebo v místě puchýřů.
- Výrobek je určený pouze k úpravě suchých vlasů a k používání v suchém prostředí.
- Výrobek lze používat jen bez kabelu.

Poznámka: Před prvním použitím stiskněte a podržte na cca 3 vteřiny vypínač  [4], aby se deaktivoval transportní zámek.



● Mazání břitů olejem (viz obr. B)

K zajištění úplné pohyblivosti doporučujeme před prvním použitím a po vyčištění výrobku promazat břity olejem.


- Před mazáním břitů výrobek vždy nejprve vypněte.
- Kápněte dvě kapky mazacího oleje  [24] mezi břity a rovnoměrně je rozdělte.
- Přebytkový olej otřete hadříkem.
- Můžete použít i každý jiný olej, který neobsahuje kyseliny (jako např. olej pro šicí stroje).

● Transportní zámek (viz obr. C)

Po stisknutí tlačítka při aktivovaném přepravním zámku krátce zablíkná symbol zámku  [9].

- Pro zapnutí nebo vypnutí transportního zámku stiskněte a podržte na cca 3 vteřiny vypínač  [4]. Symbol zámku  [9] třikrát blikne a potom zhasne.

● Obsluha

Poznámka: Při všech aplikacích držte těleso  [1] v přiměřeném úhlu k pokožce (viz obr. E-H).

● Výměna zastříhovacích hlav [12], [13], [14]

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

Před nasazením nebo sejmutím nástavců výrobek vypněte.

- Pro nasazení zastříhovacích hlavy [12], [13], [14] (viz obr. B) zaveďte spodní výstupek nástavce [12], [13], [14] do lišty v tělese [1] a přitlačte horní díl nástavce na těleso [1] až slyšitelně zacvakne a pevně dosedne.
- Pro sejmnutí nástavce [12], [13], [14] vytačte palcem nástavce směrem dozadu z tělesa [1].

● Výměna hřebenových nástavců [15], [16], [17], [18], [19], [20]

Poznámka: Hřebenové nástavce lze používat jen ve spojení se zastříhovací hlavou ve tvaru U [12].

- Pro nasazení hřebenového nástavce [15], [16], [17], [18], [19], [20] opatrně nasuňte příslušný hřebenový nástavec přes zastříhovací hlavu ve tvaru U [12] (viz obr. B). Pevně zatlačte na spodní konec hřebenového nástavce [15], [16], [17], [18], [19], [20], až zacvakne.
- Pro nastavení délky střihu použijte kolečko pro nastavení délky střihu [2] (viz obr. B).
- Pro sejmnutí hřebenového nástavce [15], [16], [17], [18], [19], [20] uvolněte hřebenový nástavec na jeho spodním konci a stáhněte ho z tělesa [1].

● Zastříhování vlasů (viz obr. E) (zastříhovací hlava ve tvaru U [12])

Poznámka: Upravované vlasy musí být suché.

- Připevněte požadovaný hřebenový nástavec [15], [16] k zastříhovací hlavě ve tvaru U [12] (viz „Výměna hřebenových nástavců“). Pevně zatlačte na spodní díl nástavce, až zacvakne. Pro nastavení požadované délky střihu otáčejte kolečkem pro nastavení délky střihu [2], proti směru chodu hodinových ručiček pro zkrácení délky střihu a ve směru chodu hodinových ručiček pro její prodloužení.
 - Pro kratší vlasy (vousy) použijte přesný hřebenový nástavec na vousy (0,5–10 mm) [15].
 - Pro dlouhé vlasy použijte přesný hřebenový nástavec (10,5–20 mm) [16].
- Stiskněte aretační tlačítko [3] pro zajištění délky střihu (viz obr. C).
- Zastříhujte vousy směrem dolů od ucha k bradě. Zastříhujte nejprve na jedné a potom na druhé straně. Zastříhujte proti směru růstu vlasů.
- Při zastříhování vlasů na hlavě začněte zastříhováním vlasů na zátylku nebo na stranách a střihujte směrem ke středu hlavy. Potom zastříhujte přední díl vlasů směrem ke středu hlavy.

Poznámka: Pohybuje tělesem [1] po vlesech rovnoměrně. Těleso [1] držte tak, aby plochá část nad stupnicí ležela na hlavě. Stříhujte proti směru růstu vlasů.

- Pro zachycení všech vlasů pohybuje výrobkem několikrát po každé části vlasů.

● Stříhání přechodů (viz obr. F)

- Pro dosažení přechodu do vytracena nasadíte na zastříhovací hlavu ve tvaru U [12] hřeben na strniště vousů [17], [18], [19], [20].
 - Pro kratší vlasy (vousy) použijte hřebeny na strniště vousů (1–5/5–1 mm) [17], [18].
 - Pro dlouhé vlasy použijte hřebeny na strniště vousů (5–9/9–5 mm) [19], [20].
- Přiložte holicí hlavu na stříhané vlasy v blízkosti ucha. **Poznámka:** Dbejte na to, aby byla strana hřebenu na strniště vousů s krátkými zuby nejbližší uchu.
- Pomalu pohybujte holicí hlavou kolem ucha a přitom držte těleso [1] stabilně. Pohyb kolem ucha několikrát opakujte, abyste zajistili čisté odstřížení všech vlasů.
- Potom přejděte na hřeben na strniště vousů pro protilehlou stranu hlavy (viz „Výměna hřebenových nástavců“) a stejným způsobem zastříhnete vlasy kolem druhého ucha.

● Konturování šije a stran (viz obr. H) (zastříhovací hlava ve tvaru T [12])

- Nasadíte zastříhovací hlavu ve tvaru T [14] a upravte kontury na šiji, stranách a v oblasti kolem uší.
- Pro úpravu kontur vlasů kolem uší pročešte konečky vlasů nad ušima. Než začnete stříhat, nakloňte holicí hlavu tak, aby se vlasů dotýkala jen jedna hrana nástavce.
- Chcete-li tvarovat šiji nebo kotlety, otočte výrobek a projeďte jím vlasy shora dolů.

Poznámka: Výrobek vedte jen lehkým tlakem.

● Detailní stříhání kontur vlasů (viz obr. G) (přesná zastříhovací hlava na detailní úpravu [12])

- Po předběžném zastříhování nasadíte přesnou zastříhovací hlavu na detailní úpravu [13] (viz „Výměna hřebenových nástavců“), abyste odstranili nežádoucí chloupky podél kontur a zdokonalili svůj styl vousů.
- Umístěte hranu nástavce do požadované výšky vlasové linie a pohybujte tělesem [1] směrem dolů.

● Čištění štětečkem na čištění [12]

- Vypněte výrobek vypínačem [4]. Pokud jsou k výrobku připevněny zastříhovací hlavy [12]–[14] nebo hřebenové nástavce [15]–[20] před čištěním je sejměte, jak je popsáno v kapitole „Obsluha“. Nástavec sejměte zatlačením palcem zpředu na zastříhovač (viz obr. B).
- Odstraňte zbytky vlasů z nástavce pomocí štětečku na čištění [23].

● Objednávání náhradních dílů

Pro následující díly si můžete objednat náhradní díly online:

Zastříhovací hlava ve tvaru U [12](#)

Přesná zastříhovací hlava na detailní úpravu [13](#)

Zastříhovací hlava ve tvaru T [14](#)

Číslo výrobku: 508883_2507

Webová stránka: www.optimax-shop.com

● Čištění a péče

- Výrobek a síťový adaptér [21](#) se během provozu ze sítě nesmí ponořovat do vody nebo jiných kapalin ani oplachovat pod tekoucí vodou.
- Před každým čištěním výrobek vypněte.
Poznámka: Před dalším použitím nechte všechny díly vyschnout.
- Nepoužívejte k čištění ostré nebo abrazivní čisticí prostředky.
 - Výrobek otírejte mírně navlhčeným hadrem.
 - Pokud výrobek delší dobu nepoužíváte, uložte ho opatrně do tašky [25](#).

Těleso [1](#)

- Otírejte těleso [1](#) mírně navlhčeným hadrem.

Hřebenové nástavce [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#)

- Sejměte hřebenový nástavec [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#).
Před dalším použitím opláchněte hřebenový nástavec [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#) vodou a nechte ho uschnout.

● Odstranění poruch

Porucha	Příčina	Řešení
Výrobek nefunguje.	Akumulátor je pravděpodobně vybitý.	Výrobek znovu nabijte.
Stříhání jde ztuha.	Mezi ostří se dostaly vlasy nebo vousy.	Vyčistěte zastříhovací hlavy 12 - 14 , hřebenové nástavce 15 - 20 a výrobek a v případě potřeby naolejujte břity.
Akumulátor nelze nabíjet nebo je výkon akumulátoru velmi nízký.	Akumulátor dosáhl konce své životnosti.	Výrobek s vestavěným akumulátorem musíte správně zlikvidovat nebo musíte nechat akumulátor vyměnit u osoby s odpovídající kvalifikací.
Výrobek nelze nabíjet.	Teplota okolního prostředí v místě použití je příliš vysoká.	Chraňte výrobek před přímým slunečním zářením nebo vysokými teplotami.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.

Zastříhovací hlava ve tvaru U [12](#) / přesná zastříhovací hlava na detailní úpravu [13](#) / zastříhovací hlava ve tvaru T [14](#)

- Palcem vytlačte nástavec směrem dozadu z tělesa [1](#) (viz obr. B).
- Dodaným šátečkem na čištění [23](#) odstraňte z nástavce zbytky vlasů.

Poznámka: Před prvním použitím a po čištění doporučujeme břity naolejovat, aby byla zajištěna jejich plná funkčnost (viz „Mazání břitů olejem“). Před naolejováním břitů výrobek vždy vypněte. Kápněte dvě kapky mazacího oleje [24](#) mezi břity a rovnoměrně je rozdělte. Přebytký olej otřete hadříkem. Můžete také použít olej bez obsahu kyselin (např. olej na šicí stroje).

Poznámka: Břity lze naolejovat s hřebenovým nástavcem [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#) nebo bez něj.

● Skladování

- ⚠ **OPATRNĚ! NEBEZPEČÍ VĚCNÝCH ŠKOD!** Během nabíjení výrobek nikdy neukládejte do tašky [25](#). Nebezpečí přehřátí!
- Vyčištěný a vysušený výrobek a jeho příslušenství uchovávejte v dodané tašce [25](#).
Poznámka: Během skladování nevystavujte výrobek přímému slunečnímu záření ani teplu. Ideální teplota okolního prostředí se pohybuje mezi -10 a +60 °C. Extrémně nízké nebo vysoké teploty mohou poškodit akumulátor nebo výrobek.
- Skladujte vše na čistém, neprášném a suchém místě.
Poznámka: Pro udržení optimální kapacity akumulátoru by se měl výrobek za provozu nejprve úplně vybit a při dalším skladování přibližně každých 6 měsíců úplně nabít.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1-7: umělé hmoty/20-22: papír a lepenka/80-98: složené látky.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

Tento výrobek má integrovaný akumulátor, který uživatel nemůže vyměnit nebo vyjmout. Při likvidaci výrobku je třeba dbát na to, že tento výrobek obsahuje akumulátor.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběren.



Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií/akumulátorů!

Baterie/akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie/akumulátory v komunální sběrně.

Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používán anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly (např. baterie, hadice, inkoustové patrony) nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

U tohoto výrobku se záruční doba vztahuje také na akumulátor.

Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrženku a číslo artiklu (IAN 508883_2507) jako doklad o zakoupení. Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně. V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.





Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s příloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrženkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

Servis

CZ Servis Česká republika

Tel.: 800 143 873

E-Mail: owim@lidl.cz

    Symbol shody pro Srbsko

Legenda použitých piktogramov	Strana 51
Úvod	Strana 51
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana 51
Popis častí	Strana 51
Technické údaje	Strana 52
Obsah dodávky	Strana 52
Bezpečnostné upozornenia	Strana 52
Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií/akumulátorových batérií	Strana 55
Nabíjanie výrobku	Strana 56
Energeticky úsporný režim	Strana 56
Priame nabíjanie	Strana 56
Nepriame nabíjanie	Strana 56
Pred uvedením do prevádzky	Strana 57
Naolejovanie čepelí	Strana 57
Transportná poistka	Strana 57
Obsluha	Strana 57
Výmena zastrihávacích hlavíc	Strana 57
Výmena hrebeňových nástavcov	Strana 57
Strihanie vlasov (zastrihávacia hlavica v tvare U)	Strana 57
Strihanie prechodov	Strana 57
Kontúrovanie šije a bokov (zastrihávacia hlavica v tvare T)	Strana 58
Detailné strihanie kontúr vlasov (zastrihávacia hlavica na zastrihávanie detailov)	Strana 58
Čistenie pomocou čistiaceho štetca	Strana 58
Objednávanie náhradných dielov	Strana 58
Čistenie a starostlivosť	Strana 58
Skladovanie	Strana 58
Odstraňovanie porúch	Strana 59
Likvidácia	Strana 59
Záruka	Strana 59
Postup v prípade poškodenia v záruke	Strana 59
Servis	Strana 60

Legenda použitých piktogramov			
	Prečítajte si návod na obsluhu!		Bezpečnostné upozornenia
	Rešpektujte výstražné a bezpečnostné upozornenia!		Manipulačné pokyny
	Volt		Trieda ochrany III
	USB zástrčka typu C		ZA-/VYPÍNAČ
	USB zástrčka typu C		Iba do interiéru
	Jednosmerný prúd/napätie		Značka CE potvrdzuje zhodu so smernicami EÚ vzťahujúcimi sa na tento výrobok.
IPX6	Ochrana proti silnému prúdu vody.		Skratuvzdorný bezpečnostný transformátor
IP20	Vhodné len na použitie v interiéri.		SMPS (Switch mode power supply unit) (spínací diel)
ta	Teplota okolia		

Strojček na vlasy a bradu Premium

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● Používanie v súlade s určeným účelom

Výrobok je určený výlučne na strihanie ľudských vlasov. Používajte výrobok iba na suché vlasy. Výrobok je určený iba pre súkromné domácnosti a nesmie sa používať na komerčné účely. Výrobok možno používať iba v interiéri. Akékoľvek iné použitie nie je v súlade s určeným účelom a môže viesť k vzniku vecných škôd alebo zraneniu osôb. Výrobca nepreberá zodpovednosť za škody zapríčinené používaním v rozpore s určeným účelom.

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO VZNIKU VECNÝCH ŠKÔD!

- Nepoužívajte výrobok na syntetické alebo zvieracie vlasy.
- Bezprostredne po vybalení skontrolujte úplnosť dodávky a bezchybný stav výrobku.
- Používajte iba originálne príslušenstvo.

- Nepokladajte produkt na horúce povrchy, do blízkosti horúcich povrchov alebo otvoreného ohňa.
- Sieťový adaptér **21** a výrobok neprikrývajte, aby ste zabránili neprípustnému zohriatiu počas používania a nabíjania.
- Nepoužívajte leptavé ani abrazívne čistiace prostriedky.
- A** **VAROVANIE!** Na nabíjanie akumulátorovej batérie používajte iba sieťový diel triedy II, ktorý je schválený na používanie s výrobkami pre domácnosť. SELV výstup: 5 V DC, max. 1 A.

● Popis časti

- 1 Rukoväť
- 2 Kolesko na nastavenie dĺžky
- 3 Blokovacie tlačidlo (pre kolesko na nastavenie dĺžky)
- 4 ZA-/VYPÍNAČ
- 5 Displej
- 6 USB zásuvka typu C
- 7 Zobrazenie stavu batérie
- 8 Symbol zástrčky
- 9 Symbol zámku
- 10 Nabíjacia stanica
- 11 USB port typu C (v nabíjacej stanici)
- 12 Zastríhávacia hlavica v tvare U
- 13 Zastríhávacia hlavica na zastríhávanie detailov
- 14 Zastríhávacia hlavica v tvare T
- 15 Precízny hrebeň na bradu (0,5 – 10 mm)
- 16 Precízny hrebeň na vlasy (10,5 – 20 mm)
- 17 Hrebeň na strniisko brady (1 – 5 mm)

- 18 Hrebeň na strnisko brady (5-1 mm)
- 19 Hrebeň na strnisko brady (9-5 mm)
- 20 Hrebeň na strnisko brady (5-9 mm)
- 21 Sieťový adaptér
- 22 USB zástrčka typu C
- 23 Čistiaci štetec
- 24 Mazací olej
- 25 Úschovné puzdro

● Technické údaje

Strihací a holiací strojček: HG12775

Vstup: 5 V $\overline{=}$, 1 A
 Akumulátorová batéria: 1 x 3,7 V, 2000mAh lítium-
 iónová akumulátorová batéria
 (nie je vymeniteľná používa-
 telom; výmenu môže vykonať
 len kvalifikovaná osoba)
 Trieda ochrany: III/ ⚡
 Druh ochrany: IPX6
 Úroveň vibrácií: $\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
 Spotreba energie v režime
 úspory energie: 0,05 W

Nabíjacia stanica: RFCD-780

Vstupné a výstupné napätie: 5 V DC
 Vstupný a výstupný prúd: 1 A

Sieťový adaptér: TS-A005-050100E5

Druh ochrany: IP20
 Dĺžka kábla: 1,8 m

Informácia	Hodnota	Jednotka
Názov alebo značka výrobcu, číslo obchodného registra a adresa	Shenzhen Transin Technologies Co., Ltd. 914403007727248269 2nd, 3rd, 5th Floor, Building B 201, Dejin Industrial Park, Fuyuan Road No.40, Zhancheng Community, Fuhai Street, Bao'an District, Shenzhen, Guangdong Čínska ľudová republika	
Identifikátor modelu	TS-A005-050100E5	
Vstupné napätie	100-240	V~
Frekvencia vstupného striedavého prúdu	50/60	Hz
Výstupné napätie	5,0	V
Výstupný prúd	1,0	A
Výstupný výkon	5,0	W
Priemerná efektívnosť v prevádzke	73,7	%

Informácia	Hodnota	Jednotka
Prikon pri nulovej záťaži	0,10	W
Vstupný prúd	0,2	A

● Obsah dodávky

- 1 strihací a holiací strojček
- 1 zastrihávacia hlavica v tvare U
- 1 zastrihávacia hlavica v tvare T
- 1 zastrihávacia hlavica na zastrihávanie detailov
- 1 precízny hrebeň na bradu (0,5-10 mm)
- 1 precízny hrebeň na vlasy (10,5-20 mm)
- 4 hrebene na strnisko brady (1-5, 5-1, 5-9, 9-5 mm)
- 1 čistiaci štetec
- 1 mazací olej
- 1 sieťový adaptér
- 1 nabíjacia stanica
- 1 úschovné puzdro
- 1 návod na obsluhu



Bezpečnostné upozornenia

- VAROVANIE!**
NEBEZPEČENSTVO
OHROZENIA ŽIVOTA A
NEBEZPEČENSTVO NEHODY
PRE MALÉ I STARŠIE DETI!
 Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom alebo s výrobkom. Hrozí nebezpečenstvo zadusenía.
- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a/alebo vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku,

a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

⚠ VAROVANIE! Pred čistením výrobku vlhkou handričkou ho odpojte od napájania.

- Vyčistite výrobok (pozri „Čistenie a starostlivosť“).



Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom

⚠ VAROVANIE! Udržiavajte výrobok suchý.

⚠ VAROVANIE! Tento výrobok nepoužívajte v blízkosti vaní, sprchových vaní alebo iných nádob, ktoré obsahujú vodu.

⚠ VAROVANIE! Na nabíjanie akumulátorových batérií používajte iba dodaný sieťový adaptér [21].

⚠ VAROVANIE! Ak výrobok spadne do vody, pred siahnutím do vody okamžite odpojte sieťový adaptér [21] zo sieťovej zásuvky.

⚠ VAROVANIE! Sieťového adaptéra [21] sa nikdy nedotýkajte vlhkými alebo mokrymi rukami, najmä pri jeho zapájaní

do zásuvky alebo odpojovaní zo zásuvky.

- ⚠ VAROVANIE!** Nepoužívajte výrobok počas kúpania.
- Ako dodatočná ochrana sa odporúča inštalácia prúdového chrániča (FI/RCD) s menovitým vypínacím prúdom menším ako 30 mA v prúdovom obvode kúpeľne. Požiadajte o radu Vášho inštalatéra.
- Vytiahnite sieťový adaptér [21] zo zásuvky,
 - keď sa vyskytne porucha,
 - pred čistením výrobku,
 - keď výrobok dlhší čas nepoužívate,
 - počas búrky a
 - po každom použití.Na tento účel odpojte sieťový adaptér [21] priamo zo zásuvky, a nie z prírodného kábla.
- Ak sú kolíky zástrčkových častí poškodené, sieťový adaptér [21] by sa mal zlikvidovať.
- Tento výrobok obsahuje nabíjateľné batérie, ktoré nie sú vymeniteľné.



Predíd'te nebezpečenstvu poranenia

- Nikdy nevymieňajte príslušenstvo, keď je výrobok zapnutý.

- Výrobok nepoužívajte, ak zistíte akékoľvek viditeľné, vonkajšie poškodenia. Poškodený výrobok neuvádzajte do prevádzky.
- Ak do produktu prenikla kvapalina, pred novým používaním ho skontrolujte.
- Ak zistíte poškodenie na prúdovom kábli, na sieťovom adaptéri [21], na schránke alebo na iných častiach, nesmie byť výrobok viac používaný.
- Opravy prenechajte iba odborníkom. Neodborné opravy môžu predstavovať pre používateľa značné riziká. Okrem toho zaniká akýkoľvek garančný nárok.
- Nepoužívajte produkt s defektnými nastavcami, pretože môžu mať ostré hrany.
- Defektné komponenty musia byť nahradené vždy originálnymi náhradnými dielmi. Dodržanie bezpečnostných požiadaviek môže byť zaručené len vtedy, keď sú používané originálne náhradné diely.
- Ak chcete nabíjať, pripojte sieťový adaptér [21] k ľahko dostupnému zdroju napájania.
- Používajte výrobok vždy pod dohľadom a iba podľa údajov na typovom štítku.
- Pred zapojením sieťového adaptéra [21] do zásuvky pripojte USB zástrčku typu C [22] napájacieho kábla k výrobku.
- Špičky nastavcov sú ostré.
- Pred nasadzovaním alebo výmenou nastavcov, ako aj pred čistením výrobok vypnite.
- Napájací kábel umiestnite tak, aby naň nikto nemohol stúpiť ani oň zakopnúť.
- Nepoužívajte produkt pri otvorených a rezných ranách, spálenej pokožke a plúzgieroch.



Zabráňte nebezpečenstvu vecných škôd

- Elektrické produkty môžu byť nebezpečné pre zvieratá. Okrem toho môžu i zvieratá spôsobiť poškodenie produktu. Držte zvieratá vždy v dostatočnej vzdialenosti od elektrických produktov.
- Chráňte produkt pred vlhkosťou, kvapkami vody a striekajúcou vodou.
- Dbajte na to, aby napájací kábel nebol zachytený vo dverách skrine alebo ťahaný cez horúce povrchy. Mohlo by dôjsť k poškodeniu izolácie napájacieho kábla.


- Používajte iba originálne príslušenstvo.
- Nepokladajte produkt na horúce povrchy, do blízkosti horúcich povrchov alebo otvoreného ohňa.
- Sieťový diel a výrobok neprikryvajte, aby ste zabránili neprípustnému zohriatiu počas používania a nabíjania.
- Nepoužívajte leptavé ani abrazívne čistiace prostriedky.
- Držte mazací olej [24] v bezpečnej vzdialenosti od detí. Neprehltnite mazací olej [24] a nenanášajte ho na oči. V prípade nepoužívania ho uskladnite na bezpečnom mieste.
- **POZOR! NEBEZPEČENSTVO POŠKODENIA VÝROBKU!** Výrobok nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu alebo horúčave. Ideálna teplota okolia na používanie výrobku je od +5 do +40 °C.
- Používateľ nemusí robiť nič pre prepínanie výrobku medzi 50 a 60 Hz. Výrobok sa automaticky prispôsobí na 50 ako aj na 60 Hz.



Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérii/akumulátorových batérii



VAROVANIE! Na nabíjanie akumulátorových batérii používajte iba sieťový adaptér triedy ochrany II (je súčasťou dodávky), ktorý je schválený na používanie s výrobkami do domácnosti. SELV výstup: 5 V DC, max. 1 A.

- **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Batérie/akumulátorové batérie držte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekára!
-  **NEBEZPEČENSTVO EXPLÓZIE!** Nenabíjateľné batérie nikdy znova nenabíjajte. Batérie/akumulátorové batérie neskratujte a/alebo neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, požiar alebo explózia.
- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nehádzte do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie/akumulátorové batérie mechanickej záťaži.

Riziko vytečenia batérii/ akumulátorových batérii

- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nevystavujte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré by na ne mohli pôsobiť, napr. na vykurovacích telesách/priamom slnečnom žiarení.
- Ak batérie/akumulátorové batérie vytekli, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemikáliami! Ihneď vypláchnite postihnuté miesta väčším množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára!











NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE! Vytečené

- alebo poškodené batérie/akumulátorové batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. V takom prípade preto noste vhodné ochranné rukavice.
- Vyberanie alebo výmenu batérie smie vykonávať iba výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu. Pri likvidácii je potrebné poukázať na to, že tento výrobok obsahuje akumulátorovú batériu. Pri likvidácii je potrebné poukázať na to, že tento výrobok obsahuje akumulátorovú batériu.


● Nabíjanie výrobku (pozri obr. A)

Poznámka: Pred prvým použitím a pri každom ďalšom nabíjaní nabíjajte výrobok vždy 180 minút.

Poznámka: Keď je akumulátorová batéria takmer prázdna, na displeji červenou farbou bliká symbol zástrčky        

● Pred uvedením do prevádzky

- Nepoužívajte výrobok, ak máte otvorené rany, rezné poranenia, úpal alebo plžgriere.
- Výrobok je určený iba na suché vlasy a na používanie v suchých interiéroch.
- Výrobok je možné používať iba bezdrôtovo.

Poznámka: Pred prvým použitím stlačte a podržte ZA-/VYPÍ. NAČ  [4] cca. 3 sekundy, aby sa deaktivovala transportná poistka.



● Naolejovanie čepeľí (pozri obr. B)

Odporúčame namazať čepele pred prvým používaním a po čistení, aby bola zaručená plná pohyblivosť.

- Pred namazaním čepeľí výrobok vždy vypnite.
- Kvapnite jednu až dve kvapky mazacieho oleja [24] medzi čepele a rovnomerne ich rozdeľte.
- Prebytočný olej utrite handričkou.
- Môžete použiť aj akýkoľvek olej bez obsahu kyseliny (napr. olej pre šijacie stroje).

● Transportná poistka (pozri obr. C)

Symbol zámku  [9] nakrátko zabliká, ak sa tlačidlo stlačí vtedy, keď je aktivovaná transportná poistka.

- Stlačením a podržaním ZA-/VYPÍ. NAČ  [4] na cca. 3 sekundy zapnete resp. vypnete transportnú poistku. Symbol zámku  [9] trikrát zabliká a potom zhasne.

● Obsluha

Poznámka: Počas všetkých aplikácií držte rukoväť [1] vo vhodnom uhle k pokožke (pozri obr. E-H).

● Výmena zastrihávacích hlavic [12, 13, 14]

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

Pred nasadením alebo odstránením nástavcov vypnite výrobok.

- Ak chcete nasadiť zastrihávacie hlavice [12, 13, 14] (pozri obr. B), vedzte spodnú prílošku nástavca [12, 13, 14] do lišty v rukoväti [1] a zatlačte hornú časť nástavca do rukoväte [1], kým počutelné zacvakne a zapadne.
- Ak chcete odstrániť nástavce [12, 13, 14], palcom zatlačte nástavec dozadu od rukoväte [1].

● Výmena hrebeňových nástavcov [15, 16, 17, 18, 19, 20]

Poznámka: Hrebeňové nástavce sa môžu používať len v spojení so zastrihávacou hlavice v tvare U [12].

- Ak chcete nasadiť hrebeňové nástavce [15, 16, 17, 18, 19, 20], opatrne nasuňte príslušný hrebeňový nástavec na zastrihávaciu hlavice v tvare U [12] (pozri obr. B). Pevne zatlačte spodný koniec hrebeňových nástavcov [15, 16, 17, 18, 19, 20], kým nezacvakne na miesto.
- Pomocou kolieska na nastavenie dĺžky [2] nastavte dĺžku strihu (pozri obr. B).
- Ak chcete hrebeňové nástavce [15, 16, 17, 18, 19, 20] odstrániť, uvoľnite hrebeňový nástavec na jeho spodnom konci a vytiahnite ho z rukoväte [1].

● Strihanie vlasov (pozri obr. E) (zastrihávací hlavica v tvare U [12])

Poznámka: Vlasy, ktoré chcete strihať, musia byť suché.

- Na zastrihávaciu hlavice v tvare U [12] nasadíte požadovaný hrebeňový nástavec [15, 16] (pozri „Výmena hrebeňových nástavcov“). Pevne stlačte spodnú časť nástavca, kým nezacvakne na miesto. Ak chcete nastaviť požadovanú dĺžku strihu, otáčajte kolieskom na nastavenie dĺžky [2] proti smeru hodinových ručičiek, čím skráťte dĺžku strihu, a v smere hodinových ručičiek, čím ju predĺžite.
 - Na kratšie vlasy (brada) použite precízny hrebeň na bradu (0,5–10 mm) [15].
 - Na dlhšie vlasy použite precízny hrebeň na vlasy (10,5–20 mm) [16].
- Stlačením blokovacieho tlačidla [3] nastavte dĺžku (pozri obr. C).
- Zastrihávejte bradu smerom nadol od ucha k brade. Strihajte najprv na jednej strane, potom na druhej. Strihajte proti smeru rastu vlasov.
- Ak chcete zastrihnúť vlasy na hornej časti hlavy, začnite strihaním vlasov na zátýlku alebo po stranách a strihajte smerom k stredu hlavy. Potom zastrihnite prednú časť vlasov smerom k stredu hlavy.

Poznámka: Rukoväťou [1] pohybujte rovnomerne po vlasoch. Rukoväť [1] držte tak, aby plochá časť nad stupnicou ležala na hlave. Strihajte proti smeru rastu vlasov.
- Ak chcete zachytiť všetky vlasy, pohybujte výrobkom viackrát cez každú časť vlasov.

● Strihanie prechodov (pozri obr. F)

- Na povrchovú úpravu nasadíte na zastrihávaciu hlavice v tvare U [12] hrebeň na strnisko brady [17, 18, 19, 20].
 - Na kratšie vlasy (bradu) použite hrebene na strnisko brady (1–5/5–1 mm) [17, 18].
 - Na dlhšie vlasy použite hrebene na strnisko brady (5–9/9–5 mm) [19, 20].
- Strihaciu hlavice priložte na strihané vlasy v blízkosti ucha.

Poznámka: Uistite sa, že strana hrebeňa na strnisko brady s krátkymi zubami je najbližšie k uchu.
- Pomaly pohybujte strihacou hlavice okolo ucha, pričom držte rukoväť [1] stabilne. Pohyb okolo ucha niekoľkokrát zopakujte, aby ste sa uistili, že ste všetky vlasy čisto odstrihali.

- Potom prejdite na hrebeň na strniško brady na opačnej strane hlavy (pozri „Výmena hrebeňových nástavcov“) a rovnakým spôsobom zastrihnite vlasy okolo druhého ucha.

● Kontúrovanie šije a bokov (pozri obr. H) (zastrihávací hlavica v tvare T ¹⁴)

- Nasadte zastrihávaciu hlavicu v tvare písmena T ¹⁴ na kontúrovanie krku, bokov a oblasti okolo uší.
- Ak chcete vytvárať líniu vlasov okolo uší, prečesajte konceky vlasov cez uši. Pred začatím strihania nakloňte strihaciu hlavicu tak, aby sa vlasov dotýkala len jedna hrana nástavca.
- Ak chcete vytvárať zátylok alebo bokombrady, otočte výrobok a prejdite ním po vlasoch zhora nadol.

Poznámka: Výrobok vedte po vlasoch len miernym tlakom.

● Detailné strihanie kontúr vlasov (pozri obr. G) (zastrihávací hlavica na zastrihávanie detailov ¹³)

- Po predbežnom zastrihnutí nasadte zastrihávaciu hlavicu na zastrihávanie detailov ¹³ (pozri „Výmena hrebeňových nástavcov“), aby ste odstránili nežiadúce vlasy pozdĺž kontúr a zdokonalili Váš štýl brady.
- Umiestnite okraj nástavca do požadovanej výšky vlasovej línie a pohybujte rukoväťou ¹ smerom nadol.

● Čistenie pomocou čistiaceho štetca ²³

- Za resp. vypnite výrobok prostredníctvom ZA-/VYPÍ-NAČA ⁴. Ak sú na výrobku nasadené zastrihávací hlavice ¹²⁻¹⁴ alebo hrebeňové nástavce ¹⁵⁻²⁰, pred čistením ich odstráňte tak, ako je popísané v kapitole „Obsluha“. Odstráňte nástavec tak, že palec spredu zatlačíte proti zastrihávaču (pozri obr. B).
- Odstráňte zvyšky vlasov z nástavca pomocou čistiaceho štetca ²³.

● Objednávanie náhradných dielov

Náhradné diely si môžete objednať online pre nasledujúce diely:

Zastrihávací hlavica v tvare U ¹²

Zastrihávací hlavica na zastrihávanie detailov ¹³

Zastrihávací hlavica v tvare T ¹⁴

Číslo výrobku: 508883_2507

Webová stránka: www.optimax-shop.com

● Čistenie a starostlivosť

- Výrobok a sieťový adaptér ²¹ nesmú byť po pripojení k elektrickej sieti ponorené do vody alebo iných tekutín a nesmú sa oplachovať pod tečúcou vodou.
- Pred každým čistením výrobok vypnite.
Poznámka: Pred ďalším použitím nechajte všetky diely vyschnúť.
- Nepoužívajte ostré alebo abrazívne čistiace prostriedky.
- Výrobok jemne pretrite vlhku handričkou.
- Ak výrobok dlhší čas nepoužívate, uskladnite ho v úschovnom puzdre ²⁵.

Rukoväť ¹

- Schránku rukoväte ¹ utrite jemne navlhčenou handričkou.

Hrebeňové nástavce ^{15, 16, 17, 18, 19, 20}

- Odstráňte hrebeňový nástavec ^{15, 16, 17, 18, 19, 20}. Pred opätovným použitím opláchnite hrebeňový nástavec ^{15, 16, 17, 18, 19, 20} vodou a nechajte ho vyschnúť.

Zastrihávací hlavica v tvare U ¹² / Zastrihávací hlavica na zastrihávanie detailov ¹³ / Zastrihávací hlavica v tvare T ¹⁴

- Palcom zatlačte nástavec dozadu od rukoväte ¹ (pozri obr. B).
- Pomocou priloženého čistiaceho štetca ²³ odstráňte zvyšky vlasov z nástavca.

Poznámka: Odporúčame naolejovať čepele pred prvým použitím a po čistení, aby sa zaručila plná funkčnosť (pozri „Naolejovanie čepeľí“). Pred olejením čepele výrobok vždy vypnite. Kvapnite jednu až dve kvapky mazacieho oleja ²⁴ medzi čepele a rovnomerne ich rozložte. Prebytočný olej utrite handričkou. Môžete použiť aj olej bez obsahu kyselín (napr. olej na šijacie stroje).

Poznámka: Čepele možno naolejovať s hrebeňovým nástavcom ^{15, 16, 17, 18, 19, 20} alebo bez neho.

● Skladovanie

- ⚠ **POZOR! NEBEZPEČENSTVO VZNIKU VEČNÝCH ŠKŔD!** Nikdy nenechávajte výrobok v úschovnom puzdre ²⁵ zatiaľ čo sa nabíja. Nebezpečenstvo prehriatia
- Vyčistený a vysušený výrobok a jeho príslušenstvo uschovajte do dodaného úschovného puzdra ²⁵.
Poznámka: Výrobok počas skladovania nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu alebo horúčave. Ideálna teplota okolia je medzi -10 a +60 °C. Extrémne nízke alebo vysoké teploty môžu poškodiť akumulátorovú batériu alebo výrobok.
- Všetko skladujte na čistom, bezprašnom a suchom mieste.
Poznámka: Na udržanie optimálnej kapacity akum. batérie by sa mal výrobok počas prevádzky najprv úplne vybiť a počas dlhšieho skladovania približne každých 6 mesiacov úplne nabíť.

● Odstraňovanie porúch

Porucha	Príčina	Riešenie
Produkt nefunguje.	Akumulátorová batéria je pravdepodobne vybitá.	Znova nabite produkt.
Strihanie prebieha ťažko.	Vo vnútri čepeľ sa môžu nachádzať vlasy.	Vyčistite zastrihávacie hlavice [12]-[14], hrebeňové nástavce [15]-[20] a výrobok, a ak je to potrebné, naolejujte čepele.
Akumulátorovú batériu nie je možné nabíť alebo má veľmi slabý výkon.	Akumulátorová batéria dosiahla koniec svojej životnosti.	Výrobok so zabudovanou akumulátorovou batériou musí byť zlikvidovaný podľa pokynov alebo musí batériu vymeniť príslušne kvalifikovaná osoba.
Výrobok nie je možné nabíjať.	Teplota okolia v mieste nabíjania je príliš vysoká.	Výrobok nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu alebo horúčave.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všimajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1-7: Plasty/20-22: Papier a kartón/80-98: Spojené látky.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

Tento výrobok má zabudovanú akumulátorovú batériu, ktorú používateľ nemôže vymeniť ani vybrať. Pri likvidácii výrobku si uvedomte, že tento výrobok obsahuje nabíjateľnú akumulátorovú batériu.

Defektné alebo použité batérie/akumulátorové batérie sa musia recyklovať. Batérie/akumulátorové batérie a/alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



**Nesprávna likvidácia batérií/
akumulátorových batérií ničí
životné prostredie!**

Batérie/akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opatrebované batérie/akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

● Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnymi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akkoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

Pri tomto výrobku sa záručná doba vzťahuje aj na akumulátorovú batériu.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 508883_2507) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

● Servis

 **Servis Slovensko**

Tel.: 0850 232001











E-pošta: owim@lidl.sk



Srbská značka zhody

Značenje korištenih simbola	Stranica 62
Uvod	Stranica 62
Namjenska uporaba	Stranica 62
Opis dijelova	Stranica 62
Tehnički podaci	Stranica 63
Opseg isporuke	Stranica 63
Sigurnosne napomene	Stranica 63
Sigurnosne upute za baterije/punjive baterije	Stranica 66
Punjenje proizvoda	Stranica 67
Način rada za uštedu energije	Stranica 67
Izravno punjenje	Stranica 67
Neizravno punjenje	Stranica 67
Prije puštanja u rad	Stranica 67
Podmazivanje oštrica uljem	Stranica 67
Transportna zaštita	Stranica 68
Uporaba	Stranica 68
Zamjena glava za trimanje	Stranica 68
Zamjena nastavaka za češalj	Stranica 68
Šišanje kose (Glava za trimanje oblika U)	Stranica 68
Izrežite prijelaze blijeđenja	Stranica 68
Konturirajte vrat i strane (glava za trimanje oblika T)	Stranica 68
Detaljno rezanje kontura kose (precizna glava za trimanje za detalje)	Stranica 69
Čišćenje kistom za čišćenje	Stranica 69
Narudžba rezervnih dijelova	Stranica 69
Čišćenje i njega	Stranica 69
Čuvanje	Stranica 69
Uklanjanje pogrešaka	Stranica 69
Zbrinjavanje	Stranica 70
Jamstvo	Stranica 70
Postupak u slučaju koji je pokriven jamstvom	Stranica 70
Servis	Stranica 71

Značenje korištenih simbola

	Pročitajte upute za uporabu!		Sigurnosne upute Upute za rukovanje
	Pridržavajte se upozoravajućih i sigurnosnih uputa!		Klasa zaštite III
V	Volt		Tipka za UKLUČIVANJE/ISKLUČIVANJE
	USB utikač tipa C		Samo za unutarnji prostor
	Istosmjerna struja/napon		CE oznaka potvrđuje sukladnost s uredbom EU-a koje se odnose na proizvod.
IPX6	Zaštita od jakog vodenog mlaza.		Sigurnosni transformator zaštićen od kratkog spoja
IP20	Prikladno samo za unutarnji prostor.		SMPS (switch mode power supply unit) (mrežni adapter s prekidačem)
ta	Temperatura okoline		

Premium trimer za kosu i bradu

● Uvod

Čestitamo vam na kupnji novog proizvoda. Ovom kupnjom odlučili ste se za visokokvalitetan proizvod. Uputa za uporabu je sastavni dio ovog proizvoda. Ona sadrži važne upute o sigurnosti, uporabi i uklanjanju otpada. Prije upotrebe proizvoda upoznajte se sa svim njegovim uputama za korištenje i sigurnosnim uputama. Koristite ovaj proizvod u skladu s navedenim uputama te u navedene svrhe. Ukoliko proizvod dajete nekoj drugoj osobi, predajte joj osobi također i sve upute.

● Namjenska uporaba




Proizvod je isključivo namijenjen za rezanje ljudske kose. Koristite proizvod samo za suhu kosu. Proizvod je predviđen samo za korištenje u privatnom domaćinstvu i ne smije se koristiti za komercijalne svrhe. Proizvod se smije koristiti samo u unutarnjim prostorijama. Sve ostale uporabe smatraju se nepropisnim i mogu dovesti do materijalne štete ili tjelesnih ozljeda. Proizvođač ne preuzima odgovornost za štete uzrokovane uporabom koja nije u skladu sa namjenom.

⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD MATERIJALNE ŠTETE!

- Proizvod nemojte koristiti kod umjetne ili životinjske kose.
- Neposredno nakon raspakiranja provjerite opseg isporuke i da li je proizvod u besprijekornom stanju.
- Koristite samo originalni pribor.

- Ne stavljajte proizvod na vruće površine, u blizini vrućih površina ili ispred otvorenog plamena.
 - Ne pokrivajte ni mrežni adapter **21** niti proizvod, kako biste spriječili nedopušteno zagrijavanje za vrijeme uporabe i punjenja.
 - Nemojte koristiti nagrizajuća ili abrazivna sredstva za čišćenje.
- ⚠ UPOZORENJE!** Za punjenje punjive baterije upotrebljavajte samo mrežni adapter klase II koji je odobren za uporabu s kućanskim uređajima. SELV-izlaz: 5V DC, maks. 1A.

● Opis dijelova

- 1 Ručni dio
- 2 Kotačić za podešavanje duljine
- 3 Tipka za zaključavanje (za kotačić za podešavanje duljine)
- 4 Tipka za UKLUČIVANJE/ISKLUČIVANJE 
- 5 Zaslon
- 6 USB utičnica tip C
- 7 Prikaz statusa baterije
- 8 Simbol utikača 
- 9 Simbol brave 
- 10 Stanica za punjenje
- 11 USB priključak tip C (u stanici za punjenje)
- 12 Glava za trimanje oblika U
- 13 Precizna glave za trimanje za detalje
- 14 Glava za trimanje oblika T
- 15 Precizni češalj za bradu (0,5–10 mm)
- 16 Precizni češalj za kosu (10,5–20 mm)
- 17 Češalj za trodnevnu bradu (1–5 mm)

- 18 Češalj za trodnevnu bradu (5–1 mm)
- 19 Češalj za trodnevnu bradu (9–5 mm)
- 20 Češalj za trodnevnu bradu (5–9 mm)
- 21 Mrežni adapter
- 22 USB utikač tip C
- 23 Kist za čišćenje
- 24 Ulje za škare
- 25 Torba za pohranu

● Tehnički podaci

Aparat za šišanje kose i brade:

Ulaz:

Punjiva baterija:

Klasa zaštite:

Vrsta zaštite:

Razina vibracije:

Potrošnja energije u načinu rada
za uštedu energije:

HG12775

5 V $\overline{=}$, 1 A

1 x 3,7 V, 2000 mAh litij
ionska punjiva baterija (ne
može je zamijeniti korisnik;
zamjena je dopuštena samo
kvalificiranoj osobi)

III/ \triangleleft

IPX6

$\leq 2,5$ m/s²

0,05 W

Stanica za punjenje:

Ulazni i izlazni napon:

Ulazna i izlazna struja:

RFCD-780

5 V DC

1 A

Mrežni adapter:

Vrsta zaštite:

Duljina kabela:

TS-A005-050100E5

IP20

1,8 m

Informacija	Vrijednost	Jedinica
Naziv ili marka proizvođača, matični broj tvrtke i adresa	Shenzhen Transin Technologies Co., Ltd. 914403007727248269 2nd, 3rd, 5th Floor, Building B 201, Dejin Industrial Park, Fuyuan Road No.40, Zhancheng Community, Fuhai Street, Bao'an District, Shenzhen, Guangdong P.R. Kina	
Oznaka modela	TS-A005-050100E5	
Ulazni napon	100–240	V~
Frekvencija ulazne izmjenične struje	50/60	Hz
Izlazni napon	5,0	V
Izlazna struja	1,0	A
Izlazna snaga	5,0	W
Prosječna učinkovitost u radu	73,7	%

Informacija	Vrijednost	Jedinica
Potrošnja energije bez opterećenja	0,10	W
Ulazna struja	0,2	A

● Opseg isporuke

- 1 aparat za šišanje kose i brade
- 1 glava za trimanje oblika U
- 1 glava za trimanje oblika T
- 1 precizna glava za trimanje za detalje
- 1 precizni češalj za bradu (0,5–10 mm)
- 1 precizni češalj za kosu (10,5–20 mm)
- 4 češlja za trodnevnu bradu (1–5, 5–1, 5–9, 9–5 mm)
- 1 kist za čišćenje
- 1 ulje za škare
- 1 mrežni adapter
- 1 stanica za punjenje
- 1 torba za pohranu
- 1 upute za uporabu



Sigurnosne napomene



⚠ UPOZORENJE! **OPASNOST PO ŽI-**

VOT I OPASNOST OD OZLJEDA ZA DJECU SVIH STAROSNIH DOBI!

Ne ostavljajte djecu nikada bez nadzora s ambalažnim materijalom ili proizvodom. Postoji opasnost od gušenja.

- Ovaj proizvod mogu upotrebljavati djeca starija od 8 godina, i osobe s umanjenim fizičkim, senzoričkim ili metalnim sposobnostima ili s nedovoljnim iskustvom i/ili znanjem, ako su pod nadzorom ili su podučeni o sigurnoj uporabi uređaja i ako

su razumjeli opasnosti koje iz toga proizlaze. Djeca se ne smiju igrati s proizvodom. Čišćenje i održavanje ne smiju vršiti djeca ako su bez nadzora.

⚠ UPOZORENJE! Prije čišćenja odvojite proizvod od struje.

- Čistite proizvod (vidi odjeljak „Čišćenje i njega“).



Izbjegnite opasnost po život od strujnog udara

⚠ UPOZORENJE! Proizvod mora biti suh.

⚠ UPOZORENJE! Ovaj proizvod se ne smije koristiti u blizini kada za kupanje, kada za tuširanje ili drugih posuda, koje sadrže vodu.

⚠ UPOZORENJE! Za punjenje baterije koristite samo isporučeni mrežni adapter [21].

⚠ UPOZORENJE! U slučaju da proizvod padne u vodu, prvo izvucite mrežni adapter [21] iz utičnice prije nego što dirate vodu.

⚠ UPOZORENJE! Nikada ne dirajte mrežni adapter [21] vlažnim ili mokrim rukama, posebno kada ga gurate u utičnicu ili izvlačite iz utičnice.

⚠ UPOZORENJE! Ne koristite proizvod za vrijeme kupanja.

- Za dodatnu zaštitu preporučujemo instalaciju opreme za zaštitu od strujnih smetnji (FI/RCD) sa mjernom okidnom strujom sa ne više od 30 mA u strujnom krugu kupaonice. Potražite savjet instalatera.
- Izvucite mrežni adapter [21] iz utičnice,
 - ako dođe do smetnje,
 - prije čišćenja proizvoda,
 - ako proizvod ne koristite dulje vrijeme,
 - dok traje nevrjeme
 - poslije svake uporabe.Pritom povlačite mrežni adapter [21] izravno iz utičnice, a ne za kabel.
- Ako su igle utičnih dijelova oštećene, mrežni adapter [21] se mora zbrinuti u otpad.
- Ovaj proizvod sadrži punjive baterije, koje se ne mogu zamijeniti.



Spriječite opasnost od ozljeda

- Ne mijenjajte pribor kada je proizvod uključen.
- Ne koristite proizvod, ako utvrdite bilo kakva vidna vanjska

oštećenja. Ne puštajte oštećeni proizvod u rad.

- Ako tekućina dospije u proizvod, provjerite ga prije ponovne uporabe.
- Ako dođe do oštećenja kabela za napajanje na mrežnom adapteru [21], kućištu ili drugim dijelovima, proizvod se ne smije nastaviti upotrebljavati.
- Izvođenje popravaka prepustite samo specijaliziranom trgovcu. Nestručni popravci mogu predstavljati ozbiljne rizike za korisnika. Osim toga prestaje svako pravo na jamstvo.
- Ne koristite proizvod sa defektnim nastavcima, jer ovi mogu imati oštre bridove.
- Defektne komponente se uvijek moraju zamijeniti sa originalnim dijelovima. Ispunjavanje sigurnosnih uvjeta se može jamčiti samo ako se upotrebljavaju originalni dijelovi.
- Za punjenje priključite mrežni adapter [21] na lako dostupan izvor napajanja.
- Nikada ne puštajte proizvod da radi bez nadzora i puštajte ga da radi samo u skladu sa specifikacijom na tipskoj pločici.
- Priključite USB utikač tipa C [22] kabela za napajanje na



proizvod prije nego što uključite mrežni adapter [21] u utičnicu.

- Vrhovi nastavaka su oštri.
- Isključite proizvod prije svakog stavljanja ili mijenjanja nastavaka te prije čišćenja.
- Postavite kabel za napajanje tako, da nitko ne može na njega stati ili se preko njega spotaknuti.
- Ne koristite proizvod kod otvorenih rana, posjekotina, opekotina od sunca ili žuljeva.



Izbjegnite opasnost od materijalne štete

- Električni proizvodi mogu predstavljati opasnost za životinje. Osim toga životinje mogu uzrokovati oštećenja na proizvodu. Uvijek držite životinje podalje od električnih proizvoda.
- Zaštitite proizvod od vlage, kapljica vode i prskajuće vode.
- Pripazite da kabel za napajanje nije zgnječen između vrata ormara i ne prelazi preko vrućih površina. Ovo bi moglo oštetiti izolaciju kabela za napajanje.
- Koristite samo originalni pribor.
- Ne stavlajte proizvod na vruće površine, u blizini vrućih površina ili ispred otvorenog plamena.


- Ne pokrivajte mrežni adapter niti proizvod, kako biste spriječili nedopušteno zagrijavanje za vrijeme uporabe i punjenja.
- Zabranjeno je korištenje nagrizajućih ili abrazivnih sredstava za čišćenje.
- Držite ulje za škare  podalje od djece. Ne gutajte ulje za škare , ne mažite ga po očima. Ako ga ne koristite, spremite ga na sigurnom mjestu.
- **OPREZ! OPASNOST OD OŠTEĆENJA PROIZVODA!** Ne izlažite proizvod izravnoj sunčevoj svjetlosti ili vrućini. Idealna temperatura okoline za korištenje proizvoda je između +5 i +40 °C.
- Korisnik ne mora ništa poduzeti kako bi prebacio proizvod između 50 i 60 Hz. Proizvod se prilagođava na 50 i 60 Hz.



Sigurnosne upute za baterije/punjive baterije

⚠ UPOZORENJE! Za punjenje baterija upotrebljavajte samo mrežni adapter klase zaštite II (kao što je uključeno u opsegu isporuke) koji je odobren za

korištenje s kućanskim uređajima. SELV-izlaz: 5 V DC, maks. 1A.

- **OPASNOST PO ŽIVOT!** Baterije/punjive baterije držite podalje od djece. U slučaju gutanja odmah potražite liječničku pomoć!
-  **OPASNOST OD EKSPLOZIJE!** Nikada ne punite baterije koje nisu namijenjene za punjenje. Ne pravite kratki spoj na baterijama/punjivim baterijama i ne otvarajte ih. Posljedice mogu biti pregrijavanje baterije, požar ili eksplozija.
- Ne bacajte baterije/punjive baterije nikada u vatru ili vodu.
- Ne izlažite baterije/punjive baterije nikakvom mehaničkom opterećenju!

Opasnost od curenja baterija/punjivih baterija

- Izbjegavajte ekstremne uvjete i temperature koje mogu djelovati na baterije/punjive baterije, npr. radijatore/izravno izlaganje suncu.
- Ako su punjive baterije/jednokratne baterije iscurjele, spriječite dodir kože, očiju i sluznica sa kemikalijama! Odmah isperite pogođena mjesta čistom vodom i potražite liječnika!




NOSITE ZAŠTITNE RUKAVICE!

Iscurjele ili oštećene baterije/punjive baterije mogu uzrokovati ozljede kiselinom, ako dođu u kontakt s kožom. Stoga u takvom slučaju obavezno nosite odgovarajuće zaštitne rukavice.

- Uklanjanje ili zamjenu punjive baterije smije vršiti samo proizvođač, njegova servisna služba ili slično kvalificirana osoba, kako bi se izbjegle opasnosti. Kod zbrinjavanja otpada se mora napomenuti da ovaj proizvod sadrži punjivu bateriju. Kod zbrinjavanja otpada se mora napomenuti da ovaj proizvod sadrži punjivu bateriju.

Punjenje proizvoda (vidi sliku A)







Napomena: puniti proizvod 180 minuta prije nego što ga prvi put upotrijebite i za svaki sljedeći postupak punjenja.


Napomena: kada je punjiva baterija skoro prazna, simbol utikača  8 treperi crveno.

Napomena: da biste produžili vijek trajanja punjive baterije, preporučuje se redovito korištenje proizvoda bez dugog skladištenja.


Napomena: nakon brzog punjenja od 5 minuta proizvod se može upotrebljavati oko 3 minuta.

Napomena: vrijeme rada neovisno o mreži s potpuno napunjenom punjivom baterijom iznosi cca 180 minuta.






- Zaslon  5 prikazuje stanje baterije u postocima (01, 02, 03, ..., 100 % - u koracima od 1 %).
- Za vrijeme postupka punjenja svijetle simbol utikača  8 i simbol baterije  % i stanje punjenja se prikazuje prikaz statusa baterije  7. Kada je punjiva baterija potpuno napunjena, zaslon  5 prikazuje 100 % i simbol utičnice  8 više ne svijetli.

Napomena: za punjenje proizvoda koristite samo isporučeni mrežni adapter .











Način rada za uštedu energije

Nakon potpunog punjenja, prikaz statusa baterije  neprestano svijetli, ako je proizvod spojen na mrežu putem EPS-a.

Izravno punjenje


- Kako biste izbjegli ozljede i oštećenje proizvoda, uvijek isključite proizvod prije punjenja baterije. Pritom pritisnite tipku za UKLJUČIVANJE/ISKLUČIVANJE  4 dok se proizvod ne isključi.
- Utaknite USB utikač tip C  mrežnog adaptera  21 u USB utičnicu tip C  proizvoda.
- Utaknite mrežni adapter  21 u jednu utičnicu koja odgovara zahtjevima proizvoda.

Neizravno punjenje

- Da biste spriječili ozljede i oštećenja na proizvodu, uvijek isključite proizvod, prije nego što puniti punjivu bateriju. Pritom pritisnite tipku za UKLJUČIVANJE/ISKLUČIVANJE  4 dok se proizvod ne isključi.
- Utaknite USB utikač tip C  mrežnog adaptera  21 u USB utičnicu tip C stanice za punjenje  10.
- Postavite ručni dio  1 proizvoda s jedinicom za rezanje okrenutom prema gore u udubljenje stanice za punjenje  10 tako da se njegov USB priključak tip C  11 može spojiti s USB utičnicom tip C  6 ručnog dijela  1.
- Utaknite mrežni adapter  21 u jednu utičnicu koja odgovara zahtjevima proizvoda.


Prije puštanja u rad

- Ne koristite proizvod kod otvorenih rana, posjekotina, opekotina od sunca ili žuljeva.
- Proizvod je isključivo predviđen za suhu kosu i za uporabu u suhom unutarnjem prostoru.
- Proizvod se može upotrebljavati samo bez kabela.



Napomena: prije prvog korištenja pritisnite i držite tipku za UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE  4 cca 3 sekunde, kako biste deaktivirali transportnu bravu.





Podmazivanje oštrica uljem (vidi sl. B)

Prije prve uporabe i nakon čišćenja preporučuje se podmazivanje oštrica uljem, kako bi se osigurala potpuna pokretljivost.


- Uvijek isključite proizvod prije podmazivanja oštrica.
- Stavite jednu do dvije kapi ulja za škaru  24 između oštrica i ravnomjerno ih raspodijelite.
- Obrišite višak ulja krpom.
- Također možete koristiti svako ulje koje ne sadrži kiselinu (kao npr. ulje za šivači stroj).

● Transportna zaštita (vidi sl. C)

Simbol ključa   treperi kratko, ako se pritisne jedna tipka dok je aktivirana transportna zaštita.

- Držite pritisnutom tipku za UKLUČIVANJE / ISKLUČIVANJE   cca 3 sekunde, kako biste transportnu zaštitu uključili tj. isključili. Simbol ključa   treperi tri puta i zatim se ugasi.













● Uporaba

Napomena: tijekom svih primjena, držite ručni dio  pod odgovarajućim kutom u odnosu na kožu (vidi sl. E-H).


● Zamjena glava za trimanje






















UPOZORENJE! OPASNOST OD OZLJEDA!

Isključite proizvod prije postavljanja ili skidanja nastavaka.

- Za pričvršćivanje glava za trimanje    (vidi sl. B), vodite donji jezičak u nastavku    u šinu ručnog dijela  i pritisnite gornji dio nastavka na ručni dio , dok čujno ne uskoči na svoje mjesto i učvrsti se.
- Kako biste uklonili nastavke    palcem gurnite nastavak prema natrag sa ručnog dijela .





● Zamjena nastavaka za češalj ,


Napomena: nastavci za češalj mogu se koristiti samo u spoju s glavom trimera oblika U .


- Da biste nataknuili nastavke za češalj       pažljivo gurnite odgovarajući nastavak za češalj preko glave za trimanje oblika U  (vidi sl. B). Pritisnite čvrsto donji kraj nastavka za češljeve       dok ne uskoči na mjesto.
- S kotačićem za podešavanje duljine  podesite duljinu reza (vidi sl. B).
- Kako biste uklonili nastavke za češljeve      , olabavite nastavak za češalj na donjem kraju i povucite ga sa ručnog dijela .




● Šišanje kose (vidi sl. E) (Glava za trimanje oblika U

Napomena: kosa koju treba oblikovati mora biti suha.











- Postavite željeni nastavak za češalj   na glavu za trimanje oblika U  (vidi „Zamjena nastavaka za češalj“). Čvrsto pritisnite donji dio nastavka dok ne uskoči na mjesto. Za postavljanje željene duljine rezanja, okrenite kotačić za podešavanje duljine  u smjeru suprotnom od kazaljke na satu kako biste skratili duljinu rezanja i u smjeru kazaljke na satu kako biste povećali.

- Za kraću kosu (bradu) koristite precizni češalj za bradu (0,5–10 mm) .


- Za dugu kosu koristite precizni češalj za kosu (10,5–20 mm) .

- Pritisnite tipku za zaključavanje  da odredite duljinu (vidi sliku C).
- Podrežite bradu od uha do brade prema dolje. Šišajte prvo s jedne, a zatim s druge strane. Šišati suprotno od smjera rasta dlake.
- Za šišanje kose na glavi, počnite podrezivanjem kose na potiljku ili sa strane i podrežite prema sredini glave. Zatim ošišajte prednji dio kose prema sredini glave.
- Napomena:** ravnomjerno pomičite ručni dio  kroz kosu. Držite ručni dio  tako da ravna površina iznad skale bude na vašoj glavi. Podrežite suprotno od smjera rasta dlačica.
- Kako biste zahvatili svu kosu, nekoliko puta prođite aparatom za šišanje kose i brade kroz dio kose.

● Izrežite prijelaze blijeđenja (vidi sl. F)

- Za blijeđu završnicu, postavite češalj za trodnevnu bradu     na glavu trimera oblika U .
- Za kraću kosu (bradu) koristite češljeve za bradu (1–5/5–1 mm)  .
- Za dugu kosu koristite češljeve za bradu (5–9/9–5 mm)  .
- Postavite glavu za rezanje na dlaku koju želite ošišati, blizu uha.
- Napomena:** provjerite je li strana češlja za trodnevnu bradu najbliža uhu.
- Polako pomičite glavu za rezanje oko uha držeći pritom ručni dio  stabilnim. Ponovite pokret oko uha nekoliko puta kako biste bili sigurni da su sve dlake čisto podrezane.
- Zatim prijedite na češalj za trodnevnu bradu za suprotnu stranu glave (vidi „Zamjena nastavaka za češalj“) i podrežite kosu oko drugog uha na isti način.

● Konturirajte vrat i strane (vidi sliku H) (glava za trimanje oblika T

- Pričvrstite glavu za trimanje oblika T  kako biste oblikovali vrat, bočne strane i područje oko ušiju.
- Kako biste iscrtili liniju kose oko ušiju, začesljajte vrhove kose preko ušiju. Nagnite glavu za rezanje tako da samo jedan rub dodiruje dlaku prije nego počnete rezati.
- Za konturiranje potiljka ili zalisaka, preokrenite proizvod i prođite njime kroz kosu od vrha prema dolje.
- Napomena:** koristite samo lagani pritisak da vodite proizvod kroz kosu.

● Detaljno rezanje kontura kose (vidi sl. G) (precizna glava za trimanje za detalje [13])

- Nakon prethodnog podrezivanja, pričvrstite preciznu glavu za trimanje za detalje [13] (vidi „Zamjena nastavaka za češalj“) kako biste posebno uklonili neželjene dlake duž obrisa i poboljšali stil vaše brade.
- Postavite rub nastavka na željenu visinu linije kose i pomaknite ručni dio [1] prema dolje.

● Čišćenje kistom za čišćenje [23]

- Isključite proizvod pomoću tipke za UKLUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE [4]. Ako su glave za trimanje [12]-[14] ili nastavci za češalj [15]-[20] pričvršćeni na proizvodu, uklonite ih prije čišćenja kako je opisano u poglavlju „Uporaba“. Uklonite nastavak pritiskom na prednji dio trimera palcem (vidi sl. B).
- Kistom za čišćenje uklonite ostatke kose s nastavka [23].

● Narudžba rezervnih dijelova

Rezervne dijelove možete naručiti online za sljedeće dijelove:

Glava za trimanje oblika U [12]

Precizna glava za trimanje za detalje [13]

Glava za trimanje oblika T [14]

Broj artikla: 508883_2507

Website: www.optimex-shop.com

● Čišćenje i njega

- Proizvod i mrežni adapter [21] ne smiju se uranjati u vodu ili druge tekućine, kad su spojeni na električnu mrežu i ne smiju se ispirati pod tekućom vodom.
- Prije svakog čišćenja isključite proizvod.
Napomena: ostavite sve dijelove da se osuše prije ponovne upotrebe.
- Ne koristite oštra ili abrazivna sredstva za čišćenje.
- Brišite proizvod blago navlaženom krpom.

● Uklanjanje pogrešaka

Smetnja	Uzrok	Rješenje
Proizvod ne funkcionira.	Punjiva baterija je možda ispražnjena.	Ponovno napunite proizvod.
Šišanje je otežano.	Dlake se eventualno nalaze u unutrašnjosti oštrica.	Očistite nastavke za trimanje [12]-[14], nastavke za češalj [15]-[20] i proizvod te podmažite uljem oštrice, ako je potrebno.

- Ako proizvod ne koristite dulje vrijeme, stavite ga u torbicu za pohranu [25].

Ručni dio [1]

- Obrišite kućište ručnog dijela [1] blago vlažnom krpom.

Nastavci za češalj [15], [16], [17], [18], [19], [20]

- Skinite nastavak za češalj [15], [16], [17], [18], [19], [20]. Isperte nastavak za češalj [15], [16], [17], [18], [19], [20] vodom i ostavite da se osuši prije ponovne upotrebe.

Glava za trimanje oblika U [12] / precizna glava trimera za detalje [13] / glava za trimanje oblika T [14]

- Palcem gurnite nastavak unatrag sa ručnog dijela [1] (vidi sl. B).
- Uklonite ostatke kose s nastavka isporučanim kistom za čišćenje [23].

Napomena: preporuča se podmazivanje oštrica uljem, prije prve uporabe i nakon čišćenja, da bi se osigurala potpuna funkcionalnost (vidi sl. „Podmazivanje oštrica uljem“). Uvijek isključite proizvod prije podmazivanja oštrice. Stavite jednu do dvije kapi ulja za škare [24] između oštrica i ravnomjerno ih raspodijelite. Obrišite višak ulja jednom krpom. Možete upotrijebiti i ulje prema želji, koje ne sadrži kiseline (npr. ulje za šivaći stroj).

Napomena: oštrice se mogu namazati sa ili bez nastavka za češalj [15], [16], [17], [18], [19], [20].

● Čuvanje

⚠ OPREZ! OPASNOST OD MATERIJALNE ŠTETE!

Nikada ne držite proizvod u torbici za pohranu [25] dok se proizvod puni. Opasnost od pregrijavanja!

- Očišćeni i osušeni proizvod i pribor pohranite u priloženoj torbici za pohranu [25].

Napomena: ne izlažite proizvod za vrijeme čuvanja izravnoj sunčevoj svjetlosti ili vrućini. Idealna temperatura okoline je između -10 i +60 °C. Ekstremno niske ili visoke temperature mogu oštetiti bateriju ili proizvod.

- Sve skladištite na čistom i suhom mjestu bez prašine.

Napomena: da bi se održao optimalni kapacitet punjive baterije, proizvod se mora potpuno isprazniti za vrijeme rada i otprilike svakih 6 mjeseci potpuno napuniti.

Smetnja	Uzrok	Rješenje
Punjiva baterija se ne može napuniti ili je baterija vrlo slaba.	Punjiva baterija je dostigla svoj vijek trajanja.	Proizvod s ugrađenom punjivom baterijom mora se pravilno zbrinuti ili punjivu bateriju mora zamijeniti odgovarajuća kvalificirana osoba.
Proizvod se ne može napuniti.	Temperatura okoline mjesta za punjenje je previsoka.	Držite proizvod dalje od izravne sunčeve svjetlosti.

● Zbrinjavanje

Ambalaža se sastoji od ekološki neškodljivih materijala koje možete zbrinuti na lokalnim mjestima za reciklažu.



Uvažavajte obilježavanje ambalaže za odvajanje otpada, ono je obilježeno s kraticama (a) i brojevima (b) sa slijedećim značenjem: 1-7:plastika/20-22: papir i karton/80-98: miješani materijali.



O mogućnostima zbrinjavanja dotrajalog proizvoda možete se raspitati kod vaše općinske ili gradske uprave.



Zbog zaštite okoliša ne bacajte dotrajali proizvod u kućni otpad, već ga predajte stručnom zbrinjavanju. Informacije o mjestima za sakupljanje otpada i njihovom radnom vremenu možete dobiti pri Vašem nadležnom općinskom uredu.

Ovaj proizvod ima ugrađenu punjivu bateriju koju ne može mijenjati ili uklanjati korisnik. Pri zbrinjavanju proizvod u otpad potrebno je uzeti u obzir da proizvod sadrži ponovno punjivu bateriju.

Oštećene ili potrošene baterije/punjive baterije se moraju reciklirati. Vratite baterije/punjive baterije i/ili proizvod putem ponuđenih ustanova za sakupljanje otpada.



Štete za okoliš zbog krivog zbrinjavanja baterija/punjivih baterija!

Baterije/punjive baterije se ne smiju zbrinjivati zajedno s kućnim otpadom. One mogu sadržavati otrovne teške metale i podliježu zbrinjavanju kao poseban otpad. Kemijski simboli teških metala su slijedeći: Cd = kadmij, Hg = živa, Pb = olovo. Stoga predajte istrošene baterije/punjive baterije na komunalno mjesto za sabiranje otpada.

● Jamstvo

Ovaj proizvod je pažljivo proizveden prema strogim smjernicama kvalitete i temeljito je ispitano prije isporuke. U slučaju pogreške u materijalu ili izradi, imate zakonska prava protiv prodavatelja proizvoda. Vaša zakonska prava ni na koji način nisu ograničena našom garancijom navedenom u nastavku.

Garancija za ovaj proizvod je 3 godine od datuma kupnje. Garanti rok počinje s datumom kupovine. Čuvajte originalni račun na sigurnom mjestu jer je ovaj dokument potreban kao dokaz kupnje.

Sva oštećenja ili nedostaci koji su već prisutni u trenutku kupnje moraju se prijaviti odmah nakon raspakiranja proizvoda.

Ako se u roku od 3 godine od datuma kupnje pokaže da je proizvod neispravan u materijalu ili izradi, mi ćemo ga, po našem izboru, besplatno popraviti ili zamijeniti. Garanti rok se ne produljuje odobrenim zahtjevom za garanciju. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove.

Ova garancija ne vrijedi ako je proizvod bio oštećen ili nepropisno korišten ili održavan.

Garancija pokriva greške u materijalu i proizvodnji. Ova se garancija ne odnosi na dijelove proizvoda koji su podložni uobičajenom habanju, te se stoga smatraju potrošnim dijelovima (npr. baterije, crijeva, spremnici s tintom), niti na oštećenja lomljivih dijelova, npr. prekidača ili dijelova od stakla.

Kod ovog proizvoda garanti rok vrijedi također za punjivu bateriju.

U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.

Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.

Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

● Postupak u slučaju koji je pokriven jamstvom

Kako biste osigurali brzu obradu svojeg zahtjeva, molimo vas da slijedite sljedeće upute:

Za sve upite pripremite račun i broj artikla (IAN 508883_2507) kao dokaz o kupnji.

Broj artikla možete naći na tipskoj pločici, na gravuri, na naslovnoj stranici vaših uputa (dolje lijevo) ili na naljepnici na stražnjoj ili donjoj strani.

Ukoliko nastanu greške u funkcioniranju ili drugi kvarovi, kontaktirajte najprije u nastavku navedeno odjeljenje servisa putem telefona ili e-maila.

Otkriven kao neispravan proizvod, možete ga onda poslati na spomenutu adresu servisa bez poštarine za vas, s dokazom o kupnji (račun) i opisom kakav je kvar i kada je nastao.

● Servis

 **Servis Hrvatska**

Tel.: 0800 777 999












E-Mail: owim@lidl.hr



Srpska oznaka sukladnosti

Legenda korišćenih piktograma	Strana 73
Uvod	Strana 73
Namenska upotreba.....	Strana 73
Opis delova.....	Strana 73
Tehnički podaci.....	Strana 74
Sadržaj pakovanja.....	Strana 74
Bezbednosna uputstva	Strana 74
Sigurnosna uputstva za baterije/punjive baterije.....	Strana 77
Punjenje proizvoda	Strana 78
Režim rada za uštedu energije.....	Strana 78
Direktno punjenje.....	Strana 78
Indirektno punjenje.....	Strana 78
Pre puštanja u rad	Strana 78
Podmazivanje sečiva.....	Strana 78
Zaštita za transport.....	Strana 79
Rukovanje	Strana 79
Promenite glave trimera.....	Strana 79
Zamena nastavaka za češalj.....	Strana 79
Šišanje kose (glava trimera U oblika).....	Strana 79
Pravljenje prelaza.....	Strana 79
Konture na vratu i sa strane (glava trimera T oblika).....	Strana 79
Detaljno pravljenje kontura kose (Precizna glava trimera za detalje).....	Strana 79
Čišćenje četkicom za čišćenje.....	Strana 80
Naručivanje rezervnih delova	Strana 80
Čišćenje i nega	Strana 80
Skladištenje	Strana 80
Otklanjanje greške	Strana 80
Odlaganje	Strana 81
Garancija	Strana 81
Postupak garancije.....	Strana 81
Servis.....	Strana 81
Garancija/Garantni List	Strana 82

Legenda korišćenih piktograma

	Pročitajte uputstvo za upotrebu!		Bezbednosna uputstva Uputstva za rukovanje
	Imajte na umu upozorenja i bezbednosna uputstva!		Klasa zaštite III
V	Volt		Taster za UKLJ. / ISKLJ.
	USB-tip-C-utikač		Samo za unutrašnju upotrebu
	Istosmerna struja / istosmerni napon		Oznaka CE potvrđuje usaglašenost sa direktivama EU koje se odnose na proizvod.
IPX6	Zaštita od jakog vodenog mlaza.		Sigurnosni transformator otporan na kratki spoj
IP20	Namenjen isključivo za unutrašnju upotrebu.		SMPS (Switch mode power supply unit) (Uređaj za napajanje u režimu prebacivanja)
ta	Temperatura okoline		

Premium trimer za kosu i bradu

● Uvod

Čestitamo vam na kupovini vašeg novog proizvoda. Tako ste se odlučili za visokokvalitetan proizvod. Uputstvo za upotrebu je deo ovog proizvoda. Sadrži važna bezbednosna uputstva, uputstva za upotrebu i odlaganje. Pre korišćenja proizvoda upoznajte se sa svim uputstvima za rukovanje i bezbednost. Koristite proizvod samo onako kako je opisano i za navedene oblasti primene. Predajte sve dokumente prilikom isporuke proizvoda trećem licu.

● Namenska upotreba




Proizvod je namenjen isključivo za šišanje ljudske kose. Koristite proizvod samo za suhu kosu. Proizvod je namenjen samo za korišćenje u privatnim domaćinstvima i ne sme se koristiti u komercijalne svrhe. Proizvod sme da se koristi samo u zatvorenom prostoru. Sve ostale upotrebe smatraju se nepravilnim i mogu dovesti do oštećenja imovine ili telesnih povreda. Za oštećenja, čiji uzroci leže u nepravilnoj upotrebi, proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost.

A UPOZORENJE! OPASNOST OŠTEĆENJA IMOVINE!

- Ne koristite proizvod za sintetičku kosu ili životinjsku dlaku.
- Odmah nakon raspakivanja proverite da li je sadržaj isporuke potpun kao i da li je proizvod u besprekornom stanju.
- Koristite samo originalni pribor.

- Ne stavljajte proizvod na vruće površine, u blizini vrelih površina ili kraj otvorenog plamena.
 - Ne pokrivajte mrežni adapter **21** kako biste izbegli nepoželjno zagrevanje za vreme upotrebe i punjenja.
 - Ne upotrebljavajte korozivna ili abrazivna sredstva za čišćenje.
- A UPOZORENJE!** Za punjenje baterije koristite samo adapter za napajanje klase II odobren za upotrebu s kućanskim aparatima. SELV-izlaz: DC 5V, maks. 1 A.

● Opis delova

- 1 Drška
- 2 Toččić za podešavanje dužine
- 3 Taster za zaključavanje (za toččić za podešavanje dužine)
- 4 Taster za UKLJ. / ISKLJ. 
- 5 D displej
- 6 USB tip C utičnica
- 7 Indikator statusa baterije
- 8 Simbol utikača 
- 9 Simbol katanca 
- 10 Punjač
- 11 USB tip C priključak (na punjaču)
- 12 Glava trimera U oblika
- 13 Precizna glava trimera za detalje
- 14 Glava trimera T oblika
- 15 Precizni češalj za bradu (0,5–10 mm)
- 16 Precizni češalj za kosu (10,5–20 mm)
- 17 Češalj za bradu (1–5 mm)
- 18 Češalj za bradu (5–1 mm)

- 19 Češalj za bradu (9-5 mm)
- 20 Češalj za bradu (5-9 mm)
- 21 Mrežni adapter
- 22 USB tip C utikač
- 23 Četkica za čišćenje
- 24 Ulje za sečivo
- 25 Torba za čuvanje

● Tehnički podaci

Mašina za šišanje i brijanje: HG12775

Ulaz: 5V=, 1A
 Baterija: 1 x 3,7V 2000mAh Litijum-jonska punjiva baterija (nije zamenljiva od strane korisnika; zamenu može da izvrši samo kvalifikovana osoba)
 Klasa zaštite: III/⚡
 Tip zaštite: IPX6
 Nivo vibracija: ≤ 2,5 m/s²
 Potrošnja energije u režimu uštede energije: 0,05 W

Punjač:

Ulazni i izlazni napon: 5V
 Ulazna i izlazna struja: 1A

Mrežni adapter:

Vrsta zaštite: IP20
 Dužina kabela: 1,8 m

RFCD-780

5V
 1A

TS-A005-050100E5

IP20
 1,8 m

Informacija	Vrednost	Jedinica
Ime ili brend proizvođača, matični broj kompanije i adresa	Shenzhen Transin Technologies Co., Ltd. 914403007727248269 2., 3., 5. sprat, Building B 201, Dejin Industrial Park, Fuyuan Road No.40, Zhancheng Community, Fuhai Street, Bao'an District, Shenzhen, Guangdong P. R. China	
Identifikaciona oznaka modela	TS-A005-050100E5	
Ulazni napon	100-240	V~
Ulazna frekvencija naizmenične struje	50/60	Hz
Izlazni napon	5,0	V
Izlazna struja	1,0	A
Izlazna snaga	5,0	W
Prosečna efikasnost u radu	73,7	%

Informacija	Vrednost	Jedinica
Potrošnja energije pri nultom opterećenju	0,10	W
Ulazna struja	0,2	A

● Sadržaj pakovanja

- 1 Mašina za šišanje kose i brade
- 1 Glava trimera U oblika
- 1 Glava trimera T oblika
- 1 Precizna glava trimera za detalje
- 1 Precizni češalj za bradu (0,5-10 mm)
- 1 Precizni češalj za kosu (10,5-20 mm)
- 4 Češlja za bradu (1-5, 5-1, 5-9, 9-5 mm)
- 1 Četkica za čišćenje
- 1 Ulje za sečivo
- 1 Mrežni adapter
- 1 Punjač
- 1 Torba za čuvanje
- 1 Uputstvo za upotrebu



Bezbednosna uputstva

- UPOZORENJE!**
ŽIVOTNA I OPASNOST OD NESREĆE ZA MALU DECU I DECU! Nikada ne ostavljajte decu bez nadzora sa ambalažom ili proizvodom. Postoji opasnost od gušenja.
- Ovaj proizvod mogu da koriste deca od 8 godina i preko, kao i osobe sa smanjenim psihičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa manjkom iskustva i/ili znanja ako su pod nadzorom ili ako su poučeni u vezi bezbedne upotrebe proizvoda i ako su razumeli posledice koje iz toga proizilaze. Deca ne smeju da se

igraju sa proizvodom. Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da izvode deca bez nadzora.

⚠ UPOZORENJE! Isključite proizvod iz napajanja pre mokrog čišćenja.

- Očistite proizvod (vidi odeljak "Čišćenje i nega").



Izbegavajte opasnost po život od električnog udara

⚠ UPOZORENJE! Proizvod držite suv.

⚠ UPOZORENJE! Ovaj proizvod se ne sme koristiti u blizini kada, tuš kabina ili drugih posuda koje sadrže vodu.

⚠ UPOZORENJE! Za punjenje punjive baterije koristite samo originalni mrežni adapter [21].

⚠ UPOZORENJE! Ako je proizvod upao u vodu, prvo obavezno izvucite mrežni adapter [21] iz utičnice, pre nego što posegnete za njim u vodu.

⚠ UPOZORENJE! Nikada nemojte hvatati mrežni adapter [21] mokrim rukama, posebno kada ga uključujete ili isključujete iz utičnice.

⚠ UPOZORENJE! Nemojte koristiti proizvod dok se kupate.

- Kao dodatna zaštita se preporučuje instalacija zaštitnog uređaja diferencijalne struje (FI / RCD) sa meračem struje odziva ne većim od 30 mA u strujnom kolu kupatila. Posavetujte se sa Vašim instalaterom.

- Izvucite mrežni adapter [21] iz utičnice

- ako dođe do smetnje,
- pre čišćenja proizvoda,
- ako proizvod duže vreme ne koristite,

- u toku nevremena i
- nakon svake upotrebe.

Zato izvucite mrežni adapter [21] direktno iz utičnice, a ne vukući za kabl.

- Ako su igle delova utikača oštećene, mrežni adapter [21] treba ukloniti.
- Ovaj proizvod sadrži punjive baterije koje se ne mogu zameniti.



Izbegavajte opasnost od povrede

- Ne menjajte pribor dok je proizvod uključen.
- Ne koristite proizvod ako utvrdite bilo kakva vidljiva, spoljna oštećenja. Ne uključujte oštećeni proizvod.

- Ako tečnost dospe u proizvod, pregledajte ga pre sledeće upotrebe.
- Ako se pronade oštećenje na kablju za napajanje mrežnog adaptera [21], kućištu ili drugim delovima, proizvod se ne sme dalje koristiti.
- Popravke prepustite kvalifikovanom stručnjaku. Nenamenske popravke mogu da predstavljaju velike opasnosti po korisnika. Pored toga se gubi i bilo kakav zahtev za garancijom.
- Proizvod ne upotrebljavajte sa pokvarenim nastavcima jer oni mogu imati oštre ivice.
- Pokvareni delovi uvek moraju biti zamenjeni originalnim zamenskim delovima. Pridržavanje bezbednosnih normi jedino može biti zagarantovano ako se upotrebljavaju originalni zamenski delovi.
- Za punjenje, povežite mrežni adapter [21] na lako dostupan izvor napajanja.
- Proizvod nikada ne uključujte bez nadzora i samo u skladu sa podacima naznačenim na tipskoj pločici proizvoda.
- Povežite USB tip-C utikač [22] kabla za napajanje na proizvod pre nego što uključite mrežni adapter [21] u utičnicu.
- Vrhovi nastavaka su oštri.
- Isključite proizvod pre svakog stavljanja ili zamene nastavaka kao i prilikom čišćenja.
- Mrežni kabel postavite tako da niko ne može na njega da nagazi ili da se saplete.
- Proizvod ne upotrebljavajte u slučaju postojanja otvorenih rana, posekotina, opekotina od sunca i plikova.



Izbegavajte opasnost oštećenja imovine

- Električni proizvodi mogu predstavljati opasnost za životinje. U vezi sa tim i životinje mogu proizrokovati štete na proizvodu. Životinje uvek držite dalje od električnih uređaja.
- Zaštitite proizvod od vlage, kapljica vode ili prskajuće vode.
- Vodite računa o tome da mrežni kabel ne prikleštite vratima ormara ili da ga ne vučete preko vrelih površina. To bi moglo da ošteti izolaciju mrežnog kabla.
- Koristite samo originalni pribor.
- Ne stavlajte proizvod na vruće površine, u blizini vrelih površina ili kraj otvorenog plamena.
- Ne pokrivajte mrežni deo kako biste izbegli nedopušteno

zagrevanje za vreme upotrebe i punjenja.


- Ne upotrebljavajte korozivna ili abrazivna sredstva za čišćenje.
- Ulje za makaze [24] držite van domašaja dece. Nemojte gutati ulje za makaze [24] i nemojte ga nanositi na oči. Kada ga ne upotrebljavate čuvajte ga na sigurnom mestu.
- **PAŽNJA! OPASNOST OŠTEĆENJA PROIZVODA!** Nikada ne izlažite proizvod direktnoj sunčevoj svetlosti ili toploti. Idealna temperatura okoline za korišćenje proizvoda je između +5 i +40 °C.
- Korisnik ne mora ništa da preduzme da bi proizvod prebacio između 50 i 60 Hz. Proizvod se podešava na 50 kao i na 60 Hz.



Sigurnosna uputstva za baterije / punjive baterije

- **UPOZORENJE!** Za punjenje baterija koristite samo mrežni adapter klase II (nije u sadržaju pakovanja) odobren za upotrebu s kućanskim

uređajima. SELV-izlaz: DC 5 V, maks. 1 A.

- **OPASNOST PO ŽIVOT!** Baterije/akumulatore čuvajte van domašaja dece. U slučaju gutanja odmah potražite pomoć lekara!
-  **OPASNOST OD EKSPLOZIJE!** Nepunjive baterije nikada ne pokušavajte ponovo napuniti. Ne pravite kratki spoj na baterijama/akumulatorma i/ili ne otvarajte baterije/akumulatore. Posledice mogu biti pregrevanje, opasnost od požara ili pucanje.
- Baterije/akumulatore nikada ne bacajte u vatru ili vodu.
- Baterije/akumulatore nikada ne izlažite mehaničkom opterećenju.

Rizik od curenja baterija/akumulatora

- Izbegavajte ekstremne uslove i temperature koji mogu da utiču na baterije/akumulatore, npr. na grejna tela/direktno sunčevo ozračenje.
- Ako baterije/akumulator iscuri izbegavajte kontakt hemikalija sa kožom, očima ili sluzokožama! Ugrožena mesto odmah isperite bistrom vodom i potražite pomoć lekara!




NOSITE ZAŠTITNE RUKAVICE!

Iscurele ili oštećene baterije/akumulatori prilikom dodira sa kožom mogu da prouzrokuju povrede. Zato u ovom slučaju nosite zaštitne rukavice.

- Vađenje ili zamenu punjive baterije sme da obavlja samo proizvođač, njegov servisni agent ili slično kvalifikovana osoba kako bi se izbegla opasnost. Kada odlažete ovaj proizvod, treba napomenuti da ovaj proizvod sadrži punjivu bateriju. Kada odlažete ovaj proizvod, treba napomenuti da ovaj proizvod sadrži bateriju.

● Punjenje proizvoda (vidi sl. A)




Napomena: Punite proizvod 180 minuta pre nego što ga prvi put upotrebite i za svaki sledeći postupak punjenja.

Napomena: Kada je punjiva baterija gotovo prazna, simbol utikača  [8] treperi.

Napomena: Da biste produžili vek trajanja punjive baterije, preporučujemo vam da proizvod koristite redovno i bez dužeg skladištenja.

Napomena: Nakon brzog punjenja od 5 minuta, proizvod se može koristiti cca 3 minute.

Napomena: Vreme rada bez napajanja sa potpunom napunjenom punjivom baterijom traje cca 180 minuta.


- Displej [5] prikazuje nivo baterije u procentima (01, 02, 03, ..., 100% - u koracima od 1%).
- Tokom procesa punjenja svetli simbol utikača  [8] i simbol baterije  %, status se označava prikazom indikatora statusa baterije [7]. Kada je punjiva baterija potpuno napunjena, na displeju [5] se prikazuje 100% i simbol utikača  [8] se gasi.

Napomena: Za punjenje punjive proizvoda koristite samo originalni mrežni adapter [21].


● Režim rada za uštedu energije

Nakon potpunog punjenja, indikator statusa baterije [7] neprekidno svetli kada je proizvod povezan na napajanje preko EPS-a.

● Direktno punjenje


- Da biste izbegli povrede i štete na proizvodu, uvek isključite proizvod pre punjenja punjive baterije. Pritisnite taster za UKLJ. / ISKLJ.  [4] dok se proizvod ne isključuje.
- Povežite USB tip-C utikač [22] mrežnog adaptera [21] u USB tip-C utičnicu [6] proizvoda.
- Priključite mrežni adapter [21] u utičnicu koja odgovara zahtevima proizvoda.

● Indirektno punjenje

- Da biste izbegli povrede i štete na proizvodu, uvek isključite proizvod pre punjenja punjive baterije. Pritisnite taster za UKLJ. / ISKLJ.  [4] dok se proizvod ne isključuje.
- Povežite USB tip-C utikač [22] adaptera za napajanje [21] u USB tip-C utičnicu punjača [10].
- Stavite dršku [1] proizvoda sa jedinicom za rezanje okrenutom nagore u udubljenje punjača [10] tako da njegov USB tip C priključak [11] može da se spoji sa USB tip C utičnikom [6] na dršci [1].
- Priključite mrežni adapter [21] u utičnicu koja odgovara zahtevima proizvoda.

● Pre puštanja u rad

- Proizvod ne upotrebljavajte u slučaju postojanja otvorenih rana, posekotina, opekotina od sunca i plikova.
- Proizvod je namenjen samo za suhu kosu i za upotrebu u svim unutrašnjim prostorijama.
- Proizvod sme da se koristi samo bez kabla.


Napomena: Pre prve upotrebe pritisnite i držite taster za UKLJ. / ISKLJ.  [4] cca 3 sekunde da biste isključili zaštitu za transport.



● Podmazivanje sečiva (vidi sl. B)

Preporučuje se podmazivanje sečiva pre prve upotrebe i nakon čišćenja kako biste omogućili punu pokretljivost.

- Uvek isključite proizvod pre podmazivanja sečiva.
- Dodajte jednu do dve kapljice ulja za sečivo [24] između sečiva i ravnomerno ga rasporedite.
- Obrisite višak ulja krpom.
- Takođe možete da koristite bilo koje ulje bez kiseline (kao što je ulje za mašine za šivenje).

● Zaštita za transport (vidi sl. C)

Simbol katanca  9 kratko treperi ako se pritisne dugme dok je aktivirana transportna blokada.

- Pritisnite i držite taster za UKUJ. / ISKUJ.  4 cca 3 sekunde da biste uključili ili isključili zaštitu za transport. Simbol katanca  9 treperi tri puta, a zatim se gasi.

● Rukovanje

Napomena: Tokom svih aplikacija, držite dršku 1 pod odgovarajućim uglom u odnosu na kožu (vidi sliku E-H).

● Promenite glave trimera 12, 13, 14

A UPOZORENJE! OPASNOST OD POVREDE!

Isključite proizvod pre postavljanja ili skidanja nastavaka.

- Da biste pričvrstili glave trimera 12, 13, 14 (pogledajte sliku B), umetnite donji jezičak u nastavak 12, 13, 14 u šinu u dršci 1 i pritisnite gornji deo dodatka na dršku 1 sve dok ne škljocne na svoje mesto i pričvrsti se.
- Da biste uklonili nastavke 12, 13, 14, pritisnite nastavak palcem unazad od drške 1.

● Zamena nastavaka za češalj 15, 16, 17, 18, 19, 20

Napomena: Nastavci za češalj mogu se koristiti samo u kombinaciji sa glavom trimera U oblika 12.

- Da biste pričvrstili nastavke za češalj 15, 16, 17, 18, 19, 20, pažljivo prevucite odgovarajući nastavak za češalj preko glave trimera U oblika 12 (vidi sliku B). Pritisnite donji kraj nastavaka za češalj 15, 16, 17, 18, 19, 20 dok ne nalegne na svoje mesto.
- Koristite toččić za podešavanje dužine 2 da podesite dužinu sečenja (vidi sliku B).
- Da biste uklonili nastavke za češalj 15, 16, 17, 18, 19, 20, olabavite nastavak za češalj na njegovom donjem kraju i povucite ga sa drške 1.

● Šišanje kose (vidi sl. E) (glava trimera U oblika 12)

Napomena: Kosa koja se oblikuje mora biti suva.

- Pričvrstite željeni nastavak za češalj 15, 16 na glavu trimera U oblika 12 (pogledajte "Zamena nastavaka za češljeve"). Čvrsto pritisnite donji dio dodatka dok ne sedne na svoje mesto. Da biste podesili željenu dužinu sečenja, okrenite toččić za podešavanje dužine 2 u smeru suprotnom od kazaljke na satu da biste skratili dužinu sečenja i u smeru kazaljke na satu da biste je povećali.
 - Za kraću (bradu) kosu koristite precizni češalj za bradu (0,5 - 10 mm) 15.

- Za dugu kosu koristite precizni češalj za kosu (10,5-20 mm) 16.

- Pritisnite taster za zaključavanje 3 da podesite dužinu (vidi sl. C).
- Šišajte bradu od uha prema bradi nadole. Šišajte prvo na jednoj strani, pa na drugoj. Ako je moguće, šišajte suprotno od pravca rasta dlake.
- Započnite šišanje na potiljku ili sa strane i šišajte prema sredini glave. Zatim ošišajte prednji dio kose prema sredini glave.

Napomena: Pomerajte dršku 1 ravnomerno kroz kosu. Držite dršku 1 tako da ravna površina iznad skale bude na vašoj glavi. Šišajte u suprotnom smeru rasta dlake.

- Kako biste pokrili svu kosu, provucite proizvod kroz svaki deo kose nekoliko puta.

● Pravljenje prelaza (vidi sl. F)

- Za prelaze, stavite češalj za bradu 17, 18, 19, 20 na glavu trimera U oblika 12.

- Za kraću (bradu) kosu koristite češalj za bradu (1 - 5/5 - 1 mm) 17, 18.

- Za dugu kosu koristite češalj za bradu (5 - 9/9 - 5 mm) 19, 20.

- Postavite glavu za brijanje na kosu koju želite šišati, blizu uha.

Napomena: Vodite računa da strana češlja za bradu sa kratkim zupcima bude najbliža uhu.

- Glavu za brijanje polako pomičite oko uha dok drška 1 bude stabilan. Ponovite pokret oko uha nekoliko puta kako biste bili sigurni da je sva dlaka uredno ošišana.
- Zatim predite na češalj za bradu za suprotnu stranu glave (pogledajte "Zamena nastavaka za češljeve") i na isti način podrežite kosu oko drugog uha.

● Konture na vratu i sa strane (vidi sl. H) (glava trimera T oblika 14)

- Pričvrstite glavu trimera T oblika 14 da napravite konture na vratu, sa strane i područje oko ušiju.
- Da biste napravili konture oko ušiju, počesajte krajeve kose preko ušiju. Nagnite glavu za brijanje tako da samo jedna ivica dodiruje dlaku pre nego počnete sa šišanjem.
- Za konture na potiljku ili zalicima, preokrenite proizvod i prođite njime kroz kosu od vrha do dna.

Napomena: Koristite samo lagani pritisak prilikom pomeranja kroz kosu.

● Detaljno pravljenje kontura kose (pogledajte sliku G) (Precizna glava trimera za detalje 13)

- Nakon prethodnog podrezivanja, pričvrstite preciznu glavu trimera za detalje 13 (pogledajte "Zamena nastavaka za češljeve") kako biste posebno uklonili neželjene dlačice duž kontura i poboljšali svoj stil brade.

- Postavite ivicu nastavka na željenu visinu linije kose i pomerite dršku [1] prema dole.

● Čišćenje četkicom za čišćenje [23]

- Isključite proizvod pritiskom na taster za UKLJ. / ISKLJ. [4]. Ako su nastavci za trimera [12]-[14] ili nastavci za češalj [15]-[20] pričvršćeni za proizvod, uklonite ih pre čišćenja kao što je opisano u poglavlju „Rukovanje“. Uklonite nastavak pritišćući trimera s prednje strane palcem (vidi sl. B).
- Uklonite ostatke dlačica sa nastavka četkom za čišćenje [23].

● Naručivanje rezervnih delova

Onlajn možete naručiti rezervne delove za sledeće delove:

Glava trimera U oblika [12]

Precizna glava trimera za detalje [13]

Glava trimera T oblika [14]

Broj artikla: 508883_2507

Internet stranica: www.optimex-shop.com

● Čišćenje i nega

- Proizvod, kabl i mrežni adapter [21] ne smeju biti uronjeni u vodu ili druge tečnosti kada je u mrežnom radu i ne smeju da se ispiraju pod tekućom vodom.
- Isključite proizvod pre svakog čišćenja.
 - **Napomena:** Ostavite ih da se osuše pre nego što ih ponovo upotrebite.
- Ne upotrebljavajte jaka ili abrazivna sredstva za čišćenje.
- Obrišite proizvod blago navlaženom krpom.
- Ako proizvod nećete koristiti duže vreme, stavite ga u torbu za čuvanje [25].

Drška [1]

- Obrišite kućište drške [1] blago vlažnom krpom.

● Otklanjanje greške

Greška	Uzrok	Rešenje
Proizvod ne radi.	Punjiva baterija se ispraznila.	Ponovo napunite proizvod.
Šišanje se odvija sa poteškoćama.	Moguće je da se kosa nalazi u unutrašnjosti sečiva.	Očistite glave za trimovanje [12]-[14], nastavke za češljeve [15]-[20] i proizvod i, ako je potrebno, nauljite sečiva.
Punjiva baterija ne može da se puni ili su performanse punjive baterije veoma loše.	Punjiva baterija je dostigla svoj vek trajanja.	Proizvod sa ugrađenom punjivom baterijom mora se pravilno odložiti ili punjivu bateriju mora zameniti odgovarajuća kvalifikovana osoba.
Proizvod se ne može napuniti.	Temperatura okoline mesta za punjenje je ili preniska ili previsoka.	Držite proizvod dalje od direktne sunčeve svetlosti ili topline.

Nastavci za češalj [15], [16], [17], [18], [19], [20]

- Uklonite nastavak za češalj [15], [16], [17], [18], [19], [20]. Isperite nastavak za češalj [15], [16], [17], [18], [19], [20] vodom i ostavite da se osuši pre ponovne upotrebe.

Glava trimera U oblika [12] / Precizna glava trimera za detalje [13] / Glava trimera T oblika [14]

- Palcem gurnite nastavak unazad od drške [1] (pogledajte sl. B).
- Uklonite ostatke kose sa nastavka pomoću priložene četke za čišćenje [23].

Napomena: Preporučuje se podmazivanje sečiva pre prve upotrebe i nakon čišćenja kako biste omogućili punu funkcionalnost (vidi "Podmazivanje sečiva"). Uvek isključite proizvod pre podmazivanja sečiva. Dodajte jednu do dve kapljice ulja za sečivo [24] između sečiva i ravnomerno ga rasporedite. Obrišite višak ulja krpom. Takođe možete koristiti ulje bez kiseline, (kao npr ulje za šivaće mašine).

Napomena: Sečiva se mogu podmazati sa ili bez nastavka za češalj [15], [16], [17], [18], [19], [20].

● Skladištenje

⚠ OPREZ! OPASNOST OŠTEĆENJA IMOVINE!

Nikada ne držite proizvod u torbi za čuvanje [25] dok se puni. Opasnost od pregrevanja!

- Očišćeni i osušeni proizvod i dodatke čuvajte u priloženoj torbi za čuvanje [25].

Napomena: Pri skladištenju, nikada ne izlažite proizvod direktnoj sunčevoj svetlosti ili toploti. Idealna temperatura okoline je između -10 i +60 C. Izuzetno niske ili visoke temperature mogu da oštete punjivu bateriju ili proizvod.

- Sve čuvajte na čistom i suvom mestu bez prašine.

Napomena: Da biste održali optimalan kapacitet punjive baterije, proizvod se za vreme rada mora potpuno isprazniti i potpuno napuniti otprilike svakih 6 meseci.

● Odlaganje

Pakovanje se sastoji od ekološki prihvatljivih materijala koje možete odlagati na lokalnim mestima za reciklažu.



Obратите pažnju na označavanje materijala za pakovanje pri odvajanju otpada, koji je označen skraćenicama (a) i brojevima (b) sa sledećim značenjem: 1–7: plastika/20–22: papir i karton/80–98: mešavine.



Mogućnosti za uklanjanje iskorišćenog proizvoda možete saznati u vašoj opštinskoj ili gradskoj upravi.



U interesu zaštite životne sredine nemojte bacati vaš proizvod kada je iskorišćen u kućnom otpadu, nego ga ponesite na odgovarajuće mesto za odlaganje otpada. Informacije o mestima za sakupljanje i njihovom radnom vremenu možete dobiti u vašoj lokalnoj administraciji.

Ovaj proizvod ima ugrađenu bateriju koju korisnik ne može zameniti ili ukloniti. Prilikom odlaganja proizvoda, imajte na umu da ovaj proizvod sadrži punjivu bateriju.

Neispravne ili istrošene baterije/akumulatori se moraju dati na reciklažu. Vratite baterije/akumulatore i/ili proizvod na navedene depoe.



Štete po okolinu pogrešnim odlaganjem baterija/akumulatora!

Baterije/akumulatori ne smeju da se odlažu sa otpadom iz domaćinstva. Mogu da sadrže otrovne teške metale i podležu obradi posebnog otpada. Hemijski simboli teških elementa su u nastavku: Cd = kadmium, Hg = živa, Pb = olovo. Zato predajte potrošene baterije/akumulatore na opštinsku deponiju.

● Garancija

● Postupak garancije

Da biste osigurali brzo obradu vašeg slučaja, molimo vas da pratite sledeća uputstva:

Molimo vas da priložite račun i broj artikla (IAN 508883_2507) kao dokaz o kupovini.

Broj artikla ćete naći na tipskoj pločici, kao gravuru na prednjoj strani uputstva (dole levo) ili kao nalepnicu na zadnjoj ili donjoj strani uređaja.

Ukoliko dođe do funkcionalnih ili drugih nedostataka, molimo vas da kontaktirate službu za pomoć telefonom ili e-mailom.

Neispravan proizvod možete vratiti besplatno na adresu servisa koju ste dobili. Uverite se da ste priložili dokaz o kupovini (dok ga ne dobijete) i informacije o tome šta je kvar i kada se to dogodilo.

Kod ovog proizvoda, garantni rok važi i za punjivu bateriju.

● Servis

RS **Servis Srbija**

Tel.: 0800 300 180

E-Mail: owim@lidl.rs



Srpska oznaka usaglašenosti

Lidl i proizvođač nisu u mogućnosti da garantuju obezbeđivanje servisiranja i dostupnost rezervnih delova nakon isteka garantnog perioda/perioda saobraznosti. Ukoliko za tim bude potrebe, putem naše Službe za potrošače možete proveriti dostupnost rezervnih delova i opcije za popravku. Hvala na razumevanju.

● **Garancija/Garantni List**

Poštovani,

Ovim putem Vas upoznajemo sa Vašim pravima i obavezama koje proističu iz Zakona o zaštiti potrošača, a u pogledu ostvarivanja prava iz garancije.

Ova garancija ni na koji način ne utiče, niti isključuje prava koja kupac ima u skladu sa važećim Zakonom o zaštiti potrošača po osnovu zakonske odgovornosti prodavca za nesaobraznost robe ugovoru koja traje 2 godine od dana kada je roba predata kupcu.

Davalac garancije ovom izjavom preuzima obavezu da kupcima svojih aparata, a pod uslovima definisanim u ovoj izjavi, obezbedi:

- besplatno otklanjanje kvarova u garantnom roku, koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog grešaka u proizvodnji i materijalu, ili
- zamenu aparata, u garantnom roku predviđenim ovom garancijskom izjavom, u slučaju da opravka nije moguća, ili
- ako otklanjanje kvara nije moguće, kupac ima pravo da zahteva od prodavca povrat novca.

Ukupan rok garancije je 3 godine.

Garantni rok počinje da važi od datuma kupovine proizvoda, odnosno od prijema istog od strane kupca, a što se dokazuje fiskalnim računom.

Garancija važi na teritoriji Republike Srbije.

Kupac može da izjavi reklamaciju usmeno u nekom od prodajnih objekata Lidl Srbija KD, odnosno telefonom, pisanim putem ili elektronskim putem na kontakte kompanije Lidl Srbija KD, uz dostavu računa na uvid.

U cilju ispravnog funkcionisanja proizvod se koristi u skladu sa njegovom namenom i Uputstvom za upotrebu.

Kako izjaviti reklamaciju?

Molimo Vas:

- da pozovete korisnički servis: 0800 300 180
 - pošaljete e-mail na: owim@lidl.rs
 - posetite najbližu Lidl prodavnicu.
- Da bismo osigurali najbržu asistenciju, molimo da sačuvate fiskalni račun i date ga na uvid prilikom izjavljivanja reklamacije.

Na zahtev kupca, koji je izjavljen u garantnom roku, prodavac će izvršiti otklanjanje kvarova i nedostataka na proizvodu u roku predviđenim Zakonom.

Garantni uslovi:

Pre obraćanja prodavcu za tehničku pomoć, potrebno je proveriti ispravnost instalacije i ostalih potrebnih uslova naznačenih u Uputstvu za upotrebu.

Kupac je dužan da prodavcu preda sve pripadajuće delove proizvoda koje je preuzeo u trenutku kupovine.

Popravke u roku garancije:

Garancija važi počev od dana kada je roba predata kupcu, a na osnovu fiskalnog odsečka. U istom periodu davalac garancije, odnosno prodavac je u obavezi da otkloni sve tehničke kvarove bez naknade, u zakonskom roku.

Garancija ne važi u sledećim slučajevima:

1. Ukoliko prodavcu uz aparat nije priložen fiskalni račun sa datumom prodaje.
2. Ukoliko je kvar prouzrokovan udarom groma, strujnim udarom ili sličnim delovanjem spoljne sile na sam uređaj (požar, poplava, naponski udar...).
3. Ukoliko su nastali kvarovi i oštećenja na uređaju posledica delovanja spoljnih uticaja, kao što su: velika vlaga, previšoka i suviše niska temperatura (pucanje cevi usled smrzavanja, oštećenja gumenih delova, rđanje, itd.)
4. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa Uputstvom za upotrebu.
5. Ukoliko je proizvod pokušalo da popravi treće neovlašćeno lice.
6. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa namenom.
7. Ukoliko je čišćenje i održavanje uređaja urađeno protivno Uputstvu za upotrebu.
8. Ukoliko je proizvod korišćen u profesionalne svrhe.

Naziv proizvoda:	Premium trimer za kosu i bradu
Model:	HG12775
IAN/Serijski broj:	508883_2507/CBTB 3.7 A1
Proizvođač:	OWIM GmbH & Co. KG Stiftsbergstraße 1 74167 Neckarsulm Nemačka

Легенда на употребените пиктограми	Страница 85
Вовед	Страница 85
Наменета употреба.....	Страница 85
Опис на деловите.....	Страница 85
Технички податоци.....	Страница 86
Опсег на испорака.....	Страница 86
Безбедносни упатства	Страница 86
Безбедносни напомени за батерии.....	Страница 90
Полнење на производот	Страница 91
Режим за заштеда на енергија.....	Страница 91
Директно полнење.....	Страница 91
Индириектно полнење.....	Страница 91
Пред пуштање во употреба	Страница 91
Подмачкување на сечилата.....	Страница 91
Блокада за транспорт.....	Страница 91
Ракување	Страница 91
Менување на главите за тример.....	Страница 92
Менување на додатоците со чешел.....	Страница 92
Сечење коса (U-глава за тример).....	Страница 92
Стрижење на премини.....	Страница 92
Контурирање на вратот и страните (T-глава за тример).....	Страница 92
Детално шишање на контурите на косата (прецизна тример глава).....	Страница 93
Чистење со четката за чистење.....	Страница 93
Нарачка на резервни делови	Страница 93
Чистење и нега	Страница 93
Складирање	Страница 93
Остранување на грешки	Страница 94
Одлагање	Страница 94
Гаранција	Страница 94
Постапка во случај на гаранција.....	Страница 95
Сервис.....	Страница 95

Легенда на употребените пиктограми			
	Прочитајте го упатството за употреба!		Безбедносни упатства Упатства за ракување
	Почитувајте ги предупредувањата и безбедносните упатства!		Заштитна класа III
	Волт		Копче за вклучување/исклучување
	USB тип-С конектор		Само за внатрешна употреба
	Еднонасочна струја/напон		Ознаката CE ја потврдува усогласеноста со соодветните ЕУ-директиви што важат за производот.
IPX6	Заштита од силен млаз вода.		Сигурносен трансформатор заштитен од краток спој
IP20	Наменето само за внатрешна употреба.		SMPS (Switched Mode Power Supply Unit) (импулсно напојување)
ta	Температура на околината		

Премиум машинка за потстрижување коса и брада

● Вовед

Ве честитаме за купувањето на Вашиот нов производ. Со тоа се одлучивте за квалитетен производ. Упатството за употреба е дел од овој производ. Тоа содржи важни информации за безбедност, користење и отстранување. Запознајте се со сите упатства за употреба и безбедност пред да го користите производот. Користете го производот само како што е опишано и за наведените намени. При предавање на производот на трети лица, предадете ги сите придружни документи.

● Наменета употреба

Производот е наменет исклучиво за сечење на човечка коса. Користете го производот само на сува коса. Производот е предвиден за користење само во приватни домаќинства и не смее да се користи за комерцијални цели. Производот смее да се користи само во затворени простории. Сите други употреби се сметаат за несоодветни и може да доведат до материјална штета или повреди. Производителот не презема никаква одговорност за штета предизвикана од неправилна употреба.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! ОПАСНОСТ ОД МАТЕРИЈАЛНА ШТЕТА!

- Не го користете производот на синтетичка или животинска коса.

- Веднаш по распакувањето, проверете дали производот е комплетен и во исправна состојба.
- Користете ги само оригиналните додатоци.
- Не го оставајте производот на топли површини или во близина на топли површини или на отворен оган.
- Не го покривајте адаптерот [21] и производот за да се избегне прекумерно загревање за време на употреба и полнење.
- Не користете корозивни или абразивни средства за чистење.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! За полнење на батериите користете само адаптер од заштитна класа II, кој е одобрен за употреба со домашни уреди. SELV-излез: 5V DC, макс. 1 A.

● Опис на деловите

- 1 Дел за држење
- 2 Вртливо копче за прилагодување на должината
- 3 Копче за фиксирање (за вртливо копче за прилагодување на должината)
- 4 Копче за вклучување/исклучување
- 5 Дисплеј
- 6 USB тип-С приклучница
- 7 Индикатор за статус на батеријата
- 8 Символ за приклучок
- 9 Символ за заклучување
- 10 Станица за полнење
- 11 USB приклучок тип-С (во станицата за полнење)
- 12 Ч-глава за пример

- 13 Прецизна тример глава
- 14 Т-глава за тример
- 15 Прецизен чешел за брада (0,5–10 mm)
- 16 Прецизен чешел за коса (10,5–20 mm)
- 17 Чешел за кратка брада (1–5 mm)
- 18 Чешел за кратка брада (5–1 mm)
- 19 Чешел за кратка брада (9–5 mm)
- 20 Чешел за кратка брада (5–9 mm)
- 21 Адаптер за струја
- 22 USB тип-С конектор
- 23 Четка за чистење
- 24 Масло за подмачкување на ножињата
- 25 Торба за складирање

Технички податоци

Тример за коса и брада:

Влез:

Батерија:

Заштитна класа:

Тип на заштита:

Ниво на вибрации:

Потрошувачка на енергија во

режим за заштеда на енергија:

HG12775

5V=, 1 A

1 x 3,7V, 2000 mAh

литиум-јонска батерија
(не може да се замени
од корисникот; замена
е можна само од квали-
фикувано лице)

III/

IPX6

≤ 2,5 m/s²

0,05 W

Станица за полнење:

Влезен и излезен напон:

Влезна и излезна струја:

RFGD-780

5V DC

1 A

Адаптер за струја:

Тип на заштита:

Должина на кабел:

TS-A005-050100E5

IP20

1,8 m

Информации	Вредност	Единица
Име или марка на производителот, број на трговски регистар и адреса	Shenzhen Transin Technologies Co., Ltd. 914403007727248269 2nd, 3rd, 5th Floor, Building B 201, Dejin Industrial Park, Fuyuan Road No.40, Zhancheng Community, Fuhai Street, Bao'an District, Shenzhen, Guangdong P.R. China	
Назив на модел	TS-A005-050100E5	
Влезен напон	100–240	V~
Фреквенција на влезна наизменична струја	50/60	Hz
Излезен напон	5,0	V

Информации	Вредност	Единица
Излезна струја	1,0	A
Излезна моќност	5,0	W
Просечна ефикасност при работа	73,7	%
Потрошувачка на енергија без оптоварување	0,10	W
Влезна струја	0,2	A

Опсег на испорака

- 1 тример за коса и брада
- 1 Т-глава за тример
- 1 Т-глава за тример
- 1 прецизна тример глава
- 1 прецизен чешел за брада (0,5–10 mm)
- 1 прецизен чешел за коса (10,5–20 mm)
- 4 прецизни чешли за брада (1–5, 5–1, 5–9, 9–5 mm)
- 1 четка за чистење
- 1 масло за подмачкување на ножињата
- 1 адаптер за струја
- 1 станица за полнење
- 1 торба за складирање
- 1 упатство за употреба



Безбедносни упатства



! ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!
ОПАСНОСТ ПО ЖИВОТ И РИЗИК ОД ПОВРЕДИ ЗА БЕБИЊА И МАЛИ ДЕЦА! Никогаш не ги оставајте децата без надзор со материјалот за пакување или со производот. Постои опасност од задушвање.

- Овој производ може да го користат деца постари од 8 години, како и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности, или со недостаток на искуство и/или знаење, доколку се под надзор или биле упатени за безбедна употреба на уредот и ги разбираат можните опасности што произлегуваат од тоа. Децата не смеат да играат со производот. Чистењето и одржувањето од страна на корисникот не смее да се врши од деца без надзор.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Исклучете го производот од напојувањето пред да го исчистите со влажна крпа.

- Исчистете го производот (видете „Чистење и нега“).



Избегнувајте опасност по живот од електричен удар

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Одржувајте го производот сув.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Овој производ не смее да се користи во близина на бањи, туш кабини или други садови кои содржат вода.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

За полнење на батеријата, користете го само испорачаниот адаптер за струја ^[21].

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Доколку производот падне во вода, веднаш исклучете го адаптерот за струја ^[21] од штекерот пред да посегнете во водата.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Никогаш не го допирајте адаптерот за струја ^[21] со влажни или мокри раце, особено кога го вклучувате или исклучувате од штекерот.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Не го користете производот за време на капење.

- За дополнителна заштита, се препорачува инсталирање на заштитен уред за дефектна струја (FI/RCD) со номинална струја на активирање не поголема од 30 mA во струјното коло на бањата. Побарајте совет од вашиот инсталатер.
- Исклучете го адаптерот за струја ^[21] од штекерот,
 - ако се појави пречка,
 - пред да го чистите производот,
 - ако не го користите производот подолго време,

- за време на невреме и
- по секоја употреба.

За да го направите тоа, исклучете го адаптерот за струја [21] директно од штекерот, а не преку кабелот за напојување.

- Ако пиновите на приклучокот се оштетени, адаптерот за струја [21] треба да се фрли.
- Овој производ содржи батерији што може да се полнат и не се заменливи.



Избегнувајте опасност од повреди

- Не менувајте додатоци додека производот е вклучен.
- Не го користете производот ако утврдите било какви видливи, надворешни оштетувања. Не ставајте во функција оштетен производ.
- Ако течност навлезе во производот, проверете го пред повторна употреба.
- Доколку се открие некакво оштетување на кабелот за напојување, адаптерот за струја [21], куќиштето или другите делови, производот не смее да продолжи да се користи.

- Поправките смее да ги врши само стручно лице. Несоодветните поправки можат да предизвикаат сериозни ризици за корисникот. Освен тоа ја поништуваат гаранцијата.
- Не го користете производот со дефектни приклучоци, бидејќи тие може да имаат остри рабови.
- Дефектните компоненти секогаш мора да се заменат со оригинални резервни делови. Исполнувањето на безбедносните стандарди може да се гарантира само ако се користат оригинални резервни делови.
- За полнење, поврзете го адаптерот за струја [21] со лесно достапен извор на струја.
- Никогаш не го користете производот без надзор и секогаш според упатствата на табличката со податоци.
- Поврзете го USB тип-C конекторот [22] на кабелот за напојување со производот, пред да го вклучите адаптерот за струја [21] во штекерот.
- Врвовите на додатоците се остри.
- Исклучете го производот пред да ставите или смените додатоци, како и пред чистење.

- Поставете го USB кабелот за напојување така што никој да не може да стапне на него или да се сопне.
- Не го користете производот при отворени рани, исече-ници, изгореници од сонце или меури.



Избегнувајте опас-ност од материјална штета

- Електричните производи можат да претставуваат опасност за животни. Покрај тоа, животните може да предизвикаат оштетувања на производот. Држете ги животните секогаш подалеку од електричните производи.
- Заштитете го производот од влага, капки и прскање со вода.
- Внимавајте кабелот за напојување да не се заглави во врати на плакар и да не се влече преку топли површини. Ова може да ја оштети изолацијата на кабелот за напојување.
- Користете ги само оригиналните додатоци.
- Не го оставајте производот на топли површини или во близина на топли површини или на отворен оган.
- Не го покривајте адаптерот за струја и производот за да се избегне прекумерно загревање за време на употреба и полнење.
- Не користете корозивни или абразивни средства за чистење.
- Држете го маслото за подмачкување на ножињата ²⁴ подалеку од дофат на деца. Не го голтајте маслото за подмачкување на ножињата ²⁴ и не го нанесувајте на очите. Кога не се користи, чувајте го на безбедно место.
- **ВНИМАНИЕ! РИЗИК ОД ОШТЕТУВАЊЕ НА ПРОИЗВОДОТ!** Не го изложувајте производот на директна сончева светлина или топлина. Идеалната температура на околината за употреба на производот е +5 и +40 °C.
- Корисникот не треба да прави ништо за да го префрли производот помеѓу 50 и 60 Hz. Производот се прилагодува и на 50 и на 60 Hz.



Безбедносни напомени за батерији

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

За полнење на батеријата, користете само адаптер за струја од заштитна класа II (како оној вклучен во опсегот на испорака) кој е одобрен за употреба со домашни уреди. SELV-излез: 5 V DC, макс. 1 A.

■ **ОПАСНОСТ ПО ЖИВОТ!**

Чувајте ги батериите/акумулаторите надвор од дофат на деца. Во случај на голтање веднаш побарајте лекарска помош!

■ **ОПАСНОСТ ОД ЕКСПЛОЗИЈА!**

Никогаш не обидувајте се повторно да наполните батерији кои не се наменети за полнење. Не правете краток спој со батериите/акумулаторите и/или не ги отворајте. Како последица може да дојде до прегревање, опасност од пожар или експлозија.

- Никогаш не фрлајте батерији или акумулатори во оган или вода.

- Не ги изложувајте батериите/акумулаторите на механички оптоварувања.

Ризик од истекување на батерији/акумулатори

- Избегнувајте екстремни услови и температури кои можат да влијаат на батериите/акумулаторите, како на пример на радијатори/директна сончева светлина.
- Доколку батериите/акумулаторите истекле, избегнувајте контакт на хемикалиите со кожа, очи и слузокожа! Исплакнете ги веднаш опфатените места со чиста вода и побарајте доктор!



■ **НОСЕТЕ ЗАШТИТНИ РАКАВИЦИ!**

- Истечени или оштетени батерији/акумулатори можат при допир со кожата да предизвикаат хемиски изгореници. Поради тоа, во таков случај носете соодветни заштитни ракавици.
- Отстранувањето или замената на батеријата мора да ја врши само производителот, неговиот сервис или слично квалификувано лице, за да се избегне опасност. При фрлање на

производот, имајте предвид дека содржи батерија.

● Полнење на производот (видете сл. А)









Забелешка: Полнете го производот 180 минути пред првата употреба како и при последователните сесии на полнење.


Забелешка: Кога батеријата е речиси празна, симболот за приклучок   трепка црвено.

Забелешка: За да се продолжи работниот век на батеријата, се препорачува редовна употреба на производот без долги периоди на складирање.


Забелешка: По брзо полнење од 5 минути, производот може да се користи околу 3 минути.

Забелешка: Кога батеријата е целосно наполнета, нејзиното време на работа без приклучување на електрична мрежа е приближно 180 минути.







- Дисплејот  го прикажува нивото на батеријата во проценти (01, 02, 03, ..., 100 % – во чекори од 1 %).
- За време на процесот на полнење, симболот за приклучок   и симболот за батерија  % светат, а нивото на полнење е означено со индикаторот за статус на батеријата . Кога батеријата е целосно наполнета, на дисплејот  се прикажува 100 % и симболот за приклучок   повеќе не свети.

Забелешка: Користете го само испорачаниот адаптер за струја  за полнење на производот.

● Режим за заштеда на енергија



По целосно полнење, индикаторот за статус на батеријата  свети континуирано кога производот е поврзан со струја преку EPS.










● Директно полнење

- За да избегнете повреди и оштетување на производот, секогаш исклучувајте го производот пред да ја полните батеријата. За да го направите тоа, притиснете го копчето за вклучување/исклучување   додека производот не се исклучи.
- Вметнете го USB тип-C конекторот  од адаптерот за струја  во USB тип-C приклучницата  на производот.
- Вклучете го адаптерот за струја  во штекер што ги исполнува барањата на производот.

● Индиректно полнење



- За да избегнете повреди и оштетување на производот, секогаш исклучувајте го производот пред полнење на батеријата. За да го направите тоа,

притиснете го копчето за вклучување/исклучување   додека производот не се исклучи.

- Вметнете го USB тип-C конекторот  од адаптерот за струја  во USB тип-C приклучницата на станицата за полнење .
- Поставете го делот за држење  на производот со единицата за сечење свртена нагоре во вдлабнатината на станицата за полнење  така што нејзиниот USB тип-C приклучок  ќе може да се поврзе со USB тип-C приклучницата  на делот за држење .
- Вклучете го адаптерот за струја  во штекер што ги исполнува барањата на производот.


● Пред пуштање во употреба

- Не го користете производот при отворени рани, исеченици, изгореници од сонце или меури.
- Производот е наменет само за сува коса и за употреба во суви внатрешни простории.
- Производот може да се користи само безжично.

Забелешка: Пред првата употреба, притиснете го и задржете го копчето за вклучување/исклучување   околу 3 секунди, за да ја деактивирате блокадата за транспорт.





● Подмачкување на сечилата (видете сл. В)

Се препорачува сечилата да се подмачкаат пред првата употреба и по чистењето, за да се обезбеди целосна подвижност.


- Секогаш исклучувајте го производот пред да ги подмачкате сечилата.
- Ставете една или две капки масло за подмачкување на ножињата  помеѓу сечилата и рамномерно распоредете го.
- Избришете го вишокот масло со крпа.
- Можете исто така да користите какво било масло без киселина (како масло за машини за шиене).

● Блокада за транспорт (видете сл. С)

Симболот за заклучување   трепка кратко кога ќе се притисне копче додека е активирана блокадата за транспорт.

- Притиснете го и задржете го копчето за вклучување/исклучување   околу 3 секунди, за да ја вклучите или исклучите блокадата за транспорт. Симболот за заклучување   трепка три пати, а потоа се гаси.

● Ракување

Забелешка: За сите примени, држете го делот за држење  под соодветен агол во однос на кожата (видете сл. Е-Н).

● Менување на главите за тример 12, 13, 14

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! ОПАСНОСТ ОД ПОВРЕДА!

Исключете го производот пред да ги прикачите или отстраните додатоците.

- За да ги прикачите главите за тример 12, 13, 14 (видете сл. В), вметнете го долното јазиче на додатокот 12, 13, 14 во шината на делот за држење 1 и притиснете го горниот дел од додатокот на делот за држење 1 додека не кликне на своето место и не се прицврсти.
- За да ги отстраните додатоците 12, 13, 14, користете го палецот за да го турнете додатокот наопаку од делот за држење 1.

● Менување на додатоците со чешел 15, 16, 17, 18, 19, 20

Забелешка: Doddatoците со чешел може да се користат само во комбинација со U-главата за тример 12.

- За да ги прикачите додатоците со чешел 15, 16, 17, 18, 19, 20, внимателно лизнете го соодветниот додаток со чешел преку U-главата за тример 12 (видете сл. В). Цврсто притиснете го долниот крај од додатоците со чешел 15, 16, 17, 18, 19, 20 додека не кликне на своето место.
- Користете го вртливото копче за прилагодување на должината 2 за да ја поставите должината на сечење (видете сл. В).
- За да ги отстраните додатоците со чешел 15, 16, 17, 18, 19, 20, олабавете го додатокот со чешел на неговиот долен крај и извлечете го од делот за држење 1.

● Сечење коса (видете сл. Е) (U-глава за тример 12)

Забелешка: Косата што треба да се сече мора да биде сува.

- Прикачете го посакуваниот додаток со чешел 15, 16 на U-главата за тример 12 (видете „Менување на додатоците со чешел“). Цврсто притиснете го долниот дел од додатокот додека не кликне на своето место. За да ја поставите потребната должина на сечење, свртете го вртливото копче за прилагодување на должината 2 спротивно од стрелките на часовникот за да ја намалите должината на сечење и во насока на стрелките на часовникот за да ја зголемите.
 - За пократка коса/брада, користете го прецизниот чешел за брада (0,5–10 mm) 15.
 - За долга коса, користете го прецизниот чешел за коса (10,5–20 mm) 16.
- Притиснете го копчето за фиксирање 3 за да ја поставите должината (видете сл. С).

- Исечете ги влакната на брадата надолу од увото до брадата. Исечете прво од едната страна, а потоа од другата. Сечете спротивно од правецот на раст на влакната.
- За да ја скратите косата на врвот од главата, започнете со сечење кај тилот или од страните и продолжете кон средината на главата. Потоа исечете го предниот дел од косата кон средината на главата.
Забелешка: Движете го делот за држење 1 рамномерно низ косата. Држете го делот за држење 1 така што рамната површина ќе биде свртена кон главата. Сечете спротивно од правецот на раст на влакната.
- За да ја опфатите целата коса, поминете со производот низ секој дел од косата неколку пати.

● Стрижење на премини (видете сл. F)

- За совршен премин, наместете чешел за брада 17, 18, 19, 20 на U-главата за тример 12.
 - За пократка коса (брада), користете ги чешелите за брада (1–5/5–1 mm) 17, 18.
 - За долга коса користете ги чешелите за брада (5–9/9–5 mm) 19, 20.
- Поставете ја главата за сечење на коса што треба да се потстриже близу увото.
Забелешка: Проверете дали страната со кратки пази на чешелот за брада е најблиску до увото.
- Полека движете ја главата за сечење околу увото додека стабилно го држите делот за држење 1. Повторете го движењето околу увото неколку пати за да се осигурате дека косата е целосно исечена.
- Потоа, префрлете на чешелот за брада за спротивната страна од главата (видете „Менување на додатоците со чешел“) и потстрижете ја косата околу другото уво на ист начин.

● Контурирање на вратот и страните (видете сл. H) (T-глава за тример 14)

- Прикачете ја T-главата за тример 14 за да го обликувате вратот, страните и областа околу ушите.
- За да ја обликувате линијата на косата околу ушите, исчешлајте ги краевите на косата преку ушите. Наковете ја главата за сечење така што само едниот раб од додатокот ќе ја допира косата пред да започнете со сечење.
- За контурирање на вратот или бакенбардите, превртете го производот и движете го низ косата од горе надолу.
Забелешка: Притискајте само малку кога го движите производот низ косата.

● Детално шишање на контурите на косата (видете сл. G) (прецизна тример глава 13)

- Прикачете ја прецизната тример глава 13 (видете „Менување на додаточите со чешел“) по претходното потстрижување, за насочено отстранување на несаканите влакна по контурите и за подобрување на стилот на брадата.
- Поставете го работ на додатокот на посакуваната висина од линијата на косата и поместете го делот за држење 11 надолу.

● Чистење со четката за чистење 23

- Исклучете го производот преку копчето за вклучување/исклучување 4. Ако главите за тример 12-14 или додаточите со чешел 15-20 се прикачени на производот, извадете ги пред чистење како што е опишано во поглавјето „Ракување“. Отстранете го додатокот со притискање со палецот на предниот дел од тримерот (видете сл. B).
- Отстранете ги остатоците од влакна од додатокот со четката за чистење 23.

● Нарачка на резервни делови

За следните делови, може да нарачате резервни делови онлајн:

U-глава за тример 12

Прецизна тример глава 13

T-глава за тример 14

Број на артикл: 508883_2507

Веб-страница: www.optimex-shop.com

● Чистење и нега

- Производот и адаптерот за струја 21 не смеат да се потопуваат во вода или други течности кога работат на електричната мрежа и не смеат да се плакнат под млаз вода.
- Исклучувајте го производот пред секое чистење.
Забелешка: Оставете сите делови да се исушат пред повторно да ги користите.
- Не користете груби или абразивни средства за чистење.
- Избришете го производот со малку навлажнета крпа.
- Ако производот нема да го користите подолго време, ставете го во торбата за складирање 25.

Дел за држење 11

- Избришете го куќиштето на делот за држење 11 со малку навлажнета крпа.

Додаток со чешел 15, 16, 17, 18, 19, 20

- Извадете го додатокот со чешел 15, 16, 17, 18, 19, 20. Исплакнете го додатокот со чешел 15, 16, 17, 18, 19, 20 со вода и оставете го да се исуши пред повторно да го користите.

U-глава за тример 12/прецизна тример глава 13/ T-глава за тример 14

- Користете го палецот за да го турнете додатокот наизаод од делот за држење 11 (видете сл. B).
- Отстранете ги остатоците од влакна од додатокот со помош на приложената четка за чистење 23.
Забелешка: Се препорачува сечилата да се подмачкаат пред првата употреба и по чистењето за да се обезбеди целосна функционалност (видете „Подмачкување на сечилата“). Секогаш исклучувајте го производот пред да ги подмакнете сечилата. Ставете една или две капки масло за подмачкување на ножињата 24 помеѓу сечилата и рамномерно распоредете го. Избришете го вишокот масло со крпа. Можете исто така да користите масло без киселина (како масло за машини за шиене).
Забелешка: Сечилата може да се подмачкаат со масло, со или без додаток со чешел 15, 16, 17, 18, 19, 20.

● Складирање

⚠ ПРЕТПАЗЛИВО! ОПАСНОСТ ОД МАТЕРИЈАЛНА ШТЕТА!

- Никогаш не го чувајте производот во торбата за складирање 25 додека производот се полни. Опасност од прегревање!
- Чувајте го исчистениот и исушен производ и неговите додатокот во испорачаната торба за складирање 25.
Забелешка: Не го изложувајте производот на директна сончева светлина или топлина за време на складирањето. Идеалната температура на околината е помеѓу -10 и +60 °C. Екстремно ниски или високи температури можат да ја оштетат батеријата или самиот производ.
 - Чувајте ги сите делови на чисто, суво и место без прашина.
Забелешка: За да се одржи оптималниот капацитет на батеријата, производот прво треба целосно да се испразни за време на работата и целосно да се полни приближно на секои 6 месеци за време на долгорочно складирање.

● Остранување на грешки

Грешка	Причина	Решение
Производот не функционира.	Батеријата може да е испразнета.	Наполнете го производот.
Сечењето е тешко.	Може да има коса во внатрешноста на сечилата.	Исчистете ги главите за тример 12-14, додатците со чешел 13-20 и производот и доколку е потребно, подмачкајте ги сечилата.
Батеријата не може да се полни или нејзината моќност е многу ниска.	Батеријата го има достигнато крајот на својот работен век.	Производот со вградена батерија мора правилно да се отстрани или батеријата мора да се замени од страна на квалификувано лице.
Производот не може да се полни.	Температурата на околината на местото за полнење е превисока.	Чувајте го производот подалеку од извори на директна сончева светлина и топлина.

● Одлагање

Амбалажата е направена од еколошки материјали кои можете да ги одложите преку локалните центри за рециклирање.



Внимавајте на обележувањето на материјалите за пакување при селектирање на отпадот, тие се означени со кратенки (a) и броеви (b) со следното значење: 1-7: Пластика/20-22: Хартија и картон/80-98: Комбинирани материјали.



Варијантите за одлагање на истрошениот производ можете да ги дознаете во Вашата општина или градска администрација.



Кога вашиот производ веќе не е употреблив, во интерес на заштитата на животната средина, не го фрлајте во домашниот отпад, туку предадете го на соодветно стручно одлагање. За информации за собирните пунктови и нивното работно време, обратете се до Вашата надлежна администрација.

Овој производ содржи вградена батерија која корисникот не може да ја замени или отстрани. При отстранување на производот, имајте предвид дека овој производ содржи батерија што може да се полни.

Дефектните или искористени батерии/акумулатори мора да се рециклираат. Вратете ги батериите/акумулаторите и/или производот преку понудените собирни места.



Штетни последици за животната средина при неправилно одлагање на батерии/акумулатори!

Батериите/акумулаторите не смеат да се фрлаат со комуналниот отпад. Тие може да содржат токсични тешки метали и подлежат на третман како посебен отпад. Хемиските симболи на тешките метали се следниве: Cd = кадмיום,

Hg = жива, Pb = олово. Затоа, вратете ги искористените батерии/акумулатори на комунално собирачко место.

● Гаранција

Производот е изработен според строги насоки за квалитет и е внимателно проверен пред испорака. Во случај на материјални или производствени недостатоци, имате законски права кон продавачот на производот. Вашите законски права не се ограничени на никаков начин со нашата гаранција наведена подолу.

Гаранцијата за овој производ изнесува 3 години од датумот на купување. Гарантниот рок започнува од датумот на купување. Чувајте ја оригиналната сметка за купување на безбедно место, бидејќи овој документ е потребен како доказ за купувањето.

Сите оштетувања или недостатоци кои постоеле уште при купувањето мора веднаш да се пријават по вадењето на производот од амбалажата.

Доколку производот во рок од 3 години од датумот на купување покаже материјален или производствен недостаток, ние – по наш избор – ќе го поправиме или замениме бесплатно за Вас. Гарантниот рок не се продолжува со прифатено гарантно барање. Ова важи и за заменетите и поправените делови.

Оваа гаранција престанува да важи ако производот е оштетен или неправилно користен или одржуван.

Гаранцијата ги покрива материјалните и производствените недостатоци. Оваа гаранција не се однесува на делови од производот кои се предмет на нормално трошење и затоа се сметаат за потрошни делови (на пр. батерии, црева, кертричи), ниту на оштетувања на крвекви делови, како што се прекинувачи или делови од стакло.

Кај овој производ, гарантниот рок важи и за батеријата.

● Постапка во случај на гаранција

За да се обезбеди брзо обработување на вашето барање, ве молиме следете ги следниве упатства:

Ве молиме за сите прашања чувајте ја фискалната сметка и бројот на артиклот (IAN 508883_2507) како доказ за набавката.

Бројот на артиклот земете го од типската плочка на производот, отпечатокот на производот, од насловната страница на Вашето упатство (долу лево) или на налепницата на задната или долната страна на производот.

Ако се појават функционални проблеми или други дефекти, најпрво контактирајте ја сервисната служба наведена подолу по телефон или е-пошта.

Производ што е забележан како дефектен можете, заедно со доказот за купување (фискална сметка) и со наведување на дефектот и времето кога се појавил, да го испратите без трошоци на наведената сервисна адреса.

● Сервис

 **Северна Македонија**

Тел.: 0800 90698













Е-мејл: owim@lidl.mk



Српски знак за сообразност

Legjenda e piktogrameve të përdorura	Faqe	97
Hyrje	Faqe	97
Përdorimi sipas qëllimit	Faqe	97
Përshkrimi i pjesëve	Faqe	97
Të dhënat teknike	Faqe	98
Përmbajtja e paketës	Faqe	98
Udhëzime sigurie	Faqe	98
Udhëzime sigurie për bateritë/akumulatorët	Faqe	101
Karikimi i produktit	Faqe	102
Modaliteti i kursimit të energjisë.....	Faqe	102
Karikimi direkt.....	Faqe	102
Karikimi indirekt.....	Faqe	102
Para vënies në funksion	Faqe	102
Lyerja e tehëve	Faqe	103
Siguresa e transportit	Faqe	103
Përdorimi	Faqe	103
Ndërrimi i kokave prerëse	Faqe	103
Ndërrimi i shtojcave krehëse.....	Faqe	103
Prerja e flokëve (kokë prerëse në formë U).....	Faqe	103
Prerje fade me kalime	Faqe	103
Konturimi i qafës dhe i anëve (kokë prerëse në formë T).....	Faqe	103
Prerje e detajuar e kontureve të flokëve (kokë prerëse precize për detaje)	Faqe	104
Pastrimi me furçën e pastrimit.....	Faqe	104
Porositja e pjesëve rezervë	Faqe	104
Pastrimi dhe kujdesi	Faqe	104
Ruajtja	Faqe	104
Zgjidhja e gabimeve	Faqe	105
Asgjësimi	Faqe	105
Garancia	Faqe	105
Trajtimi në rast të garancisë.....	Faqe	105
Shërbimi.....	Faqe	106

Legjenda e piktoگرامeve të përdorura

	Lexoni manualin e përdorimit!		Udhëzime sigurie
	Ndiqni udhëzimet e paralajmërimit dhe të sigurisë!		Klasa mbrojtëse III
	Volt		Butoni NDEZUR/FIKUR
	Konektori USB tip C		Vetëm për përdorim të brendshëm
	Rrymë/tension i drejtpërdrejtë		Shenja CE konfirmon përputhshmërinë me direktivat e BE-së që zbatohen për produktin.
IPX6	Mbrojtje kundër rrymës së fortë të ujit.		Transformator sigurie rezistent ndaj qarkut të shkurtër
IP20	I përshtatshëm vetëm për përdorim në ambiente të brendshme.		SMPS (Switch mode power supply unit) (Furnizues energjie me komutacion)
ta	Temperatura e ambientit		

Premium Prerës i flokëve dhe i mjekrës

● Hyrje

Ju urojmë për blerjen e produktit tuaj të ri. Keni zgjedhur një produkt me cilësi të lartë. Manuali i përdorimit është pjesë e këtij produkti. Ai përmban udhëzime të rëndësishme për sigurinë, përdorimin dhe asgjësimin. Njihuni mirë me të gjitha udhëzimet e përdorimit dhe të sigurisë para përdorimit të produktit. Përdorni produktin vetëm siç është përshkruar dhe vetëm për përdorimet e përcaktuara. Dorëzoni të gjitha dokumentet bashkë me produktin, nëse ia kaloni një pale të tretë.

● Përdorimi sipas qëllimit




Produkti është i destinuar vetëm për prerjen e flokëve njerëzore. Përdorni produktin vetëm për flokë të thatë. Produkti është vetëm për përdorim privat dhe nuk duhet të përdoret për qëllime tregtare. Produkti mund të përdoret vetëm në ambiente të brendshme. Të gjitha përdorimet e tjera konsiderohen si të papërshtatshme dhe mund të shkaktojnë dëme materiale ose dëme personale. Prodhuesi nuk mban përgjegjësi për dëmet që shkaktohen nga përdorimet e papërshtatshme.

⚠ PARALAJMËRIM! RREZIK DËMTIMI I PASURISË!

- Mos e përdorni produktin për flokë artificiale ose të kafshëve.
- Kontrolloni menjëherë pas hapjes së paketimit plotësisht dhe gjendjen e përsosur të produktit.

- Përdorni vetëm aksesoret origjinale.
- Mos vendosni produktin mbi sipërfaqe të nxehta, pranë sipërfaqeve të nxehta ose pranë zjarrit të hapur.
- Mos mbuloni adapterin e rrjetit **[21]** dhe produktin, për të shmangur ngrohjen e papranueshme gjatë përdorimit dhe karikimit.
- Mos përdorni pastrues të ashpër ose gërryese.
- ⚠ **PARALAJMËRIM!** Përdorni për karikimin e akumulorit vetëm një furnizues energjie të klasës II, i cili është i miratuar për përdorim me pajisje shtëpiake. Dalja SELV: 5V DC, maksimum 1 A.

● Përshkrimi i pjesëve

- 1 Pjesa e dorezës
- 2 Rrota e rregullimit të gjatësisë
- 3 Butoni i bllokimit (për rrotën e rregullimit të gjatësisë)
- 4 Butoni NDEZUR/FIKUR 
- 5 Ekran
- 6 Prizë USB tip C
- 7 Tregues i statusit të baterisë
- 8 Simboli i prizës 
- 9 Simboli i drynit 
- 10 Stacioni i karikimit
- 11 Lidhja USB tip C (në stacionin e karikimit)
- 12 Kokë prerëse në formë U
- 13 Kokë prerëse precize për detaje
- 14 Kokë prerëse në formë T
- 15 Krehër preciz për mjekër (0,5–10 mm)
- 16 Krehër preciz për flokë (10,5–20 mm)

- 17 Krehër për qime të shkurtra të mjekrës (1 – 5 mm)
- 18 Krehër për qime të shkurtra të mjekrës (5 – 1 mm)
- 19 Krehër për qime të shkurtra të mjekrës (9 – 5 mm)
- 20 Krehër për qime të shkurtra të mjekrës (5 – 9 mm)
- 21 Adapteri i rrjetit
- 22 Konektori USB tip C
- 23 Furçë pastrimi
- 24 Vaj për brisk
- 25 Çanta e ruajtjes

● Të dhënat teknike

Prerës për flokë dhe mjekër: HG12775

Hyrja: 5V $\overline{=}$, 1 A
 Akumulatori: 1 x 3,7V, 2000mAh
 akumulator litium-jon (nuk zëvendësohet nga përdoruesi; zëvendësimi vetëm nga një person i kualifikuar)

Klasa mbrojtëse: III/ \triangleleft
 Lloji mbrojtës: IPX6
 Niveli i vibrimit: $\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
 Konsumi i energjisë në modalitetin e kursimit të energjisë: 0,05 W

Stacioni i karikimit: RFCD-780

Tensioni hyrës dhe dalës: 5 V DC
 Rryma hyrëse dhe dalëse: 1 A

Adapteri i rrjetit: TS-A005-050100E5

Lloji mbrojtës: IP20
 Gjatësia e kabllos: 1,8 m

Informacion	Vlerë	Njësia
Emri ose marka e prodhuesit, numri i regjistrimit tregtar dhe adresa	Shenzhen Transin Technologies Co., Ltd. 914403007727248269 Kati i 2, 3, 5, Ndërtesa B 201, Dejin Industrial Parku, rruga Fuyuan nr. 40, Zhancheng Komuniteti, rruga Fuhai, rrethi Bao'an, Shenzhen Guangdong Republika Popullore e Kinës	
Identifikimi i modelit	TS-A005-050100E5	
Tensioni i hyrjes	100-240	V~
Frekuenca e rrymës alternative hyrëse	50/60	Hz
Tensioni i daljes	5,0	V
Rryma e daljes	1,0	A
Fuqia e daljes	5,0	W

Informacion	Vlerë	Njësia
Eficienca mesatare gjatë funksionimit	73,7	%
Konsumi i energjisë në ngarkesë zero	0,10	W
Rryma hyrëse	0,2	A

● Përmbajtja e paketës

- 1 prerës i flokëve dhe mjekrës
- 1 kokë prerëse në formë U
- 1 kokë prerëse në formë T
- 1 kokë prerëse precize për detaje
- 1 krehër preciz për mjekër (0,5 – 10 mm)
- 1 krehër preciz për flokë (10,5 – 20 mm)
- 4 krehëra për qime të shkurtra të mjekrës (1 – 5, 5 – 1, 5 – 9, 9 – 5 mm)
- 1 furçë pastrimi
- 1 vaj për brisk
- 1 adapter i rrjetit
- 1 stacioni i karikimit
- 1 çantë e ruajtjes
- 1 manual përdorimi



Udhëzime sigurie



⚠️ PARALAJMËRIM! **RREZIK PËR JETËN DHE** **AKSIDENTE PËR TË** **VEGJLIT DHE FËMIJËT!**

Mos i lini asnjëherë fëmijët pa mbikëqyrje me materialin e paketimit ose me produktin. Ekziston rreziku i mbytjes.

- Ky produkt mund të përdoret nga fëmijët mbi 8 vjeç dhe nga personat me aftësi fizike, sensorike ose mendore të kufizuara, ose me mungesë përvoje dhe njo-

hurish, vetëm nëse ata mbikëqyren ose janë udhëzuar për përdorimin e sigurt të produktit dhe kuptojnë rreziqet që rrjedhin prej tij. Fëmijët nuk duhet të luajnë me produktin. Pastrimi dhe mirëmbajtja e përdoruesit nuk duhet të kryhen nga fëmijët pa mbikëqyrje.

⚠️ PARALAJMËRIM! Shkëputeni produktin nga furnizimi me energji elektrike para se ta pastroni me leckë të lagur.

- Pastrojeni produktin (shih „Pastrimi dhe mirëmbajtja“).



Shmangni rrezikun për jetën nga goditja elektrike

⚠️ PARALAJMËRIM! Mbani produktin të thatë.

⚠️ PARALAJMËRIM! Mos e përdorni këtë produkt afër vaseve, kabinave të dushit ose enëve të tjera që përmbajnë ujë.

⚠️ PARALAJMËRIM! Për karikimin e akumulatorit përdorni vetëm adapterin e rrjetit [21] të përfshirë në paketim.

⚠️ PARALAJMËRIM! Nëse produkti bie në ujë, nxirrni menjëherë adapterin e rrjetit [21] nga priza, para se të fusni dorën në ujë.

⚠️ PARALAJMËRIM! Mos prekni asnjëherë adapterin e rrjetit [21] me duar të lagëta ose të njoma, veçanërisht kur e fusni në prizë ose kur e nxirrni prej saj.

⚠️ PARALAJMËRIM! Mos e përdorni produktin gjatë banjës.

■ Si masë shtesë mbrojtjeje, rekomandohet instalimi i një pajisjeje mbrojtëse ndaj rrymës së rrjedhjes (FI/RCD) me rrymë shkarkimi të vlerësuar jo më të madhe se 30 mA në qarkun elektrik të banjës. Kërkoni këshillë nga instalatori juaj.

■ Nxirrni adapterin e rrjetit [21] nga priza,

- kur paraqitet një defekt,
- para se të pastroni produktin,
- kur nuk e përdorni produktin për një kohë të gjatë,
- gjatë një stuhie dhe
- pas çdo përdorimi.

Për ta bërë këtë, nxirrni adapterin e rrjetit [21] direkt nga priza dhe jo duke tërhequr kabllon.

- Nëse kunjat e pjesëve të prizës janë të dëmtuara, adapteri i rrjetit [21] duhet të hidhet.
- Ky produkt përmban bateri të karikueshme, të cilat nuk mund të zëvendësohen.



Shmangni rrezikun e lëndimeve



- Mos e ndërroni aksesorin kur produkti është i ndezur.
- Mos e përdorni produktin nëse vëreni ndonjë dëmtim të dukshëm, të jashtëm. Mos e përdorni produktin nëse është i dëmtuar.
- Nëse lëng arrin në produkt, kontrolloni këtë para përdorimit të ri.
- Nëse vërehet ndonjë dëmtim në kabllon e rrymës, në adapterin e rrjetit [21], në trupin e pajisjes ose në pjesë të tjera, produkti nuk duhet të përdoret më tutje.
- Lejoni që riparimet të kryhen vetëm nga një tregtar i specializuar. Riparimet e papërshtatshme mund të paraqesin rreziqe të konsiderueshme për përdoruesin. Për më tepër, çdo kërkesë për garanci shfuqizohet.
- Mos e përdorni produktin me aksesorë defekt, pasi ata mund të kenë skaj të mprehtë.
- Komponente defekte duhet gjithmonë të zëvendësohen me pjesë origjinale. Respektimi i kërkesave të sigurisë mund të garantohet vetëm nëse përdoren pjesë origjinale.

- Për ta karikuar, lidhni adapterin e rrjetit [21] në një burim energjie lehtësisht të arritshëm.
- Asnjëherë mos e operoni produktin pa mbikëqyrje dhe vetëm sipas të dhënave në tabelën identifikuese.
- Lidhni konektorin USB tip C [22] të kablllos së rrymës me produktin, para se ta futni adapterin e rrjetit [21] në prizë.
- Majat e shtojcave janë të mprehta.
- Fikni produktin para çdo vendosjeje ose ndërrimi të aksesorëve, si dhe para pastrimit.
- Vendoseni kabllon e rrymës në mënyrë që askush të mos shkelë mbi të ose të pengohet prej saj.
- Mos përdorni produktin në plagë të hapura, prerje, djegie nga dielli ose flluska.



Shmangni rrezikun e dëmtimit të pronës

- Produktet elektrike mund të paraqesin një rrezik për kafshët. Përveç kësaj, edhe kafshët mund të shkaktojnë dëme në produkt. Mbani kafshët gjithmonë larg produkteve elektrike.
- Mbroni produktin nga lagështia, pikat e ujit dhe spërkatjet.

- Sigurohuni që kablo e rrymës të mos ngecë në dyert e dollapit dhe të mos tërhiqet mbi sipërfaqe të nxehta. Kjo mund të dëmtojë izolimin e kablos së rrymës.
- Përdorni vetëm aksesoret origjinalë.
- Mos vendosni produktin mbi sipërfaqe të nxehta, pranë sipërfaqeve të nxehta ose pranë zjarrit të hapur.
- Mos mbuloni furnizuesin e energjisë dhe produktin, për të shmangur ngrohjen e papërshtatshme gjatë përdorimit dhe karikimit.
- Mos përdorni pastrues të ashpër ose gërryese.
- Mbani vajin për brisk  larg fëmijëve. Mos e gëlltisni vajin për brisk , mos e vendosni në sytë. Kur nuk përdoret, ruajeni në një vend të sigurt.
- **VËMENDJE! RREZIK DËMTIMI TË PRODUKTIT!** Mos e ekspozoni produktin direkt ndaj rrezeve të diellit ose nxehtësisë. Temperatura ideale e mjedisit për përdorimin e produktit është midis +5 dhe +40 °C.
- Përdoruesi nuk ka nevojë të ndër marrë asgjë për të kaluar produktin midis 50 dhe 60 Hz. Produkti përshtatet si për 50 ashtu edhe për 60 Hz.



Udhëzime sigurie për bateritë/akumulatorët



PARALAJMËRIM! Për karikimin e akumulatorit përdorni vetëm adaptera rrjeti të klasës mbrojtëse II (siç përfshihen në paketim), të miratuar për përdorim me pajisje shtëpiake. Dalja SELV: 5 V DC, maksimum 1 A.

- **RREZIK PËR JETËN!** Mbani bateritë/akumulatorët larg fëmijëve. Në rast gëlltitjeje, kërkoni menjëherë ndihmë mjekësore!



RREZIK SHPËRTHIMI!

Mos i rikarikoni kurrë bateritë që nuk janë të rikariku-eshme. Mos i shkaktoni qark të shkurtër dhe/ose mos i hapni bateritë/akumulatorët. Mbinxehja, rreziku i zjarrit ose shpërthimi mund të jenë pasojë.

- Mos i hidhni kurrë bateritë/akumulatorët në zjarr ose ujë.
- Mos i ekspozoni bateritë/akumulatorët ndaj ngarkesave mekanike.

Rreziku i rrjedhjes së baterive/akumulatorëve

- Shmangni kushtet dhe temperaturat ekstreme që mund të ndikojnë

në bateritë/akumulatorët, për shembull, mbi radiatorë/rrezet e drejtpërdrejta të diellit.

- Nëse bateritë/akumulatorët kanë rrjedhur, shmangni kontaktin e lëkurës, syve dhe mukozave me kimikatet! Shpëlani menjëherë zonat e prekura me ujë të pastër dhe kërkoni ndihmë mjekësore!




MBANI DOREZA MBROJTËSE! Bateritë/

akumulatorët e rrjedhur ose të dëmtuar mund të shkaktojnë djegie kimike në kontakt me lëkurën. Prandaj, në këtë rast, përdorni doreza mbrojtëse të përshtatshme.

- Heqja ose zëvendësimi i akumulatoarit duhet të bëhet vetëm nga prodhuesi, shërbimi i tij i klientit ose nga një person me kualifikim të ngjashëm, për të shmangur rreziqet. Gjatë hedhjes duhet theksuar se ky produkt përmban një akumulator.

● **Karikimi i produktit (shih fig. A)**







Shënim: Karikoni produktin për 180 minuta para përdorimit të parë si dhe për çdo karikim të mëvonshëm.


Shënim: Kur akumulatori është thuajse i zbrazët, simboli i prizës  **8** pulson me të kuqe.

Shënim: Për të zgjatur jetëgjatësinë e akumulatoarit, rekomandohet të përdorni produktin rregullisht dhe pa periudha të gjata ruajtjeje.


Shënim: Pas një karikimi të shpejtë prej 5 minutash, produkti mund të përdoret për rreth 3 minuta.

Shënim: Kur akumulatori është plotësisht i karikuar, koha e funksionimit pa lidhje në rrjet është rreth 180 minuta.






- Ekran  tregon nivelin e baterisë në përqindje (01, 02, 03, ..., 100 %-në hapa prej 1 %).
- Gjatë karikimit ndizet simboli i prizës  **8** dhe simboli i baterisë  %, dhe niveli i karikimit tregohet nga treguesi i statusit të baterisë . Kur akumulatori është plotësisht i karikuar, ekran  tregon 100 % dhe simboli i prizës  **8** nuk ndizet më.

Shënim: Ju lutem përdorni për karikimin e produktit vetëm adapterin e rrymës  të përfshirë në paketim.











● **Modaliteti i kursimit të energjisë**

Pas karikimit të plotë, treguesi i statusit të baterisë  ndizet në mënyrë të vazhdueshme kur produkti është i lidhur me rrjetin elektrik përmes EPS.

● **Karikimi direkt**


- Për të shmangur lëndimet dhe dëmtimet e produktit, gjithmonë fikni produktin para karikimit të akumulatoarit. Për këtë shtypni butonin NDEZUR/FIKUR  **4** derisa produkti të fiket.
- Futni konektorin USB tip C  të adapterit të rrjetit  në prizën USB tip C  të produktit.
- Futni adapterin e rrjetit  në një prizë e cila përputhet me kërkesat e produktit.

● **Karikimi indirekt**

- Për të shmangur lëndimet dhe dëmtimet e produktit, gjithmonë fikni produktin para se të karikoni akumulatoarin. Për këtë shtypni butonin NDEZUR/FIKUR  **4** derisa produkti të fiket.
- Futni konektorin USB tip C  të adapterit të rrjetit  në prizën USB tip C të stacionit të karikimit  **10**.
- Vendosni pjesën e dorezës  **1** të produktit me njësinë e perjes drejt lart në përshatjen e stacionit të karikimit  **10**, në mënyrë që lidhësi i tij USB tip C  **11** të mund të lidhet me prizën USB tip C  **6** të pjesës së dorezës  **1**.
- Futni adapterin e rrjetit  në një prizë e cila përputhet me kërkesat e produktit.

● **Para vënies në funksion**

- Mos përdorni produktin në plagë të hapura, prerje, djegie nga dielli ose fluska.
- Produkti është i përshatshëm vetëm për flokë të thatë dhe për përdorim brenda ambienteve të thata.
- Produkti mund të përdoret vetëm pa kablo.


Shënim: Para përdorimit të parë, ju lutem mbani të shtypur butonin NDEZUR/FIKUR  **4** për rreth 3 sekonda për të çaktivizuar siguresën e transportit.



● Lyerja e tehëve (shih fig. B)

Rekomandohet që tehet të lyhen me vaj para përdorimit të parë dhe pas pastrimit për të siguruar lëvizshmëri të plotë.

- Fikni gjithmonë pajisjen para se të lyeni tehet.
- Hidhni një deri në dy pika vaj për brisik [24] mes tehëve dhe shpërndajeni në mënyrë të barabartë.
- Fshijeni vajin e tepërt me një leckë.
- Mund të përdorni edhe çdo vaj pa acid (p.sh. vaj për makinat e qepjes).

● Siguresa e transportit (shih fig. C)

Simboli i drynit  [9] ndizet shkurtimisht kur shtypet një buton ndërsa siguresa e transportit është aktiv.

- Shtypni dhe mbani të shtypur butonin NDEZUR/FIKUR  [4] për rreth 3 sekonda për të ndezur/fikur siguresën e transportit. Simboli i drynit  [9] pulson tri herë dhe pastaj fiket.

● Përdorimi

Shënim: Mbani pjesën e dorëzës [1] gjatë të gjitha aplikimeve në një kënd të përshtatshëm ndaj lëkurës (shih fig. E-H).

● Ndërrimi i kokave prerëse [12], [13], [14]

PARALAJMËRIMI! RREZIK LËNDIMI!

Fikni pajisjen para se të vendosni ose të hiqni shtojcat.

- Për të vendosur kokat prerëse [12], [13], [14] (shih fig. B), futni pjesën e poshtme në shtojcën [12], [13], [14] në shinën e pjesës së dorëzës [1] dhe shtypni pjesën e sipërme të shtojcës mbi pjesën e dorëzës [1] derisa të bjerë në vend me një klik dhe të fiksohet.
- Për ti hequr shtojcat [12], [13], [14], shtypni shtojcën me gishtin e madh prapa dhe largoni atë nga pjesa e dorëzës [1].

● Ndërrimi i shtojcave krehëse [15], [16], [17], [18], [19], [20]

Shënim: Këto shtojca krehëse mund të përdoren vetëm me kokën prerëse në formë U [12].

- Për ti vendosur shtojcat krehëse [15], [16], [17], [18], [19], [20], zhvendosni me kujdes shtojcën përkatëse mbi kokën prerëse në formë U [12] (shih fig. B). Shtypni fort fundin e poshtëm të shtojcave krehëse [15], [16], [17], [18], [19], [20] derisa të bjerë në vend.
- Me rrotën e rregullimit të gjatësisë [2] vendosni gjatësinë e prerjes (shih fig. B).
- Për ti hequr shtojcat krehëse [15], [16], [17], [18], [19], [20], lironi shtojcën krehëse në fundin e saj të poshtëm dhe tërhiqeni larg pjesës së dorëzës [1].

● Prerja e flokëve (shih fig. E) (kokë prerëse në formë U [12])

Shënim: Floku që do të rregullohet duhet të jetë i thatë.

- Vendosni shtojcën krehëse të dëshiruara [15], [16] mbi kokën prerëse në formë U [12] (shih „Ndërrimi i shtojcave krehëse”). Shtypni fort pjesën e poshtme të shtojcës derisa të bjerë në vend. Për të rregulluar gjatësinë e prerjes, rrotulloni rrotën e rregullimit të gjatësisë [2] në drejtim të kundërt të akrepave të orës për ta shkurtuar gjatësinë dhe në drejtim të orës për ta zgjatur atë.
 - Për flokë (mjekër) më të shkurtër përdorni krehërin preciz për mjekë r (0,5–10 mm) [15].
 - Për flokë të gjatë përdorni krehërin preciz për flokë (10,5–20 mm) [16].
- Shtypni butonin e bllokimit [3] për të vendosur gjatësinë (shih fig. C).
- Preni flokët e mjekrës nga veshi drejt mjekrës duke ecur poshtë. Preni së pari njërin anë, pastaj anën tjetër. Preni kundër drejtimit të rritjes së flokëve.
- Për të prerë flokët në kokë, filloni prerjen e flokëve në qafë ose në anët dhe preni në drejtim të qendrës së kokës. Pastaj preni pjesën e përparme të flokëve drejt qendrës së kokës.

Shënim: Lëvizni pjesën e dorëzës [1] në mënyrë të njëtrajtshe përmes flokëve. Mbani pjesën e dorëzës [1] në mënyrë që pjesa e sheshit mbi shkallën të qëndrojë mbi kokë. Preni kundër drejtimit të rritjes së flokëve.
- Për ti kapur të gjitha flokët, lëvizni pajisjen disa herë përmes çdo pjesë të flokëve.

● Prerje fade me kalime (shih fig. F)

- Për të arritur një efekt prerjeje fade, vendosni krehërin për qime të shkurtra të mjekrës [17], [18], [19], [20] në kokën prerëse në formë U [12].
 - Për flokë (mjekër) më të shkurtër përdorni krehërit për qime të shkurtra të mjekrës (1–5/5–1 mm) [17], [18].
 - Për flokë të gjatë përdorni krehërit për qime të shkurtra të mjekrës (5–9/9–5 mm) [19], [20].
- Vendosni kokën prerëse mbi flokët që do të priten, pranë veshit.

Shënim: Sigurohuni që ana e krehërit për qime të shkurtra të mjekrës me dhëmbë të shkurtër të jetë më afër veshit.
- Lëvizni kokën prerëse ngadalë përreth veshit dhe mbani pjesën e dorëzës [1] të qëndrueshme. Përsëritni lëvizjen disa herë përreth veshit për t'u siguruar që të gjithë flokët të jenë prerë mirë.
- Më pas kaloni te krehëri për qime të shkurtra të mjekrës për anën e kundërt të kokës (shih „Ndërrimi i shtojcave krehëse”) dhe prisni në të njëjtën mënyrë rreth veshit tjetër.

● Konturimi i qafës dhe i anëve (shih fig. H) (kokë prerëse në formë T [14])

- Vendosni kokën prerëse në formë T [14] për të konturuar qafën, anët dhe zonën rreth veshëve.

- Për të konturuar vijën e flokëve rreth veshëve krehni majat e flokëve mbi veshët. Mbajeni kokën prerëse në atë kënd ku vetëm një skaj i përshatjes të prek flokët para se të fillojë prerja.
 - Për të konturuar qafën ose favoritet, rrotullojeni produktin dhe lëvizini nga lart-poshtë nëpër flokë.
- Shënim:** Përdorni vetëm një presion të lehtë gjatë kalimit nëpër flokë.

● Prerje e detajuar e kontureve të flokëve (shih fig. G) (kokë prerëse precize për detaje ¹³)

- Vendosni kokën prerëse precize për detaje ¹³ (shih „Ndërimi i shtojcave krehëse”) pas prerjes paraprake, për të hequr në mënyrë të fokusuar flokët e padëshiruara përgjatë kontureve dhe për të rafinuar stilin e mjekrës.
- Vendosni skajin e kokës së shtojcës në lartësinë e dëshiruuar të vijës së flokëve dhe lëvizini pjesën e dorezës ¹ poshtë.

● Pastrimi me furçën e pastrimit ²³

- Fikni produktin me anë të butonit NDEZUR/FIKUR ⁴. Nëse kokat prerëse ¹²⁻¹⁴ ose shtojcat krehëse ¹⁵⁻²⁰ janë vendosur në produkt, hiqini ato para pastrimit siç është përshkruar në kapitullin „Përdorimi”. Hiqni shtojcën duke shtyrë nga përpara me gishtin e madh kundër prerësit (shih fig. B).
- Hiqni mbetjet e flokëve nga shtojca me furçën e pastrimit ²³.

● Porositja e pjesëve rezervë

Për pjesët e mëposhtme, mund të porositni pjesët rezervë online:

Koka prerëse në formë U ¹²

Koka prerëse precize për detaje ¹³

Koka prerëse në formë T ¹⁴

Numri i artikullit: 508883_2507

Website: www.optimex-shop.com

● Pastrimi dhe kujdesi

- Produkti dhe adapteri i rrejtit ²¹ nuk duhet të zhytën në ujë ose lëngje të tjera gjatë punës me rrymë dhe nuk duhet të lahen nën ujë të rrjedhshëm.

- Fikni produktin para çdo pastrimi.

Shënim: Lëreni të gjitha pjesët të thaten para se t'i përdorni përsëri.

- Mos përdorni detergjentë të mprehtë ose abrazivë.
- Fshini produktin me një leckë pak të lagur.
- Nëse nuk e përdorni produktin për një kohë të gjatë, ruajeni atë në çantën e ruajtjes ²⁵.

Pjesa e dorezës ¹

- Fshini trupin e pajisjes të pjesës së dorezës ¹ me një leckë pak të lagur.

Shtojcat krehëse ^{15, 16, 17, 18, 19, 20}

- Hiqni shtojcën krehëse ^{15, 16, 17, 18, 19, 20}. Shpëljajeni shtojcën krehëse ^{15, 16, 17, 18, 19, 20} me ujë dhe lëreni të thatet para se ta përdorni përsëri.

Koka prerëse në formë U ¹²/Koka prerëse precize për detaje ¹³/Koka prerëse në formë T ¹⁴

- Shtypni shtojcën me gishtin e madh mbrapa për ta larguar nga pjesa e dorezës ¹ (shih fig. B).

- Hiqni mbetjet e flokëve nga shtojca me furçën e pastrimit të përfshirë në paketim ²³.

Shënim: Rekomandohet që tehet të lyhen para përdorimit të parë dhe pas pastrimit për të siguruar funksionimin e plotë (shih „Lyerja e tehëve”). Gjithmonë fikni produktin para se t'i lyheni tehet. Hidhni një deri në dy pika vaj për brisik ²⁴ mes tehëve dhe shpërndajeni në mënyrë të barabartë. Fshijeni vajin e tepërt me një leckë. Mund të përdorni edhe një vaj pa acid (p.sh. vaj për makinën e qepjes).

Shënim: Tehet mund të lyhen me ose pa shtojcën krehëse ^{15, 16, 17, 18, 19, 20}.

● Ruajtja

⚠ KUJDES! RREZIK DËMTIMI I PASURISË! Mos e ruani asnjëherë produktin në çantën e ruajtjes ²⁵ ndërsa produkti po karikohet. Rrezik nga mbinxehja!

- Ruani produktin e pastruar dhe të thatë dhe aksesorët e tij në çantën e ruajtjes ²⁵ që vjen me të.

Shënim: Gjatë ruajtjes mos ekspozoni produktin ndaj rrezeve të drejtpërdrejta të diellit ose nxehtësisë. Temperatura ideale e ambientit është midis -10 dhe +60 °C. Temperaturat jashtëzakonisht të ulëta ose të larta mund të dëmtojnë baterinë ose produktin.

- Ruani të gjitha në një vend të pastër, pa pluhur dhe të thatë.

Shënim: Për të ruajtur kapacitetin optimal të akumulatoirit, produkti duhet të shkarkohet plotësisht gjatë përdorimit dhe, në rast ruajtjeje të gjatë, të karikohet plotësisht afërsisht çdo 6 muaj.

● Zgjidhja e gabimeve

Gabim	Shkaku	Zgjidhja
Produkti nuk funksionon.	Akumulatori mund të jetë shkarkuar.	Karikoni produktin përsëri.
Prerja po duket të jetë e vështirë.	Flokët mund të jenë brenda tehëve.	Pastroni kokat prerëse [12]-[14], shtojcat krehëse [15]-[20] dhe produktin; lyheni tehtët, nëse është e nevojshme.
Akumulatori nuk mund të karikohet ose kapaciteti i tij është shumë i ulët.	Akumulatori ka arritur fundin e jetëgjatësisë së tij.	Produkti me akumulatortë integruar duhet të hidhet siç duhet ose akumulatori të zëvendësohet nga një person i kualifikuar.
Produkti nuk mund të karikohet.	Temperatura e ambientit në vendin e karikimit është tepër e lartë.	Mbajeni produktin larg rrezeve të drejtpërdrejta të diellit ose nxehtësisë.

● Asgjësimi

Ambalazhi është i përbërë nga materiale miqësore me mjedisin, të cilat mund t'i asgjësoni në pikat lokale të ricikllimit.



Kini parasysh etiketimin e materialeve të ambalazhit gjatë ndarjes së mbeturinave; ato janë të shënuara me shkurtresa (a) dhe numra (b) me këtë kuptim: 1-7: Plastika/20-22: Letra dhe kartoni/80-98: Materiale të përziera.



Mundësitë për asgjësimin e produktit të përdorur i merrni në komunën ose bashkinë tuaj.



Mos e hidhni produktin tuaj në mbeturinat shtëpiake kur ai nuk funksionon më, por dorëzoni në një mënyrë të përshtatshme për mjedisin. Për informacion rreth pikave të grumbullimit dhe orareve të tyre, mund të kontaktoni administratën tuaj lokale.

Ky produkt përmban një bateri të integruar që nuk mund të zëvendësohet ose hiqet nga përdoruesi. Kur hidhni produktin, ju lutemi vini re se ky produkt përmban një bateri të rikarikueshme.

Bateritë ose akumulatorët e dëmtuar ose të konsumuar duhet të riciklohen. Dorëzoni bateritë/akumulatorët dhe/ose produktin në pikat e ofruara të grumbullimit.



Dëmtime të mjedisit nga asgjësimi i gabuar i baterive/akumulatorëve!

Bateritë/akumulatorët nuk duhet të hidhen me mbeturinat shtëpiake. Ato mund të përmbajnë metale të rënda toksike dhe i nënshtrohen trajtimit si mbetje të veçanta. Simbolet kimike të metaleve të rënda janë si më poshtë: Cd = Kadmium, Hg = Mërkur, Pb = Plumb. Prandaj dorëzoni bateritë/akumulatorët e konsumuar në një pikë grumbullimi komunale.

● Garancia

Produkti është prodhuar sipas udhëzimeve të rrepta të cilësisë dhe është kontrolluar me kujdes para dorëzimit. Në rast të

defekteve të materialit ose të prodhimit, keni të drejta ligjore ndaj shitësit të produktit. Të drejtat tuaja ligjore nuk kufizohen në asnjë mënyrë nga garancia jonë e përshkruar më poshtë.

Garancia për këtë produkt është 3 vjet nga data e blerjes. Afati i garancisë fillon nga data e blerjes. Ruani faturën origjinale të blerjes në një vend të sigurt, pasi ky dokument është i nevojshëm si dëshmi e blerjes.

Të gjitha dëmtimet ose defektet që janë të pranishme në momentin e blerjes duhet të raportohen menjëherë pas hapjes së produktit.

Nëse produkti brenda 3 viteve nga data e blerjes paraqet një defekt material ose të prodhimit, ne do ta riparojmë ose zëvendësojmë atë falas për ju, sipas zgjedhjes sonë. Afati i garancisë nuk zgjatet në rast të pranimit të një kërkesë të garancisë. Kjo vlen edhe për pjesët e zëvendësuar ose të riparuar.

Kjo garanci humbet nëse produkti është dëmtuar ose përdorur apo mirëmbajtur në mënyrë të papërshtatshme.

Garancia mbulon defektet materiale dhe të prodhimit. Kjo garanci nuk vlen për pjesët e produktit që konsumohen në përdorim të zakonshëm dhe konsiderohen si pjesë të konsumuara (p.sh. bateri, tuba, kartusha boje), si dhe për dëmtime të pjesëve delikate, p.sh. çelësa ose pjesë prej xhami.

Për këtë produkt, afati i garancisë vlen edhe për akumulatorin.

● Trajtimi në rast të garancisë

Për të siguruar një përpunim të shpejtë të kërkesës suaj, ju lutemi ndiqni këto udhëzime:

Për të gjitha pyetjet, ju lutemi të keni gat faturën dhe numrin e artikullit (IAN 508883_2507) si provë blerjeje.

Numri i artikullit mund të merret nga tabela e tipave, një gravurë, në faqen e titullit të manualit tuaj të përdorimit (poshtë majtas) ose si një ngjithës në anën e pasme ose të poshtme të produktit. Nëse ndodhin defekte funksionimi ose mangësi të tjera, kontaktoni fillimisht departamentin e shërbimit të emëruar më poshtë përmes telefonit ose me email.

Një produkt i regjistruar si defekt mund ta dërgoni pa pagesë në adresën e shërbimit që ju është komunikuar, duke bashkangjitur faturën e blerjes (kuponin) dhe duke treguar se në çfarë konsistencë është mangësia dhe kur ka ndodhur ajo.

● Shërbimi















 **Shërbimi Shqipëri**

Tel.: 0800 90698



Shenja serbe e konformitetit

Legenda pictogramelor utilizate	Pagina 108
Introducere	Pagina 108
Utilizare conformă scopului.....	Pagina 108
Descrierea componentelor.....	Pagina 108
Date tehnice.....	Pagina 109
Pachetul de livrare.....	Pagina 109
Indicații de siguranță	Pagina 109
Indicații de siguranță pentru baterii/acumulatori.....	Pagina 112
Încărcarea produsului	Pagina 113
Mod consum redus de energie.....	Pagina 113
Încărcare directă.....	Pagina 113
Încărcare indirectă.....	Pagina 113
Anterior punerii în funcțiune	Pagina 114
Ungerea lamelor.....	Pagina 114
Siguranța pentru transport.....	Pagina 114
Utilizare	Pagina 114
Schimbarea capetelor de tundere.....	Pagina 114
Schimbarea accesoriilor pieptene.....	Pagina 114
Tunderea părului (cap de tundere în formă de U).....	Pagina 114
Tunderea cu tranziții fade.....	Pagina 114
Conturarea cefe și a părților (cap de tundere în formă de T).....	Pagina 115
Tunderea detaliată a conturilor de păr (cap de tundere pentru detalii precise).....	Pagina 115
Curățare cu peria pentru curățare.....	Pagina 115
Comanda pieselor de schimb	Pagina 115
Curățare și întreținere	Pagina 115
Depozitare	Pagina 115
Remedierea defecțiunilor	Pagina 116
Înlăturare	Pagina 116
Garanție	Pagina 116
Modul de desfășurare în caz de garanție.....	Pagina 117
Service.....	Pagina 117

Legenda pictogramelor utilizate			
	Citiți manualul de utilizare!		Indicații de siguranță
	Respectați indicațiile de avertizare și siguranță!		Instrucțiuni de manipulare
	Volt		Clasa de protecție III
			Tastă PORNIT/OPRIT
	Ștecher USB tip C		Doar pentru interior
	Curent continuu / tensiune continuă		Simbolul CE atestă conformitatea cu directivele UE corespunzătoare produsului.
IPX6	Protecție împotriva stropirii puternice cu apă.		Fereastră de scurtcircuitare Transformator de siguranță
IP20	Adecvat numai pentru interior.		SMPS (Switch mode power supply unit) (unitate de comutare)
ta	Temperatura ambientală		

Aparat de tuns părul și barba, Premium

● Introducere


Vă felicităm pentru achiziționarea noului dumneavoastră produs. Ați ales un produs de înaltă calitate. Manualul de utilizare reprezintă o parte integrantă a acestui produs. Acesta conține informații importante referitoare la siguranță, la utilizare și la eliminarea ca deșeu. Înainte de utilizarea acestui produs, familiarizați-vă mai întâi cu instrucțiunile de utilizare și de siguranță. Folosiți produsul numai în modul descris și numai în domeniile de utilizare indicate. Predați toate documentele aferente în cazul în care înstrăinați produsul.

● Utilizare conformă scopului



















Produsul a fost conceput în mod exclusiv, pentru tăierea părului uman. Folosiți produsul doar pentru tăierea părului uscat. Produsul este destinat numai utilizării în gospodării private și nu trebuie utilizat în scopuri comerciale. Produsul poate fi folosit numai în spații interioare. Toate celelalte utilizări sunt considerate ca fiind neadecvate și pot conduce la daune materiale sau vătămarea persoanelor. Pentru daunele, cauzate de o utilizare neconformă cu destinația, producătorul nu își asumă nicio responsabilitate.

⚠️ AVERTISMENT! PERICOL DE DAUNE MATERIALE!

- Nu utilizați produsul pentru părul de animale sau artificial.

- Verificați imediat după despachetare, dacă produsul este complet și starea acestuia este ireproșabilă.
- Folosiți doar accesoriile originale.
- Nu așezați produsul pe suprafețe fierbinți, în apropierea suprafețelor fierbinți sau în fața focului deschis.
- Nu acoperiți adaptorul de rețea  și produsul, pentru a evita o încălzire nepermisă în timpul folosirii și al încărcării.
- Nu folosiți detergenți agresivi sau abrazivi.
- ⚠️ **AVERTISMENT!** Utilizați pentru încărcarea acumulatorului doar un element de alimentare de la rețea cu clasa de protecție II, care este autorizat pentru utilizarea cu aparate electrocasnice. Ieșire SELV: 5V DC, max. 1 A.

● Descrierea componentelor

-  Piesă de mână
-  Rotiță pentru reglarea lungimii
-  Tastă de blocare (pentru rotița pentru reglarea lungimii)
-  Tastă PORNIT/OPRIT 
-  Ecran
-  Mufă USB tip C
-  Indicator pentru nivelul bateriei
-  Simbol ștecher 
-  Simbol blocare 
-  Stație de încărcare
-  Racord USB tip C (în stația de încărcare)
-  Cap de tundere în formă de U
-  Cap de tundere pentru detalii precise
-  Cap de tundere în formă de T
-  Pieptene de precizie pentru barbă (0,5-10 mm)

- 16 Pieptene de precizie pentru păr (10,5–20 mm)
- 17 Pieptene pentru barbă (1–5 mm)
- 18 Pieptene pentru barbă (5–1 mm)
- 19 Pieptene pentru barbă (9–5 mm)
- 20 Pieptene pentru barbă (5–9 mm)
- 21 Adaptor de rețea
- 22 Ștecher USB tip C
- 23 Pensulă pentru curățare
- 24 Ulei pentru foarfecă
- 25 Geantă de depozitare

● Date tehnice

Aparat de tuns părul și barba:

Intrare:

Accumulator:

Clasa de protecție:

Tipul de protecție:

Nivel de oscilații:

Consum de putere în modul

pentru consum redus de energie: 0,05 W

Stație de încărcare:

Tensiune de intrare și ieșire:

Curent de intrare și ieșire:

Adaptor de rețea:

Tip de protecție:

Lungime cablu:

HG12775

5 V $\overline{=}$, 1 A

1 x 3,7 V, 2000 mAh acumulator litiu-ion (nu poate fi schimbat de către utilizator; schimbare doar de către o persoană calificată)

III/⚡

IPX6

≤ 2,5 m/sec.²

RFGD-780

5 V DC

1 A

TS-A005-050100E5

IP20

1,8 m

Informații	Valoare	Unitate
Numele sau numele mărcii producătorului, numărul de înregistrare la Registrul comerțului și adresa	Shenzhen Transin Technologies Co., Ltd. 914403007727248269 2nd, 3rd, 5th Floor, Building B 201, Dejin Industrial Park, Fuyuan Road No.40, Zhancheng Community, Fuhai Street, Bao'an District, Shenzhen, Guangdong R.P. China	
Cod model	TS-A005-050100E5	
Tensiunea de intrare	100–240	V~
Frecvență curent alternativ de intrare	50/60	Hz
Tensiune de ieșire	5,0	V
Curent de ieșire	1,0	A
Putere de ieșire	5,0	W

Informații	Valoare	Unitate
Eficiență medie la funcționare	73,7	%
Consum de putere în regim fără sarcină	0,10	W
Curent de intrare	0,2	A

● Pachetul de livrare

- 1 Aparat de tuns părul și barba
- 1 Cap de tundere în formă de U
- 1 Cap de tundere în formă de T
- 1 Cap de tundere pentru detalii precise
- 1 Pieptene de precizie pentru barbă (0,5–10 mm)
- 1 Pieptene de precizie pentru păr (10,5–20 mm)
- 4 Piepteni pentru barbă (1–5, 5–1, 5–9, 9–5 mm)
- 1 Pensulă pentru curățare
- 1 Ulei pentru foarfecă
- 1 Adaptor de rețea
- 1 Stație de încărcare
- 1 Geantă de depozitare
- 1 Manual de utilizare



Indicații de siguranță



⚠️ AVERTISMENT! PERICOL DE MOARTE

ȘI DE ACCIDENTARE PENTRU BEBELUȘI ȘI COPII!

Nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați în apropierea materialului de ambalaj sau a produsului. Există pericol de asfixiere.

- Acest produs poate fi utilizat de copii de peste 8 ani și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau cu lipsă de experiență și/

sau cunoștințe, doar dacă aceștia sunt supravegheați sau au fost instruiți referitor la utilizarea sigură a produsului și înțeleg pericolele ce pot rezulta din acesta. Copiii nu trebuie să se joace cu produsul. Curățarea și întreținerea realizate de utilizator, nu trebuie realizate de copii fără supraveghere.

⚠ AVERTISMENT! Deconectați produsul de la alimentarea cu curent electric înainte de a-l curăța umed.

- Curățați produsul (vedeți „Curățare și întreținere”).



Evitați pericolul de moarte datorat șocului electric

⚠ AVERTISMENT! Păstrați produsul uscat.

⚠ AVERTISMENT! Acest produs nu trebuie folosit în apropierea căzilor de baie, de duș sau a altor recipiente care conțin apă.

⚠ AVERTISMENT! Pentru încărcarea acumulatorului folosiți numai adaptorul de rețea livrat [21].

⚠ AVERTISMENT! Dacă produsul a căzut în apă, scoateți imediat adaptorul de rețea [21]

din priză, înainte de a-l apuca din apă.

⚠ AVERTISMENT! Nu apucați niciodată adaptorul de rețea [21] cu mâinile umede sau ude, în special, dacă doriți să-l introduceți sau să-l scoateți din priză.

⚠ AVERTISMENT! Nu folosiți produsul în timp ce faceți baie.

- Ca protecție suplimentară, se recomandă instalarea unui dispozitiv de protecție pentru curent eronat (FI/RCD) cu un curent nominal de declanșare de maxim 30 mA în circuitul băii. Consultați instalatorul dumneavoastră.

■ Scoateți adaptorul de rețea [21] din priză,

- dacă apare o defecțiune,
- înainte de a curăța produsul,
- dacă nu utilizați produsul o perioadă mai îndelungată,
- în timpul unei furtuni și
- după fiecare utilizare.

Pentru aceasta, scoateți adaptorul de rețea [21] direct din priză și nu de la cablu de alimentare.

- Dacă știfturile elementelor cu ștecher sunt deteriorate, adaptorul de rețea [21] trebuie eliminat.
- Acest produs conține baterii reîncărcabile, care nu pot fi schimbate.



Evitați pericolul de vătămare

- Nu schimbați accesoriul dacă produsul este pornit.
- Nu folosiți produsul, atunci când ați constatat o deteriorare vizibilă exterioară. Nu puneți în funcțiune un produs deteriorat.
- Dacă lichidul a ajuns în produs, verificați-l înainte de o nouă utilizare.
- Dacă sunt identificate deteriorări la cablul de curent, adaptorul de rețea [21], la carcasa sau la alte componente, produsul nu mai poate fi folosit.
- Reparațiile trebuie realizate doar de un comerciant de specialitate. Reparațiile neautorizate pot produce riscuri considerabile pentru utilizator. În plus, se anulează orice drept de solicitare a garanției.
- Nu folosiți produsul cu accesorii defecte, deoarece acestea pot avea margini ascuțite.
- Componentele defecte trebuie înlocuite cu piese de schimb originale. Respectarea cerințelor de siguranță poate fi asigurată, numai dacă se folosesc piese de schimb originale.
- Pentru încărcare conectați adaptorul de rețea [21] la o sursă de curent accesibilă.
- Nu puneți niciodată în funcțiune produsul nesupravegheat și utilizați-l numai cu respectarea datelor de pe plăcuța cu tipul de construcție.
- Conectați ștecherul USB tip C [22] al cablului de curent la produs, înainte de a introduce adaptorul de rețea [21] în priză.
- Vârfurile accesoriilor sunt ascuțite.
- Opriiți produsul înainte de fiecare punere sau schimbare a accesoriilor precum și înainte de curățare.
- Instalați cablul de curent, astfel încât nimeni să nu poată călca sau să nu se împiedice de acesta.
- Nu folosiți produsul pe răni deschise, tăieturi, arsuri și umflături.



Evitați pericolul de daune materiale

- Produsele electrice pot reprezenta un pericol pentru animale. În plus, animalele pot cauza daune asupra produsului. Țineți animalele întotdeauna la distanță de produsele electrice.
- Protejați produsul de umiditate, stropi de apă și apă.

- Asigurați-vă că nu trebuie să se prindă cablul de curent în ușile dulapului sau să fie tras peste suprafețe fierbinți. Acest lucru ar putea deteriora izolația cablului de curent.
- Folosiți doar accesorii originale.
- Nu așezați produsul pe suprafețe fierbinți, în apropierea suprafețelor fierbinți sau în fața focului deschis.
- Nu acoperiți elementul de alimentare de la rețea și produsul, pentru a evita o încălzire nepermisă în timpul folosirii și al încărcării.
- Nu folosiți detergenți agresivi sau abrazivi.
- Păstrați uleiul de foarfecă [24] la depărtare de copii. Nu înghițiți uleiul de foarfecă [24], nu îl aplicați pe ochi. Dacă nu-l mai utilizați, depozitați-l într-un loc sigur.
- **ATENȚIE! PERICOL DE DETERIORARE A PRODUSULUI!** Nu expuneți produsul niciodată la radiația solară directă sau căldură. Temperatura ambientală ideală pentru utilizarea produsului este între +5 și +40 °C.
- Utilizatorul nu trebuie să facă nimic, pentru a comuta produsul între 50 și 60 Hz. Produsul

se adaptează atât la 50 cât și la 60 Hz.



Indicații de siguranță pentru baterii/acumulatori



AVERTISMENT! Utilizați

pentru încărcarea bateriilor doar un adaptor de rețea cu clasa de protecție II (cum este conținut în pachet), care este autorizat pentru utilizarea cu aparate electrocasnice. Ieșire SELV: 5 V DC, max. 1 A.

- **PERICOL DE MOARTE!** Țineți bateriile/acumulatorii la distanță de copii. Consultați imediat un medic în caz de înghițire!

- **PERICOL DE EXPLOZIE!**



Nu încărcați niciodată bateriile care nu sunt reîncărcabile. Nu supuneți bateriile/acumulatorii unui scurtcircuit și/sau nu le deschideți. Urmarea pot fi supraîncălzirea, pericol de incendiu sau spargerea.

- Nu aruncați niciodată bateriile/acumulatorii în foc sau apă.
- Nu supuneți bateriile/acumulatorii unei solicitări mecanice.

Risc de scurgere al bateriilor/acumulatorului

- Evitați expunerea bateriilor/acumulatorilor condițiilor și temperaturilor extreme, de exemplu, așezându-le pe radiatoare/direct în soare.
- Dacă bateriile/acumuloarele se scurg, evitați contactul pielii, ochilor și mucoaselor cu substanțele chimice! Clătiți imediat locul respectiv cu apă curată și consultați un medic!





PURTAȚI MÂNUȘI DE PROTECȚIE!

- Bateriile/acumulatorii scurse sau deteriorate pot cauza arsuri în cazul contactului cu pielea. De aceea, purtați în acest caz mănuși de protecție corespunzătoare.
- Pentru a evita pericolele, îndepărtarea sau înlocuirea acumulatorului trebuie realizată doar de către producător sau de serviciul de asistență pentru clienți sau de către o persoană cu calificare similară. La eliminare trebuie să se atragă atenția că acest produs conține un acumulator.

● **Încărcarea produsului (vedeți fig. A)**










Indicație: Înainte de prima utilizare, precum și pentru următoarele procese de încărcare, încărcăți produsul timp de 180 minute.

Indicație: Dacă acumulatorul este aproape gol, simbolul ștecher   luminează intermitent roșu.


Indicație: Pentru a mări durata de viață a acumulatorului, se recomandă utilizarea regulată a produsului și fără perioade mari de depozitare.

Indicație: După o încărcare rapidă de 5 minute produsul poate fi folosit cca. 3 minute.







Indicație: Durata de funcționare independentă de rețea, cu un acumulator complet încărcat este de cca. 180 minute.

- Ecranul  arată nivelul bateriei în procente (01, 02, 03, ..., 100 % - în etape de 1 %).
 - În timpul procesului de încărcare, simbolul ștecher   și simbolul baterie  % luminează și nivelul de încărcare este afișat prin indicatorul pentru nivelul bateriei . Dacă acumulatorul este complet încărcat, pe ecran  este afișat 100 % și simbolul ștecher   nu mai luminează.
- Indicație:** Vă rugăm să folosiți pentru încărcarea produsului doar adaptorul de rețea livrat .












● **Mod consum redus de energie**

După încărcarea completă, indicatorul pentru nivelul bateriei  luminează continuu, dacă produsul este conectat la rețeaua de curent prin EPS.

● **Încărcare directă**


- Pentru a evita vătămările și deteriorarea produsului, opriți produsul întotdeauna, înainte de încărcarea acumulatorului. Apăsăți pentru aceasta tasta PORNIT/OPRIT  .
- Introduceți ștecherul USB tip C  al adaptorului de rețea  în mufa USB tip C  a produsului.
- Introduceți adaptorul de rețea  într-o priză, care corespunde cerințelor produsului.

● **Încărcare indirectă**

- Pentru a evita vătămările și deteriorarea produsului, opriți produsul întotdeauna, înainte de încărcarea acumulatorului. Apăsăți pentru aceasta tasta PORNIT/OPRIT  .
- Introduceți ștecherul USB tip C  al adaptorului de rețea  în mufa USB tip C a stației de încărcare .
- Puneți piesa de mână  a produsului cu unitatea de tăiere îndreptată în sus, în decupajul stației de încărcare , astfel încât racordul USB tip C  al acesteia să se poată conecta cu mufa USB tip C  a piesei de mână .
- Introduceți adaptorul de rețea  într-o priză, care corespunde cerințelor produsului.


● Anterior punerii în funcțiune

- Nu folosiți produsul pe răni deschise, tăieturi, arsuri și umflături.
- Produsul este prevăzut doar pentru utilizarea pe păr uscat și în spațiile interioare private.
- Produsul poate fi folosit doar fără cablu.



Indicație: Înainte de prima utilizare țineți tasta PORNIT/OPRIT  cca. 3 secunde apăsată, pentru a dezactiva siguranța de transport.




● Ungerea lamelor (vedeți fig. B)

Se recomandă să ungeți lamele după prima utilizare și după curățare, pentru a asigura o mobilitate completă.


- Deconectați întotdeauna produsul, înainte de a unge lamele.
- Adăugați una până la două picături de ulei pentru foarfecă  între lame și distribuiți-l în mod uniform.
- Ștergeți surplusul de ulei cu o lavetă.
- Puteți folosi ulei fără acizi (ca, de ex. ulei pentru mașina de cusut).

● Siguranța pentru transport (vedeți fig. C)

Simbolul blocare   luminează intermitent scurt, atunci când în timpul siguranței de transport activate, se apasă o tastă.

- Apăsați și țineți apăsată tasta PORNIT/OPRIT  timp de cca. 3 secunde, pentru a conecta respectiv, deconecta siguranța pentru transport. Simbolul blocare   luminează intermitent de trei ori și după aceea, se stinge.












● Utilizare

Indicație: Țineți piesa de mână  la toate utilizările într-un unghi adecvat față de piele (vedeți fig. E-H).


● Schimbarea capetelor de tundere

















AVERTISMENT! PERICOL DE VĂTĂMARE!

Deconectați produsul, înainte de a introduce sau îndepărta accesoriile.

- Pentru a introduce capetele de tundere    (vedeți fig. B), introduceți limba de jos în accesoriul   în șina din piesa de mână  și apăsați partea de sus a accesoriului pe piesa de mână  până când acesta se blochează cu zgomot și are o poziție stabilă.
- Pentru a îndepărta accesoriile    împingeți accesoriul cu degetul mare în spate, pe piesa de mână .








● Schimbarea accesoriilor pieptene



Indicație: Accesoriile pieptene pot fi utilizate numai în legătură cu capul de tundere în formă de U .

- Pentru a introduce accesoriile pieptene      împingeți cu grijă accesoriul pieptene corespunzător pe capul de tundere în formă de U  (vedeți fig. B). Apăsați bine capătul de jos de la accesoriile pieptene     până când acesta se blochează cu zgomot.
- Cu roțița pentru reglarea lungimii  reglați lungimea de tăiere (vedeți fig. B).
- Pentru a îndepărta accesoriile pieptene     îndepărtați accesoriul pieptene la capătul său de jos și îndepărtați-l de pe piesa de mână .

● Tunderea părului (vedeți fig. E) (cap de tundere în formă de U







Indicație: Părul care urmează să fie tuns, trebuie să fie uscat.

- Puneți accesoriul pieptene dorit   pe capul de tundere în formă de U  (vedeți „Schimbarea accesoriilor pieptene”). Apăsați bine partea de jos a accesoriului, până când acesta se blochează cu zgomot. Pentru a regla lungimea de tăiere dorită, rotiți roțița pentru reglarea lungimii  în sens contrar acelor de ceasornic pentru a scurta lungimile de tăiere și în sensul acelor de ceasornic pentru a le mări.
 - Pentru părul (barba) mai scurt, folosiți pieptenele de precizie pentru barbă (0,5–10 mm) .
 - Pentru părul mai lung, folosiți pieptenele de precizie pentru barbă (10,5–20 mm) .
- Apăsați tasta de blocare  pentru a fixa lungimea (vedeți fig. C).
- Tundeți barba de la ureche în jos spre bărbie. Tundeți mai întâi pe o parte, după aceea pe cealaltă. Tundeți în direcția contrară sensului de creștere a părului.
- Pentru a tunde părul de pe cap, începeți tunderea părului de la ceafă sau pe părți și tundeți în direcția mijlocului capului. Tundeți după aceea partea din față a părului în direcția mijlocului capului.

Indicație: Mișcați piesa de mână  uniform prin păr. Țineți piesa de mână  în așa fel încât, regiunea plată să fie situată deasupra gadației, pe cap. Tundeți contrar sensului de creștere a părului.

- Pentru a cuprinde tot părul, mișcați de mai multe ori produsul prin fiecare regiune cu păr.

● Tunderea cu tranziții fade (vedeți fig F)

- Pentru un finisaj fade, puneți un pieptene pentru barbă    pe capul de tundere în formă de U .
- Pentru părul (barba) mai scurt, folosiți piepteni pentru barbă (1–5/5–1 mm)  .

- Pentru părul mai lung, folosiți piepteni pentru barbă (5-9/9-5 mm) [19] [20].

- Puneți capul de tundere pe părul care urmează să fie tăiat în apropierea urechii.

Indicație: Asigurați-vă că partea pieptenului pentru barbă se află cu dinții scurți cel mai aproape de ureche.

- Mișcați capul de tundere lent, în jurul urechii și, în același timp, țineți bine piesa de mână [1]. Repetați mișcarea de mai multe ori în jurul urechii, pentru că tot părul să fie tuns cu precizie.
- Treceți după aceea la pieptenele pentru barbă, pentru partea opusă a capului (vedeți „Schimbarea accesoriilor pieptene”) și tundeți în același mod părul în jurul celeilalte urechi.

● **Conturarea cefei și a părților (vedeți fig. H) (cap de tundere în formă de T [14])**

- Puneți capul de tundere în formă de T [14] pentru a contura ceafa, părțile și regiunea din jurul urechilor.
- Pentru a contura rădăcina părului în jurul urechilor, pieptănați vârfulurile părului peste urechi. Înclinați capul de tundere în așa fel încât, doar o margine a accesoriului să atingă părul, înainte de a începe să tundeți.
- Pentru a contura ceafa sau perciunii, întoarceți produsul și mișcați-l de sus în jos prin păr.

Indicație: Mișcați produsul doar cu o apăsare ușoară prin păr.

● **Tunderea detaliată a conturilor de păr (vedeți fig. G) (cap de tundere pentru detalii precise [13])**

- Puneți capul de tundere pentru detalii precise [13] (vedeți „Schimbarea accesoriilor pieptene”) după tunderea preliminară pentru a îndepărta în special, părul nedorit de-a lungul conturilor și pentru a perfecționa stilul de barbă.
- Puneți marginea accesoriului la înălțimea dorită a rădăcinii părului și mișcați piesa de mână [1] în jos.

● **Curățare cu peria pentru curățare [23]**

- Deconectați produsul cu ajutorul tastei PORNIT / OPRIT [4]. Dacă capetele de tundere [12-14] sau accesoriile pieptene [13, 20] sunt montate pe produs, îndepărtați-le înainte de curățare, așa cum s-a descris în capitolul „Utilizare”. Îndepărtați accesoriul, apăsând cu degetul mare din față pe accesoriul de tundere (vedeți fig. B).
- Îndepărtați resturile de păr din accesoriu, cu peria pentru curățare [23].

● **Comanda pieselor de schimb**

Pentru următoarele piese puteți să comandați online piese de schimb:

Cap de tundere în formă de U [12]

Cap de tundere pentru detalii precise [13]

Cap de tundere în formă de T [14]

Număr articol: 508883_2507

Site web: www.optimex-shop.com

● **Curățare și întreținere**

- La funcționarea în rețea, produsul și adaptorul de rețea [21] nu trebuie scufundate în apă sau în alte lichide, și nu trebuie clătite sub jet de apă.

- Deconectați produsul înainte de fiecare curățare.

Indicație: Permiteți uscarea tuturor componentelor, înainte de a le folosi din nou.

- Nu utilizați produse de curățare abrazive sau agresive.
- Ștergeți produsul cu o lavetă puțin umezită.
- Dacă nu mai utilizați produsul timp îndelungat, păstrați-l în geanta de depozitare [25].

Piesa de mână [1]

- Ștergeți carcasa piesei de mână [1] cu o lavetă ușor umezită.

Accesoriile pieptene [15], [16], [17], [18], [19], [20]

- Îndepărtați accesoriul pieptene [15], [16], [17], [18], [19], [20]. Clătiți accesoriul pieptene [15], [16], [17], [18], [19], [20] cu apă și lăsați-l să se usuce, înainte de a-l folosi din nou.

Cap de tundere în formă de U [12]/Cap de tundere pentru detalii precise [13]/Cap de tundere în formă de T [14]

- Apăsăți accesoriul cu degetul mare în spate, pe piesa de mână [1] (vedeți fig. B).
- Îndepărtați resturile de păr cu peria pentru curățare livrată [23] din accesoriu.

Indicație: Se recomandă, să ungeți lamele înainte de prima utilizare și după curățare, pentru a asigura capacitatea de funcționare completă (vedeți „Ungerea lamelor”). Deconectați întotdeauna produsul, înainte de a unge lama. Adăugați una până la două picături de ulei pentru forfecă [24] între lame și distribuiți-l în mod uniform. Ștergeți surplusul de ulei cu o lavetă. Puteți folosi de asemenea ulei fără acizi (de ex.: ulei pentru mașina de cusut).

Indicație: Lamele pot fi unse cu ulei cu sau fără accesoriul pieptene [15], [16], [17], [18], [19], [20].

● **Depozitare**

- ▲ **PRECAUȚIE! PERICOL DE DAUNE MATERIALE!** Nu păstrați niciodată produsul în geanta de depozitare [25] în timp ce acesta se încarcă. Pericol de supraîncălzire!

- Păstrați produsul uscat și curat și accesoriile acestuia în geanta de depozitare livrată [25].
Indicație: Nu expuneți produsul în timpul depozitării la radiația solară directă sau căldură. Temperatura ambientală ideală este între -10 și +60 °C. Temperaturile extrem de scăzute sau ridicate pot deteriora bateria sau produsul.

- Depozitați totul într-un loc uscat, fără praf și curat.
Indicație: Pentru a păstra capacitatea optimă a acumulatorului, produsul trebuie descărcat complet în timpul funcționării și dacă este depozitat pe o perioadă îndelungată, acesta trebuie încărcat complet la fiecare 6 luni.

● Remedierea defecțiunilor

Defecțiune	Cauză	Remediere
Produsul nu funcționează.	Este posibil ca acumulatorul să fie descărcat.	Încărcați din nou produsul.
Tăierea este dificilă.	Părul s-ar putea afla în interiorul lamelor.	Curățați capetele de tunder [12]-[14], accesoriile pieptene [15]-[20] și produsul și ungeți, dacă este necesar și lamele.
Acumulatorul nu poate fi încărcat sau puterea acumulatorului este foarte slabă.	Acumulatorul a ajuns la sfârșitul duratei sale de viață.	Produsul cu acumulatorul încorporat trebuie eliminat în mod adecvat sau acumulatorul trebuie schimbat de către o persoană cu calificarea corespunzătoare.
Produsul nu poate fi încărcat.	Temperatura ambientală la locul de încărcare este prea mare.	Țineți produsul la distanță față de radiația solară directă sau căldură.

● Înlăturare

Ambalajul este produs din materiale ecologice care pot fi eliminate la punctele locale de reciclare.



Respectați marcajul materialelor de ambalaj pentru eliminarea deșeurilor, acestea sunt marcate de abrevierile (a) și cifrele (b) cu următoarea semnificație: 1-7: plastice/20-22: hârtie și carton/80-98: substanțe de conexiune.



Puteți obține informații despre posibilitățile de eliminare a produsului de la administrația locală.



Pentru a proteja mediul înconjurător nu eliminați produsul dumneavoastră la gunoii menajer atunci când nu mai poate fi folosit, ci predați-l la un punct de colectare. Vă puteți informa cu privire la punctele de colectare și orarul acestora de la administrația competentă.

Acest produs conține o baterie încorporată care nu poate fi înlocuită sau îndepărtată de către utilizator. La aruncarea produsului, rețineți că acest produs conține o baterie reincărcabilă.

Bateriile/acumulatorii defecți sau consumați trebuie reciclați. Înapoiați bateriile și sau acumulatorii prin intermediul punctelor de colectare indicate.



Deteriorarea mediului înconjurător prin aruncarea greșită a bateriilor/acumulatorilor!

Bateriile/acumulatorii nu trebuie aruncate în gunoii menajer. Ele pot conține metale grele toxice și se supun tratamentului deșeurilor periculoase. Simbolurile chimice ale metalelor grele sunt următoarele: Cd = cadmiu, Hg = mercur, Pb = plumb. De aceea, predați bateriile/acumulatorii consumate la un punct de colectare comunal.

● Garanție

Produsul a fost fabricat cu atenție, conform unor standarde stricte de calitate și verificat temeinic înainte de livrare. În caz de defecțiuni de material sau de fabricație aveți drepturi legale față de vânzătorul produsului. Drepturile dumneavoastră legale nu sunt limitate în niciun fel de garanția menționată mai jos.

Garanția pentru aceste produse este 3 ani începând de la data achiziției. Durata garanției începe la data achiziției. Păstrați chitanța originală la un loc sigur, deoarece acest document este necesar pentru dovada achiziției.

Toate defecțiunile sau deteriorările care sunt deja existente la momentul achiziției, trebuie anunțate imediat după despachetarea produsului.

Dacă în decurs de 3 ani de la achiziția produsului apare un defect de material sau de fabricație, vă reparăm sau înlocuim gratuit produsul la alegerea noastră. Durata de garanție nu se

prelungeste după aprobarea unei cerințe de garanție. Aceasta este valabil și pentru piesele schimbate și reparate.

Această garanție se stinge dacă produsul este deteriorat, utilizat sau întreținut în mod necorespunzător.

Garanția acoperă defectele de material și de producție. Această garanție nu acoperă piesele componente ale produsului, care prezintă urme normale de uzură și care sunt considerate piese de schimb (de ex.: baterii, furtunuri, cartușe de vopsea) și nici deteriorările la nivelul pieselor casante, de exemplu întrerupătoare sau piese fabricate din sticlă.

Tempul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție prelungeste termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.

Produsele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

În cazul acestui produs, perioada de garanție este valabilă și pentru acumulator.

● Modul de desfășurare în caz de garanție

Pentru a garanta o prelucrare rapidă a problemei dumneavoastră, vă rugăm să respectați următoarele indicații:

Pentru orice solicitare, vă rugăm să aveți la îndemână bonul de casă și numărul de articol (IAN 508883_2507) ca dovadă de achiziție.

Numărul articolului îl luați de pe plăcuța cu date tehnice, o gravură, de pe fișa cu date a instrucțiunilor (jos stânga) sau ca abțibild de pe partea din spate sau de jos.

Dacă apar erori de funcționare sau alte erori, contactați apoi departamentul de service prin telefon sau prin email.



Produsul defect îl puteți transmite la adresa de service fără timbru cu prezentarea dovezii de achiziție (bon) și cu menționarea datei și când a apărut.

● Service

 **Service România**

Tel.: 0800 896 637

E-Mail: owim@lidl.ro

  Marcaj Sărb De Conformitate

Легенда на използваните пиктограми	Страница 119
Увод	Страница 119
Употреба по предназначение.....	Страница 119
Описание на частите	Страница 119
Технически данни	Страница 120
Обем на доставката.....	Страница 120
Указания за безопасност	Страница 120
Указания за безопасност при работа с батерии/акумулаторни батерии.....	Страница 124
Зареждане на продукта	Страница 125
Енергоспестяващ режим	Страница 125
Директно зареждане	Страница 125
Индиректно зареждане	Страница 125
Преди пускане в действие	Страница 125
Смазване на остриетата	Страница 125
Транспортен предпазител	Страница 125
Употреба	Страница 126
Смяна на главите на тримера	Страница 126
Смяна на приставките гребен	Страница 126
Подстригване на косата (U-образна глава на тримера)	Страница 126
Подстригване с преходи Fade.....	Страница 126
Контурниране на тила и страните (Т-образна глава на тримера)	Страница 126
Детайлно контурниране на брадата (Прецизна глава на тримера за детайли)	Страница 126
Почистване с почистващата четка	Страница 127
Поръчка на резервни части	Страница 127
Почистване и поддръжка	Страница 127
Съхранение	Страница 127
Отстраняване на грешки	Страница 127
Изхвърляне	Страница 128
Гаранция	Страница 128
Гаранционни условия	Страница 128
Обхват на гаранцията.....	Страница 129
Процедура при гаранционен случай	Страница 129
Ремонтен сервиз/извънгаранционно обслужване	Страница 129
Сервизно обслужване	Страница 129
Вносител	Страница 129
Процедиране в случай на рекламация.....	Страница 129
Сервиз.....	Страница 130

Легенда на използваните пиктограми			
	Прочетете ръководството за експлоатация!		Указания за безопасност
	Спазвайте предупрежденията и указанията за безопасност!		Клас на защита III
	Volt		Бутон ВКЛ./ИЗКЛ.
	USB щепсел тип C		Само за закрити помещения
	Постоянен ток/постоянно напрежение		Маркировката CE потвърждава съответствието с директивите на ЕС, приложими за продукта.
IPX6	Защита срещу силна водна струя.		Предпазен трансформатор, устойчив на късо съединение
IP20	Подходящо само за закрити помещения.		SMPS (Switch mode power supply unit) (Импулсен източник на захранване)
ta	Температура на околната среда		

Машинка за подстригване на коса и брада Premium

● Увод

Поздравяваме Ви с покупката на този нов продукт. Вие избрахте висококачествен продукт. Ръководството за експлоатация е част от този продукт. То съдържа важни указания за безопасност, употреба и изхвърляне. Преди употребата на продукта се запознайте с всички инструкции за обслужване и безопасност. Използвайте продукта само съгласно описанието и за посочените области на употреба. Когато предавате продукта на трети лица, предавайте заедно с него и всички документи.

● Употреба по предназначение



Продуктът е предназначен единствено за подстригване на окосмяване по човешкото тяло. Използвайте продукта само за суха коса. Продуктът е предназначен за употреба само в домашни условия и не бива да се използва за професионални цели. Продуктът може да се използва само в закрити помещения. Всяка друга употреба се счита за неправилна и може да доведе до материални или физически щети. Производителят не носи отговорност за щети, възникнали поради нецелесъобразна употреба.


▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ МАТЕРИАЛНИ ЩЕТИ!

- Не използвайте продукта върху синтетични или животински косми.
- Непосредствено след разопаковането проверете комплектността и техническата изправност на продукта.
- Използвайте само оригинални принадлежности.
- Не поставяйте продукта върху горещи повърхности, в близост до горещи повърхности или открит огън.
- Не покривайте захранващия адаптер **[2]** и продукта, за да избегнете прекомерно зарявяване по време на работа и зареждане.
- Не използвайте разяждащи или абразивни препарати за почистване.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! За зареждане на акумулаторната батерия използвайте само захранващо устройство с клас II, разрешено за употреба с домашни уреди. SELV изход: 5V DC, макс. 1 A.

● Описание на частите

- [1]** Корпус
- [2]** Колело за регулиране на дължината
- [3]** Фиксиращ бутон (за колелото за регулиране на дължината)
- [4]** Бутон ВКЛ./ИЗКЛ. 
- [5]** Дисплей
- [6]** USB букса тип C
- [7]** Индикатор за състоянието на батерията
- [8]** Символ за щепсел 

- 9 Символ за заключване 
- 10 Зарядна станция
- 11 USB порт тип C (в зарядната станция)
- 12 U-образна глава на тримера
- 13 Прецизна глава на тримера за детайли
- 14 T-образна глава на тримера
- 15 Прецизен гребен за брада (0,5–10 mm)
- 16 Прецизен гребен за коса (10,5–20 mm)
- 17 Гребен за نابола брада (1–5 mm)
- 18 Гребен за نابола брада (5–1 mm)
- 19 Гребен за نابола брада (9–5 mm)
- 20 Гребен за نابола брада (5–9 mm)
- 21 Захранващ адаптер
- 22 USB щепсел тип C
- 23 Почистваща четка
- 24 Масло за смазване
- 25 Калъф за съхранение

Технически данни

Машинка за подстригване на коса и брада:

Вход:

Акумулаторна батерия:

Клас на защита:

Вид защита:

Ниво на вибрации:

Консумирана мощност в енергоспестяващ режим:

HG12775

5V $\overline{=}$, 1 A

1 x 3,7V, 2000 mAh литиевойонна акумулаторна батерия (не може да се подменя от потребителя; може да се подменя само от квалифицирано лице)

III/ \diamond

IPX6

$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$

0,05 W

Зарядна станция:

Входящо и изходящо напрежение: 5V DC

Входящ и изходящ ток: 1 A

RFGD-780

Захранващ адаптер:

Вид защита:

Дължина на кабела:

TS-A005-050100E5

IP20

1,8 m

Информация	Стойност	Единица
Име или марка на производителя, номер в търговския регистър и адрес	Шънджън Трансин Технолоджис Ко., Лтд. 914403007727248269 2-ри, 3-ти, 5-ти етаж, Билдинг Б 201, Дежин Индъстриъл Парк, Фуюан Роуд № 40, Цаншен Къмюнити, Фухай Стрийт, Бао'ах Дистрикт, Шънджън, Гуандун	Китайска народна република
Идентификатор на модела	TS-A005-050100E5	

Информация	Стойност	Единица
Входящо напрежение	100–240	V~
Честота на входящия променлив ток	50/60	Hz
Изходящо напрежение	5,0	V
Изходящ ток	1,0	A
Изходяща мощност	5,0	W
Средна ефективност при работа	73,7	%
Консумирана мощност при нулев товар	0,10	W
Входящ ток	0,2	A

Обем на доставката

- 1 машинка за подстригване на коса и брада
- 1 U-образна глава на тримера
- 1 T-образна глава на тримера
- 1 прецизна глава на тримера за детайли
- 1 прецизен гребен за брада (0,5–10 mm)
- 1 прецизен гребен за коса (10,5–20 mm)
- 4 гребена за نابола брада (1–5, 5–1, 5–9, 9–5 mm)
- 1 почистваща четка
- 1 масло за смазване
- 1 захранващ адаптер
- 1 зарядна станция
- 1 калъф за съхранение
- 1 ръководство за експлоатация



Указания за безопасност



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА И ОПАСНОСТ ОТ ЗЛОПОЛУКА ЗА БЕБЕТА И МАЛКИ ДЕЦА! Никога не оставяйте децата без наблюдение с опаковъчния материал или с

продукта. Съществува опасност от задушаване.

- Този продукт може да се използва от деца над 8 годишна възраст и от лица с ограничени физически, сензорни или умствени способности или без опит и/или знания, ако са под надзор или са били инструктирани за безопасната употреба на продукта и разбират произтичащите от това опасности. Децата не бива да играят с продукта. Почистването и поддръжката да не се изпълняват от деца без надзор.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Изключете продукта от захранването, преди да го почистите с влажна кърпа.

- Почистете продукта (виж „Почистване и поддръжка“).




Избягвайте опасност за живота от токов удар

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Поддържайте продукта сух.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Този продукт не бива да се държи в близост до вани, душове или други съдове, които съдържат вода.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** За зареждане на акумулаторната батерия използвайте само доставения захранващ адаптер [21].

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Ако продуктът падне във вода, незабавно изключете захранващия адаптер [21] от контакта, преди да посегнете във водата.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Никога не хващайте захранващия адаптер [21] с влажни или мокри ръце, особено когато го включвате или изключвате от контакта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не използвайте продукта по време на къпане.

- Като допълнителна защита се препоръчва монтаж на дефектнотокова защита (FI/RCD) с ток на утечка не повече от 30 mA в електрическата верига на банята. Консултирайте се с електротехник.
- Изключвайте захранващия адаптер [21] от контакта,
 - ако възникне неизправност,
 - преди да почистите продукта,

- ако няма да използвате продукта продължително време,
- по време на гръмотевична буря и
- след всяка употреба.

За целта изключете захранващия адаптер [21](#) директно от контакта, а не от захранващия кабел.

- Ако щифтовете на частите на щепсела са повредени, захранващият адаптер [21](#) трябва да се отстрани като отпадък.
- Този продукт съдържа презареждащи се батерии, които не могат да се подменят.



Избягвайте опасност от нараняване

- Не сменяйте принадлежностите, когато продуктът е включен.
- Не използвайте продукта, ако установите някакви видими, външни повреди. Не използвайте повреден продукт.
- Ако в продукта е проникнала течност, го проверете преди повторната употреба.
- Ако установите повреда на захранващия кабел, на захранващия адаптер [21](#), на

корпуса или на други части, продуктът не бива да се използва повече.

- Ремонтите да се извършват само от търговеца. Некомпетентно извършените ремонти могат да създадат значителни опасности за потребителя. Освен това всяка гаранционна претенция е невалидна.
- Не използвайте продукта с дефектни приставки, тъй като те са с остри ръбове.
- Дефектните компоненти следва да се подменят винаги с оригинални резервни части. Съответствието с изискванията за безопасност може да бъде гарантирано само при използването на оригинални резервни части.
- За зареждане свързвайте захранващия адаптер [21](#) към леснодостъпен източник на захранване.
- Никога не използвайте продукта без надзор, съблюдавайте техническите данни, посочени върху типовата табелката.
- Свържете USB щепсела тип C [22](#) на захранващия кабел към продукта, преди да

включите захранващия адаптер [21] в контакта.

- Върховете на приставките са остри.
- Изключвайте продукта преди поставяне или смяна на приставките, както и преди почистване.
- Поставяйте захранващия кабел така, че никой да не може да стъпва върху него или да се спъва в него.
- Не използвайте продукта при отворени, порезни рани, слънчево изгаряне и мехури.



Избягвайте опасност от материални щети

- Електрическите продукти могат да представляват опасност за животните. Освен това и животните могат да повредят продукта. Винаги дръжте животните далече от електрическите продукти.
- Пазете продукта от влага, водни капки и пръски.
- Внимавайте захранващият кабел да не се заклещва във врати на шкафове и да не се прокарва над горещи повърхности. Това може да

повреди изолацията на захранващия кабел.

- Използвайте само оригинални принадлежности.
- Не поставяйте продукта върху горещи повърхности, в близост до горещи повърхности или открит огън.
- Не покривайте захранващото устройство и продукта, за да избегнете прекомерно загряване по време на употреба и зареждане.
- Не използвайте разяждащи или абразивни препарати за почистване.
- Дръжте маслото за смазване [24] далече от деца. Не поглъщайте маслото за смазване [24], не го нанасяйте върху очите. Съхранявайте го на безопасно място, когато не го използвате.
- **ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ПОВРЕДА НА ПРОДУКТА!** Не излагайте продукта на пряка слънчева светлина или топлина. Идеалната температура на околната среда за употреба на продукта е между +5 и +40°C.
- Не се изискват действия от страна на потребителя за превключване на продукта между 50 Hz и 60 Hz.

Продуктът превключва както на 50, така и на 60 Hz.



Указания за безопасност при работа с батерии/ акумулаторни батерии

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! За

зареждане на акумулаторните батерии използвайте само охранващи адаптери с клас на защита II (каквато е включен в обема на доставката), разрешени за употреба с домакински уреди. SELV изход: 5 V DC, макс. 1 А.

■ **ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА!**

Дръжте батериите/ акумулаторните батерии извън обсега от деца. В случай на поглъщане незабавно потърсете лекар!

■ **ОПАСНОСТ ОТ ЕКСПЛОЗИЯ!**

Никога не зареждайте повторно батерии за еднократна употреба. Не свързвайте батериите/ акумулаторните батерии накъсо и/или не ги отваряйте. Това може да доведе до прегряване, опасност от пожар или пръсване.

- Никога не хвърляйте батериите/ акумулаторните батерии в огън или вода.
- Не излагайте батериите/ акумулаторните батерии на механично натоварване.

Риск от изтичане на батерии/ акумулаторни батерии

- Избягвайте екстремни условия и температури, които могат да повлияят на батериите/ акумулаторните батерии, напр. отоплителни тела/ пряка слънчева светлина.
- Ако батериите/ акумулаторните батерии са изтекли, избягвайте контакт на химикали с кожата, очите и лигавиците! Веднага изплакнете засегнатите места с чиста вода и потърсете лекар!

■ **НОСЕТЕ ПРЕД- ПАЗНИ РЪКАВИЦИ!**



Изтеклите или повредени батерии/ акумулаторни батерии могат да причинят изгаряния при контакт с кожата. Затова в случая носете подходящи предпазни ръкавици.

- Отстраняването или подмяната на акумулаторната батерия следва да се извършват само от производителя или неговия

обслужващ сервиз, или от лице със сходна квалификация, за да се избегнат рискове. При отстраняване на продукта като отпадък следва да се отбележи, че той съдържа акумулаторна батерия. При отстраняване на продукта като отпадък следва да се отбележи, че той съдържа акумулаторна батерия.

● Зареждане на продукта (виж фиг. А)








Указание: Заредете продукта за 180 минути преди първата употреба, както и при всеки следващ процес на зареждане.

Указание: Когато акумулаторната батерия е почти празна, символът за щепсел   8 мига в червено.


Указание: За удължаване на живота на акумулаторната батерия е препоръчително да използвате продукта редовно и без продължителни периоди на съхранение.

Указание: След бързо зареждане от 5 минути, продуктът може да се използва в продължение на ок. 3 минути.


Указание: Ако акумулаторната батерия е напълно заредена, времето за работа, независимо от мрежата, е ок. 180 минути.





- Дисплей  отчита състоянието на батерията в проценти (01, 02, 03, ..., 100% - на стъпки от 1%).
 - По време на процеса на зареждане светват символът за щепсел  8 и символът за батерия  % и зарядът се отчита от индикатора за състоянието на батерията . Когато акумулаторната батерия е напълно заредена, на дисплея  се отчитат 100% и символът за щепсел  8 изгасва.
- Указание:** Моля, за зареждане на продукта използвайте само доставения захранващ адаптер .

● Енергоспестяващ режим











След пълно зареждане, индикаторът за състоянието на батерия  свети постоянно, ако продуктът е свързан към електрическата мрежа чрез EPS.

● Директно зареждане


- За да се избегнат наранявания и повреди на продукта, го изключвайте винаги преди зареждане на акумулаторната батерия. За целта натиснете бутона ВКЛ./ИЗКЛ. , докато продуктът се изключи.

- Включете USB щепсела тип C  на захранващия адаптер  в USB буксата тип C  на продукта.
- Включете захранващия адаптер  в контакт, отговарящ на изискванията за продукта.

● Индиректно зареждане


- За да се избегнат наранявания и повреди на продукта, го изключвайте винаги, преди да заредите акумулаторната батерия. За целта натиснете бутона ВКЛ./ИЗКЛ. , докато продуктът се изключи.
- Включете USB щепсела тип C  на захранващия адаптер  в USB буксата тип C на зарядната станция .
- Поставете корпуса  на продукта с режещия елемент нагоре в отвора на зарядната станция , така че USB портът тип C  да може да се свърже с USB буксата тип C  на корпуса .
- Включете захранващия адаптер  в контакт, отговарящ на изискванията за продукта.

● Преди пускане в действие

- Не използвайте продукта при отворени, порезни рани, слънчево изгаряне и мехури.
 - Продуктът е предназначен за употреба само върху суха коса и в сухи, закрити помещения.
 - Продуктът може да се използва само без кабел.
- Указание:** Преди първата употреба, моля, задръжте бутона ВКЛ./ИЗКЛ.  4 натиснат за ок. 3 секунди, за да деактивирате транспортния предпазител.



● Смазване на остриетата (виж фиг. В)

Препоръчително е остриетата да се смазват преди първата употреба и след почистване, за да се осигури пълна подвжност.

- Винаги изключвайте продукта преди смазване на остриетата.
- Поставете една до две капки масло за смазване  между остриетата и го разпределете равномерно.
- Почистете излишното масло с кърпа.
- Можете да използвате всяко масло без съдържание на киселини (като напр. масло за шевни машини).

● Транспортен предпазител (виж фиг. С)

Символът за заключване  9 мига за кратко, ако при активен транспортен предпазител се натисне бутон.

- Натиснете и задръжте бутона ВКЛ./ИЗКЛ.  4 за ок. 3 секунди, за да включите, респ. изключите транспортния предпазител. Символът за заключване  9 мига три пъти и след това изгасва.

● **Употреба**

Указание: При всички приложения дръжте корпуса **1** под подходящ ъгъл спрямо кожата (виж фиг. Е–Н).

● **Смяна на главите на тримера** **12**, **13**, **14**

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ! Изключете продукта, преди да поставите или свалите приставките.

- За да поставите главите на тримера **12**, **13**, **14** (виж фиг. В), вкарайте долното езиче на приставката **12**, **13**, **14** в шината на корпуса **1** и натиснете горната част на приставката върху корпуса **1**, докато тя се фиксира с отчетливо щракване.
- За да свалите приставките **12**, **13**, **14**, натиснете приставката с палец назад, за да излезе от корпуса **1**.

● **Смяна на приставките гребен** **15**, **16**, **17**, **18**, **19**, **20**

Указание: Приставките гребен могат да се използват само заедно с U-образна глава на тримера **12**.

- За да поставите приставките гребен **15**, **16**, **17**, **18**, **19**, **20**, плъзнете съответната приставка гребен внимателно върху U-образна глава на тримера **12** (виж фиг. В). Натиснете долния край на приставките гребен **15**, **16**, **17**, **18**, **19**, **20**, докато той се фиксира.
- Посредством колелото за регулиране на дължината настройте дължината на подстригване (виж фиг. В).
- За да свалите приставките гребен **15**, **16**, **17**, **18**, **19**, **20**, освободете приставката гребен от долния ѝ край и я извадете от корпуса **1**.

● **Подстригване на косата (виж фиг. Е) (U-образна глава на тримера** **12**)

Указание: Косата за подстригване трябва да е суха.

- Поставете избраната приставка гребен **15**, **16** върху U-образна глава на тримера **12** (виж „Смяна на приставките гребен“). Натиснете долната част на приставката, докато тя се фиксира. За да настроите желаната дължина на подстригване, завъртете колелото за регулиране на дължината **2** обратно на часовниковата стрелка, за да намалите дължината и по посока на часовниковата стрелка, за да я увеличите.
 - За къс косъм (брада) използвайте прецизния гребен за брада (0,5–10 mm) **15**.
 - За дълъг косъм използвайте прецизния гребен за коса (10,5–20 mm) **16**.
- Натиснете фиксиращия бутон **3**, за да определите дължината (виж фиг. С).
- Оформете брадата надолу от ухото към брадичката. Подстрижете първо едната страна, след това другата. Подстригвайте срещу посоката на растеж на косъма.

- За да оформите косата, започнете подстригването от тила или от страни и преминайте към средата на главата. След това преминайте от предната част на косата към средата на главата.

Указание: Движете корпуса **1** равномерно през косата. Дръжте корпуса **1** така, че плоската част над скалата да приляга върху главата. Подстригвайте срещу посоката на растеж на косъма.

- За да обхванете цялата коса, прокарайте продукта няколко пъти през всяка зона.

● **Подстригване с преходи Fade (виж фиг. F)**

- За Fade финиш поставете гребен за набола брада **17**, **18**, **19**, **20** върху U-образната глава на тримера **12**.
 - За къс косъм (брада) използвайте гребените за набола брада (1–5/5–1 mm) **17**, **18**.
 - За дълъг косъм използвайте гребените за набола брада (5–9/9–5 mm) **19**, **20**.
- Поставете режещата глава върху космите за подстригване в близост до ухото.

Указание: Уверете се, че страната на гребена за набола брада с късите зъби е близо до ухото.
- Бавно придвижете бръснещата глава около ухото, като дръжте корпуса **1** стабилно. Повторете движението около ухото няколко пъти, за да сте сигурни, че всички косми са подстригани чисто.
- След това преминайте към гребена за набола брада за другата страна на главата (виж „Смяна на приставките гребен“) и по същия начин подстрижете космите около другото ухо.

● **Контуриране на тила и страните (виж фиг. Н) (Т-образна глава на тримера** **14**)

- Поставете Т-образната глава на тримера **14**, за да контурирате тила, страните и зоната около ушите.
- За да контуриране на линията около ушите, срещете краищата на косата над ушите. Наклонете бръснещата глава така, че само един ръб на приставката да докосва косата, преди да започнете с подстригването.
- За контуриране на тила или бакенбардите обърнете продукта и го прокарайте през косата отгоре надолу.

Указание: Прокарайте продукта през косата с лек натиск.

● **Детайлно контуриране на брадата (виж фиг. G) (Прецизна глава на тримера за детайли** **13**)

- След предварителното оформяне поставете прецизната глава на тримера за детайли **13** (виж „Смяна на приставките гребен“), за да премахнете целенасочено

нежеланите косми по продължение на контурите и да подобрите стила на брадата си.

- Поставете ръба на приставката на желаната височина на линията и придвижете корпуса [1] надолу.

● Почистване с почистващата четка [23]

- Изключете продукта посредством бутона ВКЛ./ИЗКЛ. [4]. Ако главите на тримера [12]-[14] или приставките гребен [15]-[20] са поставени върху продукта, ги отстранете преди почистването, както е описано в раздел „Употреба“. Свалете приставката, като натиснете с палец отпред срещу тримера (виж фиг. В).
- Отстранете остатъците от коси от приставката с почистващата четка [23].

● Поръчка на резервни части

За следните компоненти можете да поръчате резервни части онлайн:

U-образна глава на тримера [12]

Прецизна глава на тримера за детайли [13]

T-образна глава на тримера [14]

Артикул номер: 508883_2507

Уебсайт: www.optimex-shop.com

● Почистване и поддръжка

- Продуктът и захранващият адаптер [21] не бива да се потапят във вода или други течности, когато са включени в мрежата, и не бива да се изплакват под течаща вода.
- Изключвайте продукта преди всяко почистване.
Указание: Оставете всички части да изсъхнат, преди да ги използвате отново.
- Не използвайте агресивни или абразивни почистващи средства.
- Почиствайте продукта с леко навлажнена кърпа.
- Ако няма да използвате продукта продължително време, го поставете в калфа за съхранение [25].

● Отстраняване на грешки

Грешка	Причина	Отстраняване
Продуктът не функционира.	Акумулаторната батерия вероятно е разредена.	Заредете продукта отново.
Подстригването е трудно.	Във вътрешността на остриетата вероятно има косми.	Почистете главите на тримера [12]-[14] гребените [15]-[20] и продукта и при необходимост смажете остриетата.

Корпус [1]

- Почистете корпуса [1] с леко навлажнена кърпа.

Приставки гребен [15, 16, 17, 18, 19, 20]

- Свалете приставката гребен [15, 16, 17, 18, 19, 20]. Изплакнете приставката гребен [15, 16, 17, 18, 19, 20] с вода и я оставете да изсъхне, преди да я използвате отново.

U-образна глава на тримера [12]/Прецизна глава на тримера за детайли [13]/T-образна глава на тримера [14]

- Натиснете приставката с палец назад, за да излезе от корпуса [1] (виж фиг. В).
- Отстранете остатъците от коси от приставката с доставената почистваща четка [23].

Указание: Препоръчително е остриетата да се смазват преди първата употреба и след почистване, за да се осигури пълна функционалност (виж „Смазване на остриетата“). Винаги изключвайте продукта преди смазване на острието. Поставете една до две капки масло за смазване [24] между остриетата и го разпределете равномерно. Почистете излишното масло с кърпа. Можете да използвате също масло без съдържание на киселини (като напр. масло за шевни машини).

Указание: Остриетата могат да се смазват с или без гребена [15, 16, 17, 18, 19, 20].

● Съхранение

- ⚠ **ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ МАТЕРИАЛНИ ЩЕТИ!** Никога не съхранявайте продукта в калфа [25] докато той се зарежда. Опасност от прегряване!
- Съхранявайте почиствия и подсушен продукт и при надлежностите към него в доставения калф [25].
Указание: По време на съхранение не излагайте продукта на пряка слънчева светлина или топлина. Идеалната температура на околната среда е между -10 и +60°C. Екстремно ниски или високи температури могат да повредят батерията или продукта.
- Съхранявайте всичко на чисто и сухо място без прах.
Указание: За да се поддържа оптимален капацитет на акумулаторната батерия, продуктът следва първо да се разрежда по време на работа изцяло и да се зарежда напълно на всеки 6 месеца при продължително съхранение.

Грешка	Причина	Отстраняване
Акумулаторната батерия не може да се зареди или мощността на акумулаторната батерия е много ниска.	Акумулаторната батерия е достигнала края на експлоатационния си живот.	Продуктът с вградената акумулаторна батерия следва да се отстрани като отпадък в съответствие с изискванията или акумулаторната батерия трябва да бъде подменена от съответно квалифицирано лице.
Продуктът не може да се зареди.	Температурата на околната среда на мястото на зареждане е твърде висока.	Дръжте продукта далеч от директно слънчево лъчение или топлина.

● Изхвърляне

Опаковката е изработена от екологични материали, които може да предадете в местните пунктове за рециклиране.



За разделното събиране на отпадъците съблюдавайте маркировката на опаковъчните материали, те са маркирани със съкращения (a) и цифри (b) със следното значение: 1-7: пластмаси/20-22: хартия и картон/80-98: композитни материали.



Относно възможностите за отстраняване на излезли от употреба продукт като отпадък се информирайте от Вашата общинска или градска управа.



В интерес на опазването на околната среда не изхвърляйте излезли от употреба продукт заедно с битовите отпадъци, а го предайте за правилно рециклиране. За събирателните пунктове и тяхното работно време можете да се информирате от местната управа.

Този продукт е оборудван с вградена акумулаторна батерия, която не може да бъде подменяна или изваждана от потребителя. При отстраняване на продукта като отпадък следва да се съблюдава, че той съдържа презареждаща се акумулаторна батерия.

Дефектните или изтощени батерии/акумулаторни батерии следва да бъдат рециклирани. Предавайте батериите/акумулаторните батерии и/или продукта в пунктовете за рециклиране.



Щети върху околната среда поради неправилно обезвреждане на батериите/акумулаторните батерии!

Батериите/акумулаторните батерии не бива да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Те могат да съдържат отровни тежки метали и подлежат на специална преработка. Химическите символи на тежките метали са, както следва: Cd = кадмий, Hg = живак, Pb = олово. Затова предавайте изтощени батерии/акумулаторни батерии в общински събирателен пункт.

● Гаранция

Уважаеми клиенти, за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предадете рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в глава трета, раздел II и III и глава четвърта от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки (ЗПЦСЦУПС)*.

Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция, не са свързани с разходи за потребителите и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗПЦСЦУПС.

● Гаранционни условия

Гаранционният срок е 3 години от датата на получаване на стоката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектния уред, касовата бележка (касовият бон), както и всички други документи, установяващи наличието на дефект и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. В случай на замяна на дефектната стока първоначалните гаранционен срок и гаранционни условия се запазват. В случай на ремонт на дефектната стока, срокът на ремонта се прибавя към гаранционния срок. За евентуално наличните и установени повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Ремонтът или замяната на продукта не поражда нова гаранция.

● Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща консумативите, както и частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чувливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за експлоатация. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за професионална употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

● Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 508883_2507) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата рекламация.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите писмено в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избягнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

● Ремонтен сервиз/ извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна kalkulация. Можем да обработваме

само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта.

Уредите, предмет на извънгаранционно обслужване, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

● Сервизно обслужване

България

Тел.: 00800 1114920

Е-мейл: owim@lidl.bg

IAN 508883_2507

● Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза. Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

ОВИМ ГмБХ & Ко.КГ

Шифтсбергштрассе 1

74167 Некарсулм

ГЕРМАНИЯ

*Като физическо лице – потребител, независимо от настоящата търговска гаранция, Вие се ползвате от правата на законовата гаранция, предоставена от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажбата на стоки/ЗПЦСЦУПС/. По-специално Вие имате право при несъответствие на стоката да бъде извършен ремонт или замяна по Ваш избор, освен ако това е невъзможно или е свързано с непропорционално големи разходи за провадача. Вие имате право на пропорционално намаляване на цената или на разваляне на договора при наличие на условията на чл. 33, ал. 3 от ЗПЦСЦУПС. Условиата и сроковете на законовата гаранция са регламентирани в глава трета, раздел II и III и в глава четвърта на ЗПЦСЦУПС.

● Процедура в случай на рекламация

За да се гарантира бързо обработване на Вашата заявка, следвайте указанията по-долу:

Моля, при всички запитвания дръжте на разположение касовия бон и номера на артикула (IAN 508883_2507) като доказателство за покупката.

Номерът на артикула е посочен върху типовата табелка, гравюра, титулната страница на Вашето ръководство (долу

вляво) или върху стикера от задната или долната страна на уреда.

При възникнали функционални дефекти или други повреди, първо се свържете по телефона или по електронната поща с посочения по-долу сервиз.

Продуктът, който е регистриран като дефектен, можете да изпратите след това без пощенски разходи на посочения

Ви сервиз, като приложите документ за закупуването (касов бон) и описание, в какво се състои повреда и кога е възникнала.

При този продукт гаранционният срок важи и за акумулаторната батерия.

● Сервиз

Сервиз България

Телефон: 00800 1114920













Е-мейл: owim@lidl.bg



Маркировка за съответствие - сърбия

Υπόμνημα των χρησιμοποιούμενων εικονογραμμάτων	Σελίδα 132
Εισαγωγή	Σελίδα 132
Προβλεπόμενη χρήση	Σελίδα 132
Περιγραφή εξαρτημάτων	Σελίδα 132
Τεχνικά στοιχεία	Σελίδα 133
Περιεχόμενα παράδοσης	Σελίδα 133
Υποδείξεις ασφαλείας	Σελίδα 133
Υποδείξεις ασφαλείας για μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες	Σελίδα 137
Φόρτιση προϊόντος	Σελίδα 138
Λειτουργίας εξοικονόμησης ενέργειας	Σελίδα 138
Απευθείας φόρτιση	Σελίδα 138
Έμμεση φόρτιση	Σελίδα 138
Πριν από τη θέση σε λειτουργία	Σελίδα 138
Λάδωμα λεπίδων	Σελίδα 138
Ασφάλεια μεταφοράς	Σελίδα 139
Χειρισμός	Σελίδα 139
Αντικατάσταση κεφαλών τριμαρίσματος	Σελίδα 139
Αντικατάσταση εξαρτημάτων χτένας	Σελίδα 139
Κούρεμα μαλλιών (κεφαλή τριμαρίσματος, σχήματος U)	Σελίδα 139
Κούρεμα με μεταβάσεις σε κοντοκουρεμένα ή σχεδόν ξυρισμένα μαλλιά	Σελίδα 139
Διαμόρφωση περιγραμμάτων αυχένα και πλευρών (κεφαλή τριμαρίσματος, σχήματος T)	Σελίδα 140
Λεπτομερές κούρεμα των περιγραμμάτων των μαλλιών (κεφαλή τριμαρίσματος λεπτομερειών ακριβείας)	Σελίδα 140
Καθαρισμός με πινέλο καθαρισμού	Σελίδα 140
Παραγγελία ανταλλακτικών	Σελίδα 140
Καθαρισμός και φροντίδα	Σελίδα 140
Αποθήκευση	Σελίδα 141
Αντιμετώπιση βλαβών	Σελίδα 141
Απόσυρση	Σελίδα 141
Εγγύηση	Σελίδα 142
Διεκπεραίωση της εγγύησης	Σελίδα 142
Σέρβις	Σελίδα 142

Υπόμνημα των χρησιμοποιούμενων εικονογραμμάτων

	Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης!		Υποδείξεις ασφαλείας Οδηγίες χειρισμού
	Τηρείτε τις προειδοποιητικές υποδείξεις και τις υποδείξεις ασφαλείας!		Κατηγορία προστασίας III
	Volt		Πλήκτρο ON/OFF
	Βύσμα USB τύπου C		Μόνο για εσωτερικούς χώρους
	Συνεχές ρεύμα / Συνεχής τάση		Το σήμα CE πιστοποιεί τη συμμόρφωση με τις οδηγίες της ΕΕ που βρίσκουν εφαρμογή για το προϊόν.
IPX6	Προστασία από ισχυρή δέσμη νερού.		Ανθεκτικός σε βραχυκύκλωμα μετασχηματιστής ασφαλείας
IP20	Κατάλληλος μόνο για εσωτερικούς χώρους.		SMPS (Switch mode power supply unit) (διακοπτικό τροφοδοτικό)
ta	Θερμοκρασία περιβάλλοντος		

Κουρευτική για μαλλιά και γένια Premium

● Εισαγωγή

Σας συγχάριουμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος. Επιλέξατε ένα προϊόν υψηλών προδιαγραφών. Οι οδηγίες χρήσης είναι μέρος αυτού του προϊόντος. Περιέχουν σημαντικές πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια, το χειρισμό και την απόρριψη. Πριν τη χρήση του προϊόντος εξοικειωθείτε με όλες τις οδηγίες χρήσης και ασφαλείας. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο με τον τρόπο που περιγράφεται και για τον τομέα εφαρμογής που αναφέρεται. Σε περίπτωση μεταβίβασης του προϊόντος σε τρίτους παραδώστε μαζί και όλα τα έγγραφα.

● Προβλεπόμενη χρήση




Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά και μόνο για το κόψιμο ανθρώπινων τριχών. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο για στεγνές τριχές. Το προϊόν προορίζεται μόνο για ιδιωτικά νοικοκυριά και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για επαγγελματικούς σκοπούς. Το προϊόν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο σε εσωτερικούς χώρους. Οποιαδήποτε άλλη χρήση θεωρείται μη ενδεδειγμένη και ενδέχεται να επιφέρει υλικές ζημιές ή σωματικές βλάβες. Για ζημιές, οι οποίες οφείλονται σε μη προβλεπόμενες εφαρμογές, ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη.

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΡΟΚΛΗΣΗΣ ΥΛΙΚΩΝ ΖΗΜΙΩΝ!

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε τεχνητές τρίχες ή τρίχες ζώων.
- Αμέσως μετά τη αποσυσκευασία, ελέγξτε τα περιεχόμενα παράδοσης ως προς την πληρότητά τους, καθώς και την άψογη κατάσταση του προϊόντος.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τα γνήσια παρελκόμενα.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν πάνω ή κοντά σε θερμές επιφάνειες ή κοντά σε ανοιχτή φωτιά.
- Μην επικαλύπτετε το τροφοδοτικό [21] και το προϊόν, προς αποφυγή ανεπιθύητης θέρμανσης κατά τη διάρκεια της χρήσης και της φόρτισης.
- Μη χρησιμοποιείτε καυστικά ή απορριπτικά μέσα καθαρισμού.

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Χρησιμοποιείτε για τη φόρτιση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας μόνο τροφοδοτικό της κατηγορίας II, το οποίο είναι εγκεκριμένο για χρήση με οικιακές συσκευές. Έξοδος SELV: DC 5 V, μέγ. 1 A.

● Περιγραφή εξαρτημάτων

- 1 Μονάδα χειρός
- 2 Τροχός ρύθμισης μήκους
- 3 Πλήκτρο ασφάλισης (για τροχό ρύθμισης μήκους)
- 4 Πλήκτρο ON/OFF 
- 5 Οθόνη
- 6 Υποδοχή USB τύπου C
- 7 Ενδειξη κατάστασης μπαταρίας
- 8 Σύμβολο βύσματος 
- 9 Σύμβολο λουκέτου 

- 10 Σταθμός φόρτισης
- 11 Σύνδεση USB τύπου C (στον σταθμό φόρτισης)
- 12 Κεφαλή τριμαρίσματος, σχήματος U
- 13 Κεφαλή τριμαρίσματος λεπτομερειών ακριβείας
- 14 Κεφαλή τριμαρίσματος, σχήματος T
- 15 Χτενάκι ακριβείας για γένια (0,5–10 mm)
- 16 Χτενάκι ακριβείας για μαλλιά (10,5–20 mm)
- 17 Χτενάκι αζύριστων γενιών (1–5 mm)
- 18 Χτενάκι αζύριστων γενιών (5–1 mm)
- 19 Χτενάκι αζύριστων γενιών (9–5 mm)
- 20 Χτενάκι αζύριστων γενιών (5–9 mm)
- 21 Μετασχηματιστής
- 22 Βύσμα USB τύπου C
- 23 Πινέλο καθαρισμού
- 24 Λάδι λεπίδων
- 25 Θήκη φύλαξης

● Τεχνικά στοιχεία

Κουρευτική μηχανή για μαλλιά και γένια:

Είσοδος:

Επαναφορτιζόμενη μπαταρία:

Κατηγορία προστασίας:

Είδος προστασίας:

Στάθμη κραδασμών:

Κατανάλωση ισχύος στη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας:

HG12775

5 V=, 1 A

1 μπαταρία ιόντων λιθίου 3,7 V, 2000 mAh (δεν μπορεί να αντικατασταθεί από τον χρήστη. Η αντικατάσταση επιτρέπεται να γίνεται μόνο από καταρτισμένο πρόσωπο)

III/⚡

IPX6

≤ 2,5 m/s²

0,05 W

Σταθμός φόρτισης:

Τάση εισόδου και εξόδου:

Ρεύμα εισόδου και εξόδου:

RFCD-780

5 V DC

1 A

Μετασχηματιστής:

Είδος προστασίας:

Μήκος καλωδίου:

TS-A005-050100E5

IP20

1,8 m

Πληροφορία	Τιμή	Μονάδα
Όνομα ή εμπορικό σήμα του κατασκευαστή, αριθμός καταχώρισης στο εμπορικό μητρώο και διεύθυνση	Shenzhen Transin Technologies Co., Ltd. 914403007727248269 2nd, 3rd, 5th Floor, Building B 201, Dejin Industrial Park, Fuyuan Road No.40, Zhancheng Community, Fuhai Street, Bao'an District, Shenzhen, Guangdong P.R. China	
Κωδικός αναγνώρισης μοντέλου	TS-A005-050100E5	

Πληροφορία	Τιμή	Μονάδα
Τάση εισόδου	100–240	V~
Συχνότητα εναλλασσόμενου ρεύματος εισόδου	50/60	Hz
Τάση εξόδου	5,0	V
Ρεύμα εξόδου	1,0	A
Ισχύς εξόδου	5,0	W
Μείωση ενεργός απόδοση κατά τη λειτουργία	73,7	%
Κατανάλωση ισχύος άνευ φορτίου	0,10	W
Ρεύμα εισόδου	0,2	A

● Περιεχόμενα παράδοσης

- 1 κουρευτική μηχανή για μαλλιά και γένια
- 1 κεφαλή τριμαρίσματος, σχήματος U
- 1 κεφαλή τριμαρίσματος, σχήματος T
- 1 κεφαλή τριμαρίσματος λεπτομερειών ακριβείας
- 1 χτενάκι ακριβείας για γένια (0,5–10 mm)
- 1 χτενάκι ακριβείας για μαλλιά (10,5–20 mm)
- 4 χτενάκια αζύριστων γενιών (1–5, 5–1, 5–9, 9–5 mm)
- 1 πινέλο καθαρισμού
- 1 λάδι λεπίδων
- 1 μετασχηματιστής
- 1 σταθμός φόρτισης
- 1 θήκη φύλαξης
- 1 εγχειρίδιο με οδηγίες χρήσης



Υποδειξεις ασφαλείας



⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!
ΘΑΝΑΣΙΜΟΣ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΚΑΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΤΥΧΗΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΝΗΠΙΑ ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΑ! Μην αφήνετε ποτέ τα παιδιά χωρίς επίβλεψη με τα υλικά συσκευασίας ή το προϊόν. Υφίσταται κίνδυνος ασφυξίας.

- Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και/ή γνώσης, όταν επιβλέπονται ή έχουν ενημερωθεί σχετικά με την ασφαλή χρήση του προϊόντος και έχουν κατανοήσει τους κινδύνους που προκύπτουν από αυτό. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με το προϊόν. Δεν επιτρέπεται ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

- ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Πριν από τον υγρό καθαρισμό του προϊόντος, αποσυνδέτε το από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος.
- Καθαρίστε το προϊόν (βλέπε «Καθαρισμός και φροντίδα»).



Αποφύγετε τον κίνδυνο θάνατο από ηλεκτροπληξία

- ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Διατηρείτε το προϊόν στεγνό.

- ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν αυτό κοντά σε μπανιέρες, ντουζιέρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.

- ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Για τη φόρτιση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας χρησιμοποιείτε μόνο τον συνοδευτικό μετασχηματιστή [21].

- ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Σε περίπτωση που το προϊόν πέσει μέσα σε νερό, βγάλτε αμέσως τον μετασχηματιστή [21] από την πρίζα, προτού βάλετε το χέρι σας στο νερό.

- ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Ποτέ μην αγγίζετε τον μετασχηματιστή [21] με υγρά ή βρεγμένα χέρια, και ιδιαίτερα, όταν τον κουμπώνετε ή τον βγάζετε από την πρίζα.

- ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν ενώ κάνετε μπάνιο.

- Ως πρόσθετη προστασία, συνιστάται η εγκατάσταση στο ηλεκτρικό κύκλωμα του μπάνιου μιας διάταξης προστασίας ρεύματος διαρροής (FI/RCD) με ονομαστικό ρεύμα ενεργοποίησης το πολύ 30 mA. Ζητήστε τη συμβουλή του τεχνικού σας.
- Τραβήξτε τον μετασχηματιστή [21] από την πρίζα,
 - όταν εμφανίζεται κάποια βλάβη,
 - προτού καθαρίσετε το προϊόν,

- όταν δεν χρησιμοποιείτε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα,
- κατά τη διάρκεια καταιγίδας και
- μετά από κάθε χρήση.

Για τον σκοπό αυτό, τραβάτε τον μετασχηματιστή [21] απευθείας από την πρίζα και όχι από το καλώδιο παροχής.

- Εάν παρουσιάζουν ζημιά οι ακίδες των φισ, θα πρέπει ο μετασχηματιστής [21] να προωθείται προς απόρριψη.
- Το προϊόν αυτό δεν περιέχει επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που μπορούν να αντικατασταθούν.



Αποφύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού

- Μην αντικαθιστάτε τα παρελκόμενα, όταν το προϊόν είναι ενεργοποιημένο.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περίπτωση που διαπιστώσετε οποιοσδήποτε ορατές εξωτερικές ζημιές. Μην θέτετε σε λειτουργία ένα προϊόν που παρουσιάζει ζημιά.
- Εάν διεισδύσει υγρό στο εσωτερικό του προϊόντος, ελέγξτε το πριν το χρησιμοποιήσετε ξανά.

- Εάν διαπιστωθεί ζημιά στο ηλεκτρικό καλώδιο, στον μετασχηματιστή [21], στο περίβλημα ή σε άλλα εξαρτήματα, τότε το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται πλέον.
- Αναθέτετε τις επισκευές μόνο σε εξειδικευμένο έμπορο. Οι μη ενδεδειγμένες επισκευές ενδέχεται να αποτελούν σημαντικούς κινδύνους για τον χρήστη. Εκτός αυτού, ακυρώνεται οποιαδήποτε αξίωση ικανοποίησης από την ευθύνη για πραγματικά ελαττώματα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν με ελαττωματικά εξαρτήματα, γιατί αυτά μπορεί να έχουν αιχμηρές ακμές.
- Τα ελαττωματικά εξαρτήματα πρέπει να αντικαθίστανται πάντα με γνήσια ανταλλακτικά. Η τήρηση των απαιτήσεων ασφαλείας μπορεί να διασφαλιστεί μόνον όταν χρησιμοποιούνται γνήσια ανταλλακτικά.
- Για τη φόρτιση συνδέετε τον μετασχηματιστή [21] σε εύκολα προσβάσιμη πηγή ρεύματος.
- Ποτέ μη λειτουργείτε το προϊόν χωρίς επιτήρηση, και μόνο σύμφωνα με τα στοιχεία που αναφέρονται στην πινακίδα τύπου.

- Συνδέετε το βύσμα USB τύπου C [22] του καλωδίου ρεύματος στο προϊόν, πριν κουμπώσετε τον μετασχηματιστή [21] στην πρίζα.
- Οι μύτες των εξαρτημάτων είναι αιχμηρές.
- Απενεργοποιείτε το προϊόν πριν από κάθε τοποθέτηση ή αντικατάσταση των εξαρτημάτων, καθώς και πριν από τον καθαρισμό.
- Τοποθετείτε το καλώδιο τροφοδοσίας πάντοτε με τέτοιο τρόπο, ώστε να μην μπορεί κανείς να το πατήσει ή να σκοντάψει πάνω του.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε ανοιχτές πληγές, κοψίματα, εγκαύματα από τον ήλιο και φουσκάλες.
- Προσέξτε, το ηλεκτρικό καλώδιο να μην μαγκώνεται σε πόρτες ντουλαπιών, ούτε να τραβιέται πάνω από θερμές επιφάνειες. Από αυτό ενδέχεται να πάθει ζημιά η μόνωση του ηλεκτρικού καλωδίου.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τα γνήσια παρελκόμενα.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν πάνω ή κοντά σε θερμές επιφάνειες ή κοντά σε ανοιχτή φωτιά.
- Μην επικαλύπτετε το τροφοδοτικό και το προϊόν, προς αποφυγή ανεπίτρεπτης θέρμανσης κατά τη διάρκεια της χρήσης και της φόρτισης.
- Μη χρησιμοποιείτε καυστικά ή αποτριπτικά μέσα καθαρισμού.
- Κρατάτε το λάδι λεπίδων [24] μακριά από παιδιά. Μην καταπίνετε το λάδι λεπίδων [24], μην το βάζετε στα μάτια. Όταν δεν το χρησιμοποιείτε, αποθηκεύτε το σε ασφαλές μέρος.



Αποφεύγετε τον κίνδυνο της πρόκλησης υλικών ζημιών

- Τα ηλεκτρικά προϊόντα μπορεί να αποτελέσουν κίνδυνο για τα ζώα. Εκτός αυτού, τα ζώα ενδέχεται και αυτά να προκαλέσουν ζημιές στο προϊόν. Κρατάτε τα ζώα πάντα μακριά από τα ηλεκτρικά προϊόντα.
- Προστατέψτε το προϊόν από υγρασία, σταγόνες νερού και ψεκασμό νερού.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΡΟΚΛΗΣΗΣ ΖΗΜΙΑΣ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ!** Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία ή σε θερμότητα. Η ιδανική θερμοκρασία περιβάλλοντος για τη χρήση του προϊόντος είναι από +5 έως +40 °C.

- Ο χρήστης δεν χρειάζεται να κάνει τίποτα για να γίνει μεταγωγή του προϊόντος μεταξύ 50 και 60 Hz. Το προϊόν προσαρμόζεται αυτομάτως στα 50 ή στα 60 Hz.



Υποδειξεις ασφαλείας για μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Για τη φόρτιση των επαναφορτιζόμενων μπαταριών, χρησιμοποιείτε μόνο μετασχηματιστές της κατηγορίας προστασίας II (όπως περιλαμβάνονται στη συσκευασία παράδοσης), οι οποίοι είναι εγκεκριμένοι για χρήση με οικιακές συσκευές. Έξοδος SELV: DC 5V, μέγ. 1 A.
- **ΘΑΝΑΣΙΜΟΣ ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** Κρατάτε μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μακριά από παιδιά. Σε περίπτωση κατάποσης, απευθυνθείτε αμέσως σε γιατρό!
 - **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΡΗΞΗΣ!** Απαγορεύεται αυστηρά η επαναφόρτιση των μη-επαναφορτιζόμενων μπαταριών. Μην βραχυκυκλώνετε ή/

και μην ανοίγετε μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Οι συνέπειες μπορεί να είναι υπερθέρμανση, κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξη των μπαταριών.

- Μην πετάτε ποτέ μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε φωτιά ή νερό.
- Μην εκθέτετε μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε μηχανική καταπόνηση.

Κίνδυνος διαρροής μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών


- Αποφεύγετε τις ακραίες συνθήκες και θερμοκρασίες, που ενδέχεται να επηρεάσουν μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, π.χ. θερμαντικά σώματα/άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Αν διαρρεύσουν οι μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, αποφύγετε την επαφή χημικών με το δέρμα, τα μάτια και τις βλεννογόνους! Ξεπλύνετε το σημείο άμεσα με καθαρό νερό και αναζητήστε έναν γιατρό!
- **ΦΟΡΑΤΕ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΓΑΝΤΙΑ!** Μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες με διαρροή ή με φθορά ενδέχεται να προκαλέσουν ερεθισμούς σε περίπτωση επαφής

με το δέρμα. Για αυτό το λόγο φοράτε σε τέτοια περίπτωση κατάλληλα προστατευτικά γάντια.

- Προς αποφυγή κινδύνων, η αφαίρεση ή η αντικατάσταση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας επιτρέπεται να πραγματοποιείται μόνο από τον κατασκευαστή ή την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών του ή από ένα πρόσωπο με παρόμοια εξειδίκευση. Κατά την απόρριψη, πρέπει να επισημαίνετε, ότι αυτό το προϊόν περιέχει μια επαναφορτιζόμενη μπαταρία.

● Φόρτιση προϊόντος (βλέπε εικ. Α)





Υπόδειξη: Φορτίστε το προϊόν για 180 λεπτά πριν από την πρώτη χρήση, καθώς και σε κάθε επόμενη διαδικασία φόρτισης.

Υπόδειξη: Όταν η μπαταρία είναι σχεδόν εξαντλημένη, το σύμβολο βύσματος  [8] αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα.

Υπόδειξη: Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας, συνιστάται να χρησιμοποιείτε το προϊόν τακτικά και χωρίς μεγάλες περιόδους αποθήκευσης.

Υπόδειξη: Μετά από ταχεία φόρτιση 5 λεπτών, το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για περ. 3 λεπτά.


Υπόδειξη: Η ανεξάρτητη από το δίκτυο διάρκεια λειτουργίας με πλήρως φορτισμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία είναι περ. 180 λεπτά.

- Η οθόνη  [5] εμφανίζει τη στάθμη της μπαταρίας σε μορφή ποσοτών (01, 02, 03, ..., 100 % - σε βήματα του 1 %).
 - Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας φόρτισης ανάβουν το σύμβολο του βύσματος  [8] και το σύμβολο της μπαταρίας  %, και η κατάσταση φόρτισης εμφανίζεται από την ένδειξη κατάστασης μπαταρίας [7]. Όταν η επαναφορτιζόμενη μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη [5], τότε η οθόνη δείχνει 100 % και το σύμβολο του βύσματος  [8] δεν φέγγει πλέον.
- Υπόδειξη:** Για τη φόρτιση του προϊόντος χρησιμοποιείτε μόνο τον συνοδευτικό μετασχηματιστή [21].


● Λειτουργίας εξοικονόμησης ενέργειας

Μετά την πλήρη φόρτιση, η ένδειξη κατάστασης μπαταρίας [7] φέγγει συνεχώς, όταν το προϊόν είναι συνδεδεμένο με το ηλεκτρικό δίκτυο μέσω EPS.

● Απευθείας φόρτιση


- Προς αποφυγή τραυμασμών και ζημιών στο προϊόν, απενεργοποιείτε πάντοτε το προϊόν πριν από τη φόρτιση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας. Για τον σκοπό αυτό, πιέστε το πλήκτρο ON / OFF  [4], μέχρι να απενεργοποιηθεί το προϊόν.
- Κουμπώστε το βύσμα USB τύπου C [22] του μετασχηματιστή [21] στην υποδοχή USB τύπου C [6] του προϊόντος.
- Κουμπώστε τον μετασχηματιστή [21] σε μια πρίζα, η οποία να ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις του προϊόντος.

● Έμμεση φόρτιση

- Προς αποφυγή τραυμασμών και ζημιών στο προϊόν, απενεργοποιείτε πάντα το προϊόν, προτού φορτίσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Για τον σκοπό αυτό πιέστε το πλήκτρο ON / OFF  [4], μέχρι να απενεργοποιηθεί το προϊόν.
- Κουμπώστε το βύσμα USB τύπου C [22] του μετασχηματιστή [21] στην υποδοχή USB τύπου C του σταθμού φόρτισης [10].
- Τοποθετήστε τη μονάδα χειρός [1] του προϊόντος με τη μονάδα κοπής προς τα πάνω στην εσοχή του σταθμού φόρτισης [10], έτσι ώστε η σύνδεσή του USB τύπου C [11] να μπορεί να συνδεθεί με την υποδοχή USB τύπου C [6] της μονάδας χειρός [1].
- Κουμπώστε τον μετασχηματιστή [21] σε μια πρίζα, η οποία να ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις του προϊόντος.

● Πριν από τη θέση σε λειτουργία

- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε ανοιχτές πηλινές, κοψίματα, εγκαύματα από τον ήλιο και φουσκάλες.
- Το προϊόν προορίζεται μόνο για στεγνά μαλλιά και για χρήση σε στεγνούς εσωτερικούς χώρους.
- Το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο ασύρματα.


Υπόδειξη: Πριν από την πρώτη χρήση, πιέστε και κρατήστε πιεσμένο το πλήκτρο ON / OFF  [4] για περ. 3 δευτερόλεπτα, προκειμένου να απενεργοποιήσετε την ασφάλεια μεταφοράς.



● Λάδωμα λεπίδων (βλέπε εικ. Β)

Συνιστάται να λαδώνετε τις λεπίδες πριν από την πρώτη χρήση και μετά τον καθαρισμό, για να εξασφαλιζεται η πλήρης κινητικότητα.

- Απενεργοποιείτε πάντα το προϊόν, προτού λαδώσετε τις λεπίδες.
- Ριζίτε μία έως δύο σταγόνες λαδιού λεπίδων [24] ανάμεσα στις λεπίδες και απλώστε το ομοιόμορφα.
- Σκουπίστε το περίσσιο λάδι με ένα πανί.
- Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε οποιοδήποτε μη όξινο λάδι (όπως, π.χ., λάδι ραπτομηχανής).

● Ασφάλεια μεταφοράς (βλέπε εικ. C)

Το σύμβολο λουκέτου  [9] αναβοσβήνει σύντομα όταν πιεστεί ένα πλήκτρο ενώ είναι ενεργοποιημένη η ασφάλεια μεταφοράς.

- Πιέστε και κρατήστε πιεσμένο το πλήκτρο ON/OFF  [4] για περ. 3 δευτερόλεπτα, προκειμένου να ενεργοποιηστεί ή να απενεργοποιηθεί η ασφάλεια μεταφοράς. Το σύμβολο λουκέτου  [9] αναβοσβήνει τρεις φορές και κατόπιν σβήνει.

● Χειρισμός

Υπόδειξη: Σε όλες τις εφαρμογές κρατάτε τη μονάδα χειρός [1] σε κατάλληλη γωνία προς το δέρμα (βλέπε εικ. E-H).

● Αντικατάσταση κεφαλών τριμαρίσματος [12], [13], [14]

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!

Απενεργοποιείτε το προϊόν, προτού τοποθετήσετε ή αφαιρέσετε τα εξαρτήματα.

- Για να περάσετε τις κεφαλές τριμαρίσματος [12], [13], [14] (βλέπε εικ. B), οδηγήστε την κάτω γλωττίδα που υπάρχει στο εξάρτημα [12], [13], [14] στη ράγα στη μονάδα χειρός [1] και πιέστε το επάνω τμήμα του εξαρτήματος πάνω στη μονάδα χειρός [1], ώσπου να ακουστεί ότι ασφάλισε και εφαρμόζει σταθερά.
- Για να αφαιρέσετε τα εξαρτήματα [12], [13], [14], εκπιέζετε το εκάστοτε εξάρτημα με τον αντίχειρα προς τα πίσω από τη μονάδα χειρός [1].

● Αντικατάσταση εξαρτημάτων χτένας [13], [16], [17], [18], [19], [20]

Υπόδειξη: Τα εξαρτήματα χτένας μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο σε συνδυασμό με την κεφαλή τριμαρίσματος, σχήματος U [12].

- Για να κομψώσετε τα εξαρτήματα χτένας [13], [16], [17], [18], [19], [20], σπρώξτε το αντίστοιχο εξάρτημα χτένας προσεκτικά πάνω από την κεφαλή τριμαρίσματος, σχήματος U [12] (βλέπε εικ. B). Πιέζετε γερά πάνω στην κάτω άκρη των εξαρτημάτων χτένας [13], [16], [17], [18], [19], [20], ώσπου αυτά να ασφαλισούν.
- Με τον τροχό ρύθμισης μήκους [2] ρυθμίζετε το μήκος κοπής (βλέπε εικ. B).

- Για να αφαιρέσετε τα εξαρτήματα χτένας [13], [16], [17], [18], [19], [20], αποσπάστε το εκάστοτε εξάρτημα χτένας στο κάτω άκρο του και αφαιρέστε το από τη μονάδα χειρός [1].

● Κούρεμα μαλλιών (βλέπε εικ. E) (κεφαλή τριμαρίσματος, σχήματος U [12])

Υπόδειξη: Τα μαλλιά που πρόκειται να χτενιστούν, πρέπει να είναι στεγνά.

- Τοποθετήστε το επιθυμητό εξάρτημα χτένας [15], [16], στην κεφαλή τριμαρίσματος, σχήματος U [12] (βλέπε «Αντικατάσταση εξαρτημάτων χτένας»). Πιέστε γερά το κάτω τμήμα του εξαρτήματος, ώσπου αυτό να ασφαλίσει. Για να ρυθμίσετε το επιθυμητό μήκος κοπής, περιστρέψτε τον τροχό ρύθμισης μήκους [2] αντίθετα από τη φορά περιστροφής των δεικτών του ρολογιού, για να μειώσετε το μήκος κοπής, και περιστρέψτε τον προς τη φορά περιστροφής των δεικτών του ρολογιού, για να το αυξήσετε.
 - Για πιο κοντές τρίχες (γενιών), χρησιμοποιείτε το χτενάκι ακριβείας για γένια (0,5–10 mm) [15].
 - Για μακριά μαλλιά χρησιμοποιείτε το χτενάκι ακριβείας για μαλλιά (10,5–20 mm) [16].
- Πιέστε το πλήκτρο ασφάλισης [3], για να καθορίσετε το μήκος (βλέπε εικ. C).
- Κόβετε τα γένια προς τα κάτω, από το αυτί μέχρι το πηγούνι. Κόβετε πρώτα από τη μία πλευρά, και μετά από την άλλη. Κόβετε κόντρα στην κατεύθυνση της τριχοφυΐας.
- Για το κούρεμα των μαλλιών, ξεκινήστε στον αυχένα ή στα πλάγια, και κουρεύετε προς την κατεύθυνση του κέντρου του κεφαλιού. Στη συνέχεια, κουρεύετε το μπροστινό τμήμα των μαλλιών προς το κέντρο του κεφαλιού.
- **Υπόδειξη:** Κινείτε τη μονάδα χειρός [1] ομοιόμορφα μέσα στο μαλλί. Κρατάτε τη μονάδα χειρός [1] με τέτοιο τρόπο, ώστε το επίπεδο τμήμα πάνω από την κλίμακα, να βρίσκεται πάντα στο κεφάλι. Κουρεύετε αντίθετα από την κατεύθυνση της τριχοφυΐας.
- Για να πιάσετε όλες τις τρίχες, κινείτε το προϊόν επανειλημμένα μέσα από κάθε περιοχή των μαλλιών.

● Κούρεμα με μεταβάσεις σε κοντοκουρευμένα ή σχεδόν ξυρισμένα μαλλιά (βλέπε εικ. F)

- Για κούρεμα με κοντοκουρευμένες ή σχεδόν ξυρισμένες ακριανές περιοχές τοποθετήστε ένα χτενάκι αξύριστων γενιών [17], [18], [19], [20] στην κεφαλή τριμαρίσματος, σχήματος U [12].
 - Για πιο κοντές τρίχες (γενιών), χρησιμοποιείτε τα χτενάκια αξύριστων γενιών (1–5/5–1 mm) [17], [18].
 - Για μακρικές τρίχες, χρησιμοποιείτε τα χτενάκια αξύριστων γενιών (5–9/9–5 mm) [19], [20].
- Εφαρμόστε την κεφαλή κοπής στα μαλλιά που πρόκειται να κοπούν κοντά στο αυτί.
- **Υπόδειξη:** Προσέξτε η πλευρά του χτενιού αξύριστων γενιών με τα κοντά δοντάκια να βρίσκεται πλησιέστερα στο αυτί σας.

- Κινείτε την κεφαλή κοπής αργά γύρω από το αυτί, ενώ κρατάτε σταθερά τη μονάδα χειρός [1]. Επαναλαμβάνετε την κίνηση αρκετές φορές γύρω από το αυτί, για να βεβαιωθείτε ότι έχουν κοπεί σωστά όλα τα μαλλιά.
- Στη συνέχεια αλλάξτε στο χτενάκι αζύριστων γενιών για την απάντη πλευρά του κεφαλιού (βλέπε «Αντικατάσταση εξαρτημάτων χτένας») και κόψτε τα μαλλιά γύρω από το άλλο αυτί με τον ίδιο τρόπο.

● Διαμόρφωση περιγραμμάτων αυχένα και πλευρών (βλέπε εικ. Η) (κεφαλή τριμαρίσματος, σχήματος T [14])

- Τοποθετήστε την κεφαλή τριμαρίσματος, σχήματος T [14], για να διαμορφώσετε το περίγραμμα του λαιμού, των πλευρών και της περιοχής γύρω από τα αυτιά.
- Για να διαμορφώσετε το όριο της τριχοφύας γύρω από τα αυτιά, χτενίστε τις άκρες των μαλλιών σας, ώστε να κάτσουν πάνω από τα αυτιά. Πριν ξεκινήσετε το κούρεμα, γείρετε την κεφαλή κοπής έτσι, ώστε μόνο η μία ακμή του εξαρτήματος να αγγίζει τα μαλλιά.
- Για να διαμορφώσετε το περιγράμματα στον αυχένα ή στις φαβορίτες, αναποδογυρίστε το προϊόν και οδηγήστε το μέσα στα μαλλιά από πάνω προς τα κάτω.
Υπόδειξη: Περνάτε το προϊόν μέσα από τα μαλλιά, εφαρμόζοντας μόνο ελαφριά πίεση.

● Λεπτομερές κούρεμα των περιγραμμάτων των μαλλιών (βλέπε εικ. G) (κεφαλή τριμαρίσματος λεπτομερειών ακριβείας [13])

- Μετά το προκαταρκτικό κούρεμα, τοποθετήστε την κεφαλή τριμαρίσματος λεπτομερειών ακριβείας [13] (βλέπε «Αντικατάσταση εξαρτημάτων χτένας»), για να αφαιρέσετε στοχευμένα τις ανεπιθύμητες τρίχες κατά μήκος των περιγραμμάτων και να βελτιώσετε το στυλ των γενιών σας.
- Εφαρμόστε την ακμή του εξαρτήματος στο επιθυμητό ύψος του ορίου τριχοφύας και κινείτε τη μονάδα χειρός [1] προς τα κάτω.

● Καθαρισμός με πινέλο καθαρισμού [23]

- Απενεργοποιήστε το προϊόν με το πλήκτρο ON/OFF [4]. Εάν οι κεφαλές τριμαρίσματος [12]-[14] ή τα εξαρτήματα χτένας [15]-[20] είναι τοποθετημένα στο προϊόν, αφαιρέστε τα πριν από τον καθαρισμό, όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο «Χειρισμός». Αφαιρέστε το εξάρτημα, πιέζοντάς το από μπροστά με τον αντίχειρα κόντρα στο trimmer (βλέπε εικ. Β).
- Αφαιρέστε τα υπολείμματα τριχών από το εξάρτημα με το πινέλο καθαρισμού [23].

● Παραγγελία ανταλλακτικών

Μπορείτε να παραγγείλετε online ανταλλακτικά για τα εξής εξαρτήματα:

Κεφαλή τριμαρίσματος, σχήματος U [12]
Κεφαλή τριμαρίσματος λεπτομερειών ακριβείας [13]
Κεφαλή τριμαρίσματος, σχήματος T [14]

Κωδικός προϊόντος: 508883_2507
Ιστότοπος: www.optimex-shop.com

● Καθαρισμός και φροντίδα

- Κατά τη λειτουργία με ρεύμα από το ηλεκτρικό δίκτυο, δεν πρέπει να βυθίζονται τα προϊόντα και ο μετασχηματιστής [21] σε νερό ή σε άλλα υγρά και δεν πρέπει να ξεπλύνονται κάτω από τρεχούμενο νερό.
- Απενεργοποιείτε το προϊόν πριν από κάθε καθαρισμό.
Υπόδειξη: Αφήνετε όλα τα εξαρτήματα να στεγνώσουν, προτού τα επαναχρησιμοποιήσετε.
- Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά ή αποτριπτικά μέσα καθαρισμού.
- Σκουπίζετε το προϊόν με ένα ελαφρώς υγρό πανί.
- Σε περίπτωση που δεν χρησιμοποιείτε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα, τοποθετείτε το στη θήκη φύλαξης [25].

Μονάδα χειρός [1]

- Σκουπίζετε το περίβλημα της μονάδας χειρός [1] με ένα ελαφρώς υγρό πανί.

Εξαρτήματα χτένας [15, 16, 17, 18, 19, 20]

- Αφαιρέστε το εξάρτημα χτένας [15, 16, 17, 18, 19, 20]. Ξεπλύνετε το εξάρτημα χτένας [15, 16, 17, 18, 19, 20] με νερό και αφήστε το να στεγνώσει, πριν το χρησιμοποιήσετε πάλι.

Κεφαλή τριμαρίσματος, σχήματος U [12]/κεφαλή τριμαρίσματος λεπτομερειών ακριβείας [13]/κεφαλή τριμαρίσματος, σχήματος T [14]

- Εκπιάξτε το εκάστοτε εξάρτημα με τον αντίχειρα προς τα πίσω από τη μονάδα χειρός [1] (βλέπε εικ. Β).
- Απομακρύνετε τα υπολείμματα τριχών από το εκάστοτε εξάρτημα με το συνοδευτικό πινέλο καθαρισμού [23].
Υπόδειξη: Συνιστάται να λαδώνετε τις λεπίδες πριν από την πρώτη χρήση και μετά τον καθαρισμό, για να διασφαλίσετε την πλήρη λειτουργικότητα (βλέπε «Λάδωμα λεπίδων»). Απενεργοποιείτε πάντοτε το προϊόν, προτού λαδώσετε τη λεπίδα. Βάλτε μία έως δύο σταγόνες λάδι λεπίδων [24] ανάμεσα στις λεπίδες και απλώστε το ομοιόμορφα. Σκουπίστε το περίσσιο λάδι με ένα πανί. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε μη όξινο λάδι (όπως, π.χ., λάδι ραπτομηχανής).
Υπόδειξη: Οι λεπίδες μπορούν να λαδωθούν με ή χωρίς εξάρτημα χτένας [15, 16, 17, 18, 19, 20].

● Αποθήκευση

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΡΟΚΛΗΣΗΣ ΥΛΙΚΩΝ ΖΗΜΙΩΝ! Ποτέ μην φυλάσσετε το προϊόν στη θήκη φύλαξης [23] ενώ το προϊόν φορτίζεται. Κίνδυνος υπερθέρμανσης!

- Φυλάξτε το καθαρισμένο και στεγνό προϊόν μαζί με τα παρελκόμενά του στη συνοδευτική θήκη φύλαξης [23].

Υπόδειξη: Κατά την αποθήκευση, μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία ή σε θερμότητα. Η ιδανική θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι από -10 έως

+60 °C. Οι ακραίες χαμηλές ή υψηλές θερμοκρασίες ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιά στην μπαταρία ή το προϊόν.

- Αποθηκεύτέ τα όλα σε ένα καθαρό και στεγνό μέρος χωρίς σκόνη.

Υπόδειξη: Για να διατηρήσετε την ιδανική χωρητικότητα της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας, το προϊόν αρχικά δεν θα πρέπει κατά την διάρκεια της λειτουργίας να εκφορτίζεται πλήρως, ενώ, σε περίπτωση μακροχρόνιας αποθήκευσης, αυτό θα πρέπει ανά 6 μήνες περίπου να φορτίζεται πλήρως.

● Αντιμετώπιση βλαβών

Βλάβη	Αιτία	Λύση
Το προϊόν δεν λειτουργεί.	Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία πιθανώς έχει εκφορτιστεί.	Φορτίστε εκ νέου το προϊόν.
Το κούρεμα γίνεται με δυσκολία.	Ενδέχεται να υπάρχουν τρίχες στο εσωτερικό των λεπίδων.	Καθαρίστε τις κεφαλές τριμαρίσματος [12]-[14], τα εξαρτήματα χτένας [13]-[20] και το προϊόν και λαδώστε, εάν χρειάζεσαι, τις λεπίδες.
Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία δεν μπορεί να φορτιστεί ή η ισχύς της είναι πολύ χαμηλή.	Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία έχει φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της.	Το προϊόν με την ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία πρέπει να απορριφθεί σωστά ή η επαναφορτιζόμενη μπαταρία πρέπει να αντικατασταθεί από άτομο αντίστοιχης κατάρτισης.
Το προϊόν δεν μπορεί να φορτιστεί.	Η θερμοκρασία περιβάλλοντος στο σημείο όπου γίνεται η φόρτιση είναι πολύ υψηλή.	Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία ή σε θερμότητα.

● Απόσυρση

Η συσκευασία αποτελείται από υλικά φιλικά προς το περιβάλλον, τα οποία μπορείτε να διαθέσετε στους χώρους ανακύκλωσης της περιοχής σας.



Προσέξτε τον χαρακτηρισμό των υλικών συσκευασίας για τον διαχωρισμό απορριμμάτων, αυτά είναι χαρακτηρισμένα από συντόμευσεις (a) και αριθμούς (b) με την ακόλουθη σημασία: 1-7: πλαστικά/20-22: χαρτί και χαρτόνι/80-98: σύνθετο υλικό.



Για πληροφορίες σχετικά με τις δυνατότητες απόρριψης του προϊόντος που δεν χρησιμοποιείται πλέον, απευθυνθείτε στις αρμόδιες υπηρεσίες της κοινότητας ή του δήμου σας.



Για την προστασία του περιβάλλοντος, μην απορρίπτετε το άχρηστο πλέον προϊόν στα οικιακά απορρίμματα, αλλά παραδώστε το στα ειδικά Κέντρα απόρριψης. Για τα σημεία συλλογής και τις ώρες λειτουργίας τους απευθυνθείτε στις αρμόδιες υπηρεσίες.

Αυτό το προϊόν περιέχει ενσωματωμένη μπαταρία που δεν μπορεί να αντικατασταθεί ή να αφαιρεθεί από τον χρήστη. Κατά την απόρριψη του προϊόντος, λάβετε υπόψη ότι αυτό το προϊόν περιέχει επαναφορτιζόμενη μπαταρία.

Οι ελαττωματικές ή εξαντλημένες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να ανακυκλώνονται. Δίνετε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και/ή το προϊόν πίσω στα διαθέσιμα κέντρα συλλογής.



Καταστροφή του περιβάλλοντος λόγω εσφαλμένης απόρριψης μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών!

Απαγορεύεται η απόρριψη των μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών στα οικιακά απορρίμματα. Ενδέχεται να περιέχουν δηλητηριώδη βαρέα μέταλλα και συγκαταλέγονται στα απορρίμματα ειδικής επεξεργασίας. Τα χημικά σύμβολα βαρέων μετάλλων είναι τα ακόλουθα: Cd = Κάδμιο, Hg = Υδράργυρος, Pb = Μόλυβδος. Για το λόγο αυτό παραδώστε τις εξαντλημένες μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες στα κατάλληλα σημεία συλλογής.

● Εγγύηση

Το προϊόν κατασκευάστηκε σύμφωνα με αυστηρές κατευθυντήριες οδηγίες ποιότητας και ελέγχθηκε επιμελώς πριν από την παράδοση. Σε περίπτωση ελαττώματος υλικού ή κατασκευής, έχετε νόμιμα δικαιώματα έναντι του πωλητή του προϊόντος. Τα νομικά σας δικαιώματα δεν περιορίζονται με οιοδήποτε τρόπο από την αναφερόμενη παρακάτω εγγύηση.

Η εγγύηση για το προϊόν αυτό ανέρχεται σε 3 έτη από την ημερομηνία αγοράς. Ο χρόνος εγγύησης αρχίζει την ημερομηνία αγοράς. Φυλάξτε τη γνήσια απόδειξη αγοράς σε σίγουρο μέρος, καθώς αυτό το έγγραφο απαιτείται ως αποδεικτικό της αγοράς.

Όλες οι ζημιές ή τα ελαττώματα, τα οποία υπάρχουν ήδη κατά τον χρόνο της αγοράς, πρέπει να αναφέρονται χωρίς καθυστέρηση μετά την αποσυσκευασία του προϊόντος.

Σε περίπτωση που εντός διαστήματος 3 ετών από την ημερομηνία αγοράς αυτό το προϊόν πασουςιάσει κάποιο ελάττωμα υλικού ή κατασκευής, το προϊόν επισκευάζεται ή αντικαθίσταται από εμάς δωρεάν κατά τη δική μας επιλογή. Ο χρόνος εγγύησης δεν επεκτείνεται λόγω παροχής ικανοποίησης από την ευθύνη για πραγματικά ελαττώματα. Αυτό ισχύει και για εξαρτήματα τα οποία έχουν αντικατασταθεί ή επισκευαστεί.

Αυτή η εγγύηση παύει να ισχύει, εάν στο προϊόν προκλήθηκε ζημιά, ή εάν αυτό χρησιμοποιήθηκε ή συντηρήθηκε με μη ενδεδειγμένο τρόπο.

Η εγγύηση καλύπτει ελαττώματα στο υλικό και την κατασκευή. Αυτή η εγγύηση δεν αφορά σε μέρη του προϊόντος, τα οποία υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά και συνεπώς θεωρούνται αναλώσιμα (π.χ., μπαταρίες, εύκαμπτοι σωλήνες, φυσίγγια χρώματος), ούτε σε ζημιές σε εύθραυστα εξαρτήματα, όπως διακόπτες ή γυάλινα εξαρτήματα.

Με την αντικατάσταση της συσκευής, σύμφωνα με το ΝΟΜΟΣ 2251/1994, ξεκινάει εκ νέου ο χρόνος εγγύησης.

Σε αυτό το προϊόν ο χρόνος εγγύησης ισχύει και για την επαφορτιζόμενη μπαταρία.

● Διεκπεραίωση της εγγύησης

Για να εξασφαλίσουμε τη γρήγορη επεξεργασία του αιτήματός σας, παρακαλούμε ακολουθήστε τις παρακάτω υποδείξεις:

Σε περίπτωση ερωτήματος παρακαλείσθε να έχετε διαθέσιμο το παραστατικό αγοράς και τον κωδικό προϊόντος (IAN 508883_2507) ως αποδεικτικό της αγοράς σας. Μπορείτε να βρείτε τον αριθμό προϊόντος στην πινακίδα τύπου, σε μια εγχάραξη, στην σελίδα τίτλων των οδηγιών σας, (κάτω αριστερά) ή ως αυτοκόλλητο στην πίσω ή κάτω σελίδα. Αν προκύψουν σφάλματα λειτουργίας ή άλλου είδους ελαττώματα, επικοινωνήστε αρχικά μέσω τηλεφώνου ή email με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών που αναφέρεται ακολούθως.

Ένα προϊόν που αναγνωρίζεται ως ελαττωματικό, μπορείτε μετά να το αποστείλετε χωρίς ταχυδρομικά τέλη στην ενημερωμένη σε εμάς διεύθυνση services επισυνάπτοντας την απόδειξη αγοράς (απόδειξη ταμείου) και την ένδειξη, που υφίσταται το ελάττωμα και πότε προέκυψε.

● Σέρβις

GR Σέρβις Ελλάδα

Τηλ: 00800 490826606

Email: owim@lidl.gr

CY Σέρβις Κύπρος

Τηλ: 8009 4241

Email: owim@lidl.com.cy



Σερβικη σφραγίδας συμμορφωσης

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model no.: HG12775

Version: 01/2026

Last Information Update · Információk állása · Stanje
informacijj · Stav informací · Stav informácií · Stanje
informacija · Stanje informacija · Последно ажурирање
на информациии · Statusi i informacioneve · Versiunea
informațiilor · Актуалност на информацията · Έκδοση
των πληροφοριών: 11/2025 · Ident.-No.: HG12775112025-3



IAN 508883_2507

